

ДОКУМЕНТЫ СОДЕРЖАТ
RECORDS CONTAIN

ЦВЕТНАЯ БУМАГА
COLORED PAPER

УГАСАЮЩИЙ ДОКУМЕНТ
FADED DOCUMENT

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ
SOILED DOCUMENT

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

Римо-католицька митрополита
консисторія м. Львів

Метрична книга

костелу с. Мелехів, повіт Золочів

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

ЦДІА України, м. Львів

Фонд № 618

Опис № 2

Од. зб. № 301

Почато: 1856

Закінчено: 1863

На 120 аркушах

Центральний державний історичний архів України,
м. Львів

В даній справі № 301

Фонду № 618

Опису № 2

пронумеровано:

120

(сто двадцять)

аркушів

з них №№

на звороті чисті.

літерні №№

6 під "а"

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

Інші особливості документів:

Герби №№ аркушів

Печатки №№ аркушів

Документи з затухаючим текстом:

21

06

200 4 р.

Підпис

[підпис]

Підготовка справи до мікрофільмування
(що зроблено і вказівки оператору)

« »

200 р.

Підпис

Copia

Metrices Natorum ac Baptisatorum

Ecclesia parochialis Telechoviensis rit. lat.

ex Anno Domini

1856.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1856		Religio		Sexus		PARENTES		PATRINI					
Mensis		NOMEN	Catholica Aut alia	Puer Puella	Legitimi Illegitimi	Thori	Primogenitus	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio		
Natus	Baptisatus											Numerus	Denarius
Annus 1856.													
1 ^{us} Pagus Zelechów Wielki.													
Iannarius													
23.	24.	97	Paulus.	1.	"	1.	"	Legi	"	Franciscus Broda filius Martini et So- phia Oleyniki Mater Xenia Podoluk r.g. filia Mathia et Marianna Lorowa. —	A = gri = co = la.	Adalbertus Grabowski + Theodosia uxor Joannis Podoluk +	Agri- cola e Ze- chow.
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.													
Martius													
10.	10.	6.	Agnes.	1.	"	1.	"	Le- git	"	Stephanus Jaszczoryn filius Mathia et Parascovia Sawiahi. Ma- ter Anna Kru- tiak filia Nicolai et Marianna No- wasad. —	A = gri = co = la.	Franciscus Doyko + Apollonia filia Joannis Lorowy +	Agri- cola e Vigo
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.													
Aprilis													
28.	28.	65.	Michael.	1.	"	1.	"	Le- git	"	Simeon Bla- szczyzoryn filius Casimiri et Ca- tharina Fedus. Mater Marianna Lorowa fi- lia Theodori et Anastasia Mar- kawa. —	A = gri = co = la.	Andreas Jaszczoryn + Marianna Kurtiak +	Agri- cola e Zelech.
Baptisavit P. Joseph. Lotocki Curat. Zelech. r. g.													
Iunius													
29.	1 ^{us} Iulii	7i.	Maria	1.	"	1.	"	Le- git	"	Sebastianus Jaszczoryn fi- lius Francisii et Marianna Gra- bowska. Mater Agnes Korow filia Iwa Korow	A = gri = co = la.	Adalbertus Grabowski + Anastasia uxor Ignatii Nowosad +	Agri- cola e Zelech.
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.													
September													
27.	28.	7i.	Anna.	1.	"	1.	"	Le- git	"	Simeon Kru- tiak r.g. filius Joannis et Pa- rascovia Kru- tiak. Mater Elisabetha Nie- dzielka filia Basilii et Be- gina Nowo- sad. ul.	A = gri = co = la.	Romanus Nowosad + Marianna Floryna +	Agri- cola e Ze- chow.
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.													

1856.		Mensis	NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI			
Natus	Baptisatus							Numerus	Domus	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
<u>October</u>													
6.	7.	88.	Lucas.	1.	"	1.	"	Le- git "	"	Franciscus Wolszczak filius Michaelis et Marianna Kozł. Mater. Ma- tyk. Anna Krzyżycz- nanna Flaczk- filia Simonis et Parascovia Ka- konieczna. -	A = gri = co = la.	Andreas Markawy + Anna ux. Stephani Paszczyzyn	Agricola Telechow
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.													
<u>December</u>													
24.	26.	24.	Stephanus	1.	"	1.	"	Le- git "	"	Ignatius Bro- da filius Ioan- nis et Rosalia Paszczyzyn. Mater. Xenia Filina r. g. fi- lia Michaelis et Marianna Krawczyk. -	A = gri = co = la.	Indovieno Michalewski + Melania ux. Vincen- tiu Sta- szczyzyn	Suiniat- rino Agri-
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.													
2 ^{us} Pagus Telechow Maty.													
<u>Februarius</u>													
9.	10.	13.	Mathias.	1.	"	1.	"	Le- git "	"	Joannes Terry- niec filius Jo- sephi et Angela Phorka. Ma- ter. Tecla Ba- widowska fi- lia Gregorii et Theodora Wa- cynica. -	Faber = ferri	Simeon Blaszczy- szyn + Anna Pie- such +	Agricola Telechow Maty.
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.													
<u>Marinus</u>													
15.	15.	32	Josepha.	1.	"	1.	"	Le- git "	"	Joannes Grodzki filius Francis- ci et Catharina Nowosad. Ma- ter. Marianna Frankiewicz filia Krawczyk et Marianna Stadnicki. -	A = gri = co = la.	Simeon Grodzki + Marianna ux. Eli + Frimiar +	Agricola Telechow Maty.
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.													
<u>Aprilis</u>													
21.	21.	28	Adalbertus	1.	"	1.	"	Le- git "	"	Josephus Ba- linski filius Thomae et Ma- rianne Wozna- Mater. Helena Demcinch filia Theodori et Vi- ctoris Bednar.	A = gri = co = la.	Pantaleon Demcinch + Parascovia ux. Andrea Loxony +	Agricola Telechow Wielki
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.													
<u>Junius</u>													
19.	19.	49.	Rosalia.	1.	"	1.	"	Le- git "	"	Paulus Lymbali- sta filius Mathis et Marianna My- mon. Mater. Xe- nia Nadata filia Joannis et Marianna Ignata. -	A = gri = co = la.	Joannes Matwijow + Marianna ux. Joannis Grodzki +	Agricola Telechow Maty.
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.													

1856.			Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI	
Mensis		Nomen							Conditio	Nomen	Conditio	
Natus	Baptisatus											
<u>Augustus</u>												
11.	11.	10.	Maria.	1.	"	1.	Le- git "	"	Joannes Lesz- czewski filius Magdalena Le- szczewka. Mater Anna Lys filia Gabrielis et Marianna Sa- niaki. —	A = gri = co = la.	Joannes Bliny + Teresa ux. Alexii Wozny +	Agricola = Telechow Maty.
Obf. Anna Smarzyńska												
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.												
<u>22</u>												
22	22	16.	Bartholome- us.	1.	"	1.	Le- git "	"	Michael Pie- cuch filius Tho- mae et Anasta- sia Klawycki. Mater. Ewa Dem- cinch filia Theo- dori et Victo- ria Bednarz.	A = gri = co = la.	Stephanus Oleynik + Joseph ux. Simeonis Kinach +	Agricola = Telechow Maty.
Obf. Magdalena Grodzki +												
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.												
<u>31</u>												
31	31.	2.	Tecla.	1.	"	1.	Le- git "	"	Joannes Wo- any filius Ale- xii et Teresa Muryska. Ma- ter. Julia Dzi- kiewicz filia Matthaei et Sophia Smarzy- ska. —	A = gri = co = la.	Joannes Oleynik + Anastasia Kinach +	Agricola = Telechow Maty.
Obf. Anna Krzyżycz												
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.												
3 ^{us} Pagus Morpin.												
<u>Januarius</u>												
9.	10.	47.	Joannes.	1.	"	1.	Le- git "	"	Martinus Willmann fi- lius Adalberti et Marianna Lakecka. Ma- ter. Sophia Bra- tniow filia Francis- ci et Ma- rianne Smarzyńska.	A = gri = co = la.	Gregorius Bratniow +	Agricola = Morpin
Obf. Teresa Jlerasik +												
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.												
<u>21.</u>												
21.	24.	64	Joannes.	1.	"	1.	Le- git "	"	Sebastianus Czerniecki filius Stanisłai et So- phia Sajgin. Ma- ter. Marian- na Bratniow filia Francis- ci et Matrona Wie- rzyńska. —	A = gri = co = la.	Petrus Czerniewski + Agnes ux. Josephi Czerniewski +	Agricola = Morpin
Obf. Parascovia Anathow +												
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.												
<u>Februarius</u>												
15.	14.	58	Mathias.	1.	"	1.	Le- git "	"	Jacobus Kira- nowski filius De- tri et Teresa Gu- kiewicz. Mater. Marianna Bro- micki filia Josephi et Rosalia Cret- mecha. —	A = gri = co = la.	Michael Marst + Helena ux. Jacobi Kraj- gin +	Agricola = Morpin
Obf. Teresa Jlerasik +												
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechow.												

1856.			NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI			
Mensis		NOMEN						Conditio	NOMEN	Conditio			
Natus	Baptisatus												
Numerus Domus			Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori	Primogenitus					
November													
21.	23.	7.	Franciscus.	1.	"	1.	"	Le- git	"	Michael Kura- nowski filius Andree et So- phia Priskup. Mater. Helena Kokot filia Nathia et An- na Prokopow.	A= gr= co= la.	Nicolaus Karnacki + Catharina uxor Gregorii Katygnat	A= gr= co= la.
Obft. Teresa Hlaski +													
Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Zlech.													
4 ^{us} Pagus Nahorce Male													
Majus													
26.	27.	32.	Jacobus.	1.	"	1.	"	Le- git	"	Simeon Wityn- ski filius Igna- cii et Anna J. gnola. Mater Mariana Driskiewicz filia Thoma et Kosalie Del- cranska.	A= gr= co= la.	Theodorus Kutk + Marianna uxor Philippi Kasaba +	Agi- co= Nahor- ce.
Obft. Anna Jwanowicz													
Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Zlech.													
5 ^{us} Pagus Kofsov.													
Martius													
24.	24.	25	Maria	1.	"	1.	"	Le- git	"	Onuphrius Toloczkiwicz filius Danie- lis et Ma- rianna Cre- stuk. Mater Hedwiges Will- mann filia Al- dalberti et A- gnetis Kainwa- cki.	A= gr= co= la.	Petrus Wainy + Eva uxor Barthii Stechkiewicz Kofsov	Agi- co= la.
Obft. Fevronia Wini- czow +													
Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Zlech.													
Iulius													
17.	17.	55	Thomas.	1.	"	1.	"	Le- git	"	Petrus Szpiech filius Stanislai et Marianna Paliowa. Ma- ter. Catharina Indzinskia filia Thoma et Catharina Skalska.	A= gr= co= la.	Gregorius Alnabow + Marianna uxor Petri Stechkiewicz +	Agi- co= Na- horce
Obft. Catharina Stoknicka +													
Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Zlech.													

1856.			NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI			
Mensis		NOMEN							Conditio	NOMEN	Conditio			
Natus	Baptisatus													
Numerus. Romus			Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori							
6 ^{us} Pagus Arcetow.														
Aprilis			12. 13. 11	Adalbertus	1.	"	1.	"	Le- git	"	Stanislaus Tomaszewski filius Thoma et Catharina Wysocka. Ma- ter. Marianna Zub filia Da- miani et Da- rasewia Szew- cow. —	Sw = tor	Petrus Ko- stecki + Melania uxor Joannis Statur +	Agni- cola e Stephon
				Obft. Maria Bojar- ska +										
			Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Zlech.											
Iunius			23. 23. 32.	Joannes	1.	"	1.	"	Ille- git	"	Mater. Marianna Drobol filia Basiliu Dro- bot et Catha- rina Klemen- towa. Coelebs.	Serva	Joannes Derkacz + Marianna uxor Andree Capow +	Agni- cola e Stephon
			Declaravit et pro patre huius infantis coram tribus - Josephus Daczynski +. Testes: Joannes Kubicki + et Joannes Derkacz +.											
			Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Zlech.											
September			22. 22. 37	Paulus.	1.	"	1.	"	Le- git	"	Joannes Kn- bicki filius Petri et Ma- rianna Pan- kowa. Mater Teresa Stie- lecka filia Davidis et Ma- rianna Forma- nink. —	A = gri = co = la.	Maximus Majowy = szyn + Catharina uxor Joachi- mi Kasluki +	Agni- cola e Steph- tow.
			Obft. Catharina Jwan- Kow +											
			Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Zlech.											
7 ^{us} Pagus Sokotow.														
Aprilis			8. 8. 13.	Josephus.	1.	"	1.	"	Le- git	"	Paulus Pel- czarski filius Joannis et Me- lania. Mater. Kla. Mater. Pe- lagia Danili- szyn filia Joan- nis et Melania Chomyn.	A = gri = cola	Demetrius Tolicki + Marianna Stechkiewicz	Agni- cola e Soko- tow.
			Obft. Maria Stybel +											
			Baptisavit Ad. Ulicki Admitt. r. g. Wygr.											

1860		NOMEN	Religio		Sexus		Legitimi Illegitimi Thori	Primogenitus	PARENTES		PATRINI	
Natus	Mensis		Nomen	Condicio	Nomen	Condicio			Nomen	Condicio		
											Catholica	Aut. alia
<p>Coniam hanc Metrices. Natorum ac Baptisatorum cum suo originali concordari testor. — Lelechrow die 18^a Januarii 857. Thomas Luchiewicz Curatus Lelechensius int. lat.</p>												



Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Copia

Metrices Mortuorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis rit. lat.

ex Anno Domini

1856.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Dies mortis		Nrus. Domus	N O M E N MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1856. -				Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina		
MENSIS									
Mortuus	Sepultus								
Annus 1856.									
1 ^{us} Pagus Zelechów Wielki									
Januarius									
7.	9.	69.	Vincentius Idlicki filius legit. thori Josephi Idlicki Textoris et In- stina Mawylak. -	1.	"	1.	"	2 annos	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zel.					
Februarius									
1.	3.	68.	Teresa Jedruszewska vidua post Paulum Jedruszewski de domo Podoluk - Laboriosa	1.	"	1.	"	56 annos	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zel.					
19.	21.	87.	Michael Podoluk filius legit. thori Gre- gorii Podoluk et Ire- na Mymon - Agricola	1.	"	1.	"	3 annos	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zel.					
Aprilis									
1.	3.	69.	Agnis Nowosad vidua post Mathiam Nowosad - 1 ^{us} voto Ma- wylak. de domo Majowska - Laboriosa	1.	"	1.	"	56 annos	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zel.					
23.	25.	31.	Magdalena Smo- lej filia Josephi et Marianna Masz- cyszyn. Agril. Coelebs	1.	"	1.	"	31 annos	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zel.					
Iunius									
9.	11.	71.	Anna Serednicka uxor Theodori Sered- nicki Agricola de do- mo Jaszczyzna. -	1.	"	1.	"	28 annos	Post partum
				Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zel.					
13.	15.	59.	Lucas Jaszczyzyn filius legit. thori An- drea Jaszczyzyn et Anna Lorzowa - Agri- colamm. -	1.	"	1.	"	1 ^{us} anni	Casu fortuito
				Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zel.					

Dies mortis		Nr. Domus	N O M E N MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1856.				Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina		
MENSIS									
Mortuus	Sepultus								
<u>Julius</u>									
13.	15.	25.	Agnes Michalestka filia legit. thori Ludo- vici Michalestki et Rosalia Mymon-Ser- niarii. —	1.	"	"	1.	2 annos	Typhus Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
<u>October</u>									
23.	27.	1.	Andreas Gembarsze- ski maritus Cathari- na Klimkiewicz-Ser- ba proventum. —	1.	"	"	1.	29 annos	Reperitina morte Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
<u>November</u>									
6.	8.	30.	Josepha Wirzbicka vidua post Antonium Wirzbicki de domo Smulskas Mendax	1.	"	"	1.	70 annos	Senectute Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
12.	14.	88.	Lucas Wotoszanski filius legit. thori Fran- cisci et Marianna Flaczyk. Agricolarum	1.	"	"	1.	1 mensis	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
<u>December</u>									
17.	19.	25.	Rosalia Micha- lestka uxor Ludovici Michalestki Serinia- rii de domo Mymon	1.	"	"	1.	29. annos	In partu Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
2 ^{us} Pagus Zelechow Maty.									
<u>Aprilis</u>									
6.	8.	47.	Josephus Frankie- wicz filius legit. thori Stanislawi et Elisabe- tha Noga. Agricolarum	1.	"	"	1.	$\frac{2}{3}$ anni	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
<u>Julius</u>									
2.	4.	32.	Magdalena Kinach filia legit. thori Con- stantini Kinach et Antonina Kozow. Agri-	1.	"	"	1.	2 annos	Epidemia Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.

Dies mortis		Nrus. Domus	N O M E N MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1856.				Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina		
MENSIS									
Mortuus	Sepultus								
<u>Julius.</u>									
23.	25.	3.	Andreas Branach filius legit. thori An- tonii Branach et Ma- rianna Kinach. Agri-	1.	"	1.	"	10 annos	Epidemia Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
30.	1 ^o Au- gusti.	32.	Marianna Kinach filia legit. thori Con- stantini Kinach et An- tonina Kozow. Agricola	1.	"	1.	"	5 annos	Epidemia Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
<u>Augustus</u>									
1.	3.	4.	Rosalia Cymbalista filia legit. thori Pauli Cymbalista et Xenia Kadala. Agricola	1.	"	1.	"	1 mensis	Epidemia Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
3.	5.	32.	Antonina Kinach uxor Constantini Ki- nach Agricola de domo Kozowa.	1.	"	1.	"	33 annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
10.	12.	35.	Sophia Kozow fi- lia legit. thori Ro- salia Kozow. Libera	1.	"	1.	"	2 $\frac{1}{4}$ annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
<u>3^o Pagus Morpin.</u>									
<u>Januarius</u>									
13.	15.	47.	Joannes Willmann filius legit. thori. Marti- ni Willmann et Sophia Oratunow Agricola.	1.	"	1.	"	4 dierum	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
<u>Februarius</u>									
4.	6.	60.	Marianna Krza- nowska uxor Casimi- ri Krzanowski Agricola de domo Czerniecka.	1.	"	1.	"	54 annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.
<u>Martius</u>									
14.	16.	27.	Stephannus Enskiewicz filius Gregorii Enskiewicz et Anna Lakecka. Mendax	1.	"	1.	"	45 annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Zel.

Typis E. Wiaturs, Leopoli 1856.

Dies mortis		Nrus. Domus	N O M E N MORTUI		Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
18 56.	MENSIS		Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina				
Mortuus	Sepultus									
			8 ^{mi} Pagus Taryne.							
			9 ^{mi} Pagus Jamne							
			10 ^{mi} Pagus Wyrow.							
			11 ^{mi} Pagus Sokotow.							
			12 ^{mi} Pagus Niestuchow							
			13 ^{mi} Pagus Baniunin							

Dies mortis		Nrus. Domus	N O M E N MORTUI		Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
18 56.	MENSIS		Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina				
Mortuus	Sepultus									
[The entire body of the table is crossed out with a large 'X']										

M

Dies mortis		Nr. Domus	N O M E N MORTUI		Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS	
18	MENSIS				Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina			
Mortuus	Sepultus										
<p>Copiam hanc Metrices Mortuorum cum suo Originali concordari testor.</p> <p>Zeleschow ie 18^{ae} Ianuarii 857</p> <p>Thomas Lychiwicz Curatus Zeleschoviensis ut. lat. -</p>											

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

12
Copia

Metrices Copulatorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis r.l.

ex Anno Domini

1856.

ентральний державний

сторінний архів України,

Львів

1856.	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Num.	Domus	NOMEN	Religio		NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio
			Catholica	Ant. alia	Coelebs	Aetas	Vidua					

Annus 1856

1^o Pagus Zelechów Wielki.

Majus

25.

49

Joannes Flaceti r. g. filius Ignatii et Rascevia Kordczyha viduus Xeniam Demciuch natus et domicilans in Zelechów Wielki. Agricola.

Agnes Łowska r. l. filia Andriei Łosowy et Victoria Wójcisiowa Agricolarum nata et domicilans in Zelechów Wielki. mb. 2.

Mathias Fratusz + Michael Łosowy +

Agrico- la c Zele- chów.

Præmissis tribus Bannis in utraque Parochia, accluso testimonio Bannorum pro sponso graco Catholici a Parochia Zelechów. dñi 25^o Maji ad 1^{am} ginnulloque defecto impedimento Matrimonium benedixit. Thom. Tychemicz curat. Zelechów.

November

8.

22

Joannes Serednicki filius Michaelis et Mariannæ Paszeczyn Agricolarum natus et domicilans in Zelechów Wielki. Agricola. r. g.

Victoria Minny vidua post Theodorum Minny filia Sebastiani Paszeczyn et Catharina Jedruszewska nata et domicilans in Zelechów Wielki. mb. 29. r. l.

Joannes Minny + Stephanus Korol +

Agrico- cola c Zele- chów Wielki.

Præmissis tribus Bannis in utraque parochia accluso testimonio Bannorum pro sponso gr. catholici a parochia Zelechów dñi 8^o Novembris 1856 ad 1^{am} ginnulloque defecto impedimento Matrimonium ratificavit. Thom. Tychemicz curat. Zelechów.

18	SPONSUS					SPONSA					TESTES		
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio		NOMEN	Religio			NOMEN	Conditio		
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	
Kowie			Wawrzyniec Cymbalista					Baszli Sikorski					promissio tribus Bannis in utraque parochia - accluso testimonio Bannarum pro sponso graeco Cathol. a parochia Leopold. ad 15 ^{to} Parascevas dñe 9 ^{to} Septembris 856 ad 15 ^{to} 158 - nulloque defecto impedimento Matrimonio benedixit: Thom. Lychiewicz Curat. Zelechov.
October	16.	32.	Constantinus Kinach viduus post Antonia nam Korow filius Andrea et Marianna Lys natus et domicilans in Zelechov. Maty. Agricola rit: graeci.	1.	"	34 1.	Sophia Branach filia Thoma Branach et Teresa Traczewska Agricola nata et domicilans in Zelechov. Maty. mb. 4 ^{to} 20. rit: lat.	1.	"	1. 30 "	Stephanus Luchkiewicz Laurentinus Cymbalista + Maty.	Agricola	Zelechov.
Promissio tribus Bannis in utraque parochia - accluso testimonio Bannarum pro sponso graeco Cathol. a Parochia Zelechov. dñe 16 ^{to} Octobris 856 ad 15 ^{to} 154. nulloque impedimento defecto. Matrimonio benedixit: Thom. Lychiewicz Curat. Zelech.													
3 ^{to} Pagus Morpin.													
Majus	25.	9.	Joannes Litwin filius Thoma et Marianna Borowka natus in Moczow. domicilans in Kłodno decessit a Custodibus C. R. proventum - 2. gr.	1.	"	1. 26 "	Petonella Zaleska filia Joannis Zaleski Sophiaque Potaczynska Incolarum Morpinensium nata et domicilans in Morpin mb. 4 ^{to} 90 - 2. lat.	1.	"	1. 22 "	Joannes Parzkowski Vincentinus Maszczyzyn +	Organicus	Zelechov.
Præsent et consentiente patre minorennis sponsæ: Ja. Oyciec matoletniej mej Córki Petronelli pozwalam jej zaślubić się z Janem Litwinem, na co się w Tarnobrzanie podpisuje przy Świadkach: Jan Zaleski Oyciec Petronelli Zaleskiej. Świadkowie: Wenczeslaus Klee z Lemnicy w Morpinie Vladimirus Kuzeposki - promissio tribus Bannis in utraque parochia - accluso testimonio Bannarum pro sponso graeco Cathol. a parochia Kłodno p. g. dñe 22 ^{to} Maji 856 ad 15 ^{to} 21 ^{to} - tunc testimonio Nativitatis a parochia Tarnobrzanie gr. Cathol. dñe 9 ^{to} Februarii 848 ad 15 ^{to} 1 - nulloque impedimento defecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychiewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat. -													

1856.	SPONSUS					SPONSA					TESTES							
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
September																		
13.	1.		Jacobus Skowronski filius Ignatii et Rosalia Skowronska Agricola natus et domicilans in Morpin. Servus. —	1.	"			1. 36.		Rosalina Mielnik vidua post Martinum Mielnik filia Gregorii Krzanowskii et Flewignis Willmann nata et domicilans in Morpin sub 4 ^{to} 68. —	1.	"			55 1.		Joannes Krzanowski + Joannes Mlychowski +	Agricola Florpin
Promissis tribus Bannis nulloque defecto impedimento Matrimonium ratificavit: Thomas Lychiewicz Curat. Zelechoviensis rit. lat. —																		
14.	60		Casimirus Krzanowski viduus post Mariannam Czerniecka filius Ignatii et Margaritae Kwasiński natus et domicilans in Morpin Agricola.	1.	"			56 1.		Martiana Matymka vidua post Martinum Matymka filia Gregorii et Parascevia Zebrański nata et domicilans in Morpin sub 4 ^{to} 24. Laboriosa.	1.	"			36 1.		Jacobus Szajgin + Joannes Krzanowski +	Agricola Morpin
Promissis tribus Bannis et nullo impedimento defecto Matrimonium ratificavit: Thomas Lychiewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat.																		
16.	44		Jacobus Nowczan filius Gregorii Nowczan et Traxeda Jakimowicz Agricolarum natus et domicilans in Crestynie. Agricola rit. graeci	1.	"			1. 28 "		Constantia Czerniecka filia Thoma Czerniecki et Eva Adamowicz Agricola nata et domicilans in Morpin sub 4 ^{to} 32. rit. lat.	1.	"			1. 26 "		Paulus Kowal + Gregorius Waraszczuk +	Agricola Czystynie
Promissis tribus Bannis in utraque parochia - accluso testimonio Bannarum pro sponso graeco Cathol. a Parochia Crestynie dñe 15 ^{to} Novembris 856 ad 4 ^{to} 20. nulloque defecto impedimento Matrimonio benedixit: Thomas Lychiewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat. —																		

Typis E. Winiarz. Leopoli 1856.

1856.	SPONSUS						SPONSA						TESTES	
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio			NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio	
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		
4 ^{us} Pagus Nahorce Male														
November	2.	37.	Simeon Wainy viduus post Agnetem Kirzanowtha filius Bartholomaei et Mariannae Wainy natus et domicilans in Nahorce-Talber lignorum.	1.	"	"	52	1.	Marianna Stelkiewicz filia Onufrii Stelkiewicz et Catharina Pelczarska nata et domicilans in Nahorce sub AA. 18.	1.	"	1. 25 "	Petrus Sawczyn + Agnola Na-hor-ke.	
Pramisus tribus Francis nulloque defecto impedimento dixit: Thomas Lychiewicz Agratus Zelechoviensis												Matrimonio benedixit. lat. -		
5 ^{us} Pagus Kopsow.														
November	9.	13.	Thomas Karci-marshi filius Simeonis et Helenae Romaniszyn Agratus et domicilans in Kopsow. Agricola. -	1.	"	1. 28 "		1.	Marianna Laniuchka filia Francisci et Helenae Walskiewicz-Murarii-nata in Kopsow domicilansque ibidem sub AD. 30. -	1.	"	1. 18 "	Joannes Drohobychin + Vincentius Maszaryn + Telechowi.	
Praesente et consentiente patre minorannis sponso: Ja oycie matolek naj mej córki Marianny, pozwalam zastąpić się jej z Tomaszem Karci-marshim, na co się, jako niemiejący pisac podpisuje z matkim krzyżem świętego przy świadkach Franciszek Laniuchki + Oycie. Marianny Laniuchki. Świadkowie też samo podpisują się z matkim krzyżem St. Onufry Telockiewicz + Jakób Szajgin + pramisus tribus Francis nulloque defecto impedimento Matrimonio benedixit: Thomas Lychiewicz Agratus Zelechoviensis rit. latini. -														

1856.		SPONSUS					SPONSA					TESTES					
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Ant alia	Coelebs	Aetas	Viduus	NOMEN	Religio	Catholica	Ant alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
November																	16
23.	18.	Theodorus Stelkiewicz filius Onuphrii Stelkiewicz et Catharina Del- erantha natu- el domicilans in Kossow- Agricola. rit. graci.	1.	"	"	1.	30	"	Marianna Kogowska filia Joannis et Tecla Wi- tynska Agel- nala in Stre- tow domicilans in Kossow nub. AD 20. rit. lat.	1.	"	"	1.	28	"	Gregorius Kasumba Joannes Dworanyn	Agri- cola c Na- horce
Premiis tribus Sponsis in utraque parochia - acluso testimonio Sponna- um pro sponso graco Cathl a parochia Morjini dte 23 ^e Novembris 856 - nulloque detecto impedimento Matrimonio benedixit Thom. Zychiewicz Curat.																	
6 ^o Pagus Sokolow.																	
November																	
9.	54.	Nicolaus Skibinski viduus post Teresam Sra- franziska - fi- lius Joannis et Parascovia Zwartha na- tus in Glinia- mya domicilans in Sokolow- Sutor. rit. gr.	1.	"	"	39	1.	Alexandra Wyszynska vidua post Ste- phanum Wyszyn- ski - filia Joann- is Barsiewicz et Francisca So- wczynska - na- ta in Lecznow domicilans in Sokolow nub. AD 41.2.1	1.	"	"	36	1.	Michael Kuzanowski Sebastianus Czerniecki	Agri- cola c Flor- pin.		
Premiis tribus Sponsis in utraque parochia - acluso testimonio Sponsa- um defuncta Teresa Skibinska a parochia Gliniany dte 4 ^e Novembris 856 a N ^o 121 ^a productis liberis. Matrimonialis testimonioque Sponsarum pro sponso graco Cathl a parochia Sokolow dte 8 ^e Novembris 856 - nulloque impedimen- to detecto Matrimonium ratificavit Thomas Zychiewicz Curat. Zelechov. 2																	
7 ^o Pagus Tayne																	
C C C C																	

1856.		SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus Domus	NOMEN		Religio			NOMEN	Religio			NOMEN	Conditio	
		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Viduus	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		
		8 ^{ma} Pagus Jamne											
		9 ^{ma} Pagus Streptow.											
		10 ^{ma} Pagus Wyrow.											
		11 ^{ma} Pagus Niestuchow											
		12 ^{ma} Pagus Baniunin											
		13 ^{ma} Pagus Ubinie											
Copiam hanc Metrices Copulatorum cum suo Originali concordari testor.													
Zelechow Die 18 ^{ae} Januarii 857													
Thomas Lychiewicz Curatus Zelechoviensis iud. lat.													

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

18
Copia

Metrices Natorum ac Baptisatorum

Ecclesia parochialis Żelechoviensis

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1857

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1857		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus									
Innus 1857.										
1 ^{us} Pagus Zelechów Wielki										
Januarius										
12	13.	54.	Elisabetha	1.	"	1. Legit.	Joannes Lozowy filius Theodori et Anastasia Markowa. Mater. Agnes Kotycki filia Theodori et Barbara Szelechów. —	A = gri = co = la	Andreas Jaszczyzyn + Catharina uxor Theodori Lozowy +	A = gri = co = la Zelechów.
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.			Offic. Maria Wotoszczak							
Februarius										
3.	4.	103	Agatha	1.	"	1. Legit.	Joannes Luppa filius Mariae et Mariana Lupa. Mater. Catharina Machniewicz filia Adalberti et Jecha Gudzik.	A = gri = co = la	Stanislaus Frankiewicz + Agaphia uxor Matthaei Machniewicz	A = gri = co = la
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.			Offic. Maria Wotoszczak							
Majus										
13	13	100	Franciscus	1.	"	1. Legit.	Josephus Gajniw filius Theodori et Mariana Wamuchow. Mater. Sophia Borowska filia Anna Borowska. —	A = gri = co = la	Michael Lozowy + Melania uxor Vincenii Ostaszczyn +	A = gri = co = la
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.			Offic. Maria Wotoszczak							
Innus										
17	17.	9.	Antonius	1.	"	1. Legit.	Mater. Natalia Niewiadomska filia ignotorum parentum — Advena libera. —	A = gri = co = la	Paulus Jaszczyzyn + Catharina uxor Joannis Lupa	A = gri = co = la
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.			Offic. Maria Wotoszczak							
26	26	30	Ladislavus	1.	"	1. Legit.	Victor Motkzynski filius Michaeli et Rosalia Majeska. Mater. Antonina Wierbicka filia Antonii et Josephi Smulskiego. —	A = gri = co = la	Simeon Plymon + Anna uxor Stephani Olejnik +	A = gri = co = la
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.			Offic. Catharina Jencin +							
Augustus										
23	24.	34.	Anna	1.	"	1. Legit.	Franciscus Boyko filius Gregorii et Catharina Soroka. Mater. Maria Seremnicka filia Michaelis et Maria Czerniejowa	A = gri = co = la	Petrus Sekretar + Anna uxor Stephani Jaszczyzyn +	A = gri = co = la Zelechów
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.			Offic. Anna Krayczyk +							

Typis M. F. Foremba Leopoli 1857.

1857.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus									
Numerus		Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori				
Augustus							Gregorius Jaszczyzn filius Casimiri et Blazis Lupa. Mater Magdalena Szpizewska filia Michaelis et Anna Krolitz	A = gri = co = la	Ludovicus Michalewski + Maria Siemonis Ptaszczyzn ux	Serminius Agri
26	26. 23.	Rosalia	1.	"	1.	Le. git "	Obfz. Anna Kracyzyk + Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.			
September							Mater. Sophia Soliska filia Sophia Soliska Calebs. —	filia Labo = riosa	Franciscus Boyko + Anastasia ux Simonis Kozodziej	Agri = cola
9.	9. 37.	Laurentius	1.	"	1.	Le. git "	Obfz. Anna Kracyzyk + Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.			
November							Vincentius Wotoszczak filius Michaelis et Mariana Koz. Mater. Elisabetha Lyczkows filia Petri et Sophia Dzikiemier	A = gri = co = la	Georgius Demcinch + Josepha ux Theodori Serednicki +	A = gri = cola e Zelechow
28.	29 87.	Catharina	1.	"	1.	Le. git "	Obfz. Anna Kracyzyk + Thomas Zychewicz Curat. Zelechow.			
December							Franciscus Wotoszczak filius Michaelis et Mariana Koz. Mater. Maria Flaszcyk filia Siemonis et Parascevia Nako = niezna. —	A = gri = co = la	Stephannus Jaszczyzn + Maria ux Joannis Blirny +	A = gri = cola e Zelechow
8	8. 88.	Andreas	1.	"	1.	Le. git "	Obfz. Anna Kracyzyk + Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.			
							Michael Parikow filius Kiliacynthii et Anna Sedus. Mater. Mariana Kozowa filia Adalberti et Eva Boyko.	A = gri = co = la	Joannes Loxowy + Anna ux Andrea Jaszczyzn +	Agri = cola e Zelechow
14.	15 14.	Eva	1.	"	1.	Le. git "	Obfz. Mariana Wotoszczak + Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.			
							Ludovicus Michalewski filius Adalberti et Antonina Sosuchowska. Mater. Catharina Babszenko filia Michaelis et Mariana Zychewicz.	Serminius rios	Theodorus Loxowy + Anna Piecuch vidua	Can = lor Agri
28.	29 25.	Carolina	1.	"	1.	Le. git "	Obfz. Catharina Treanowska + Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.			

1857		Mensis	Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Natus	Baptisatus							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
2 ^o Pagus Zelechow Maty											
Samarinus											
14.	14.	1.	Felix	1.	"	1.	Le ^g	Andreas Kunias filius Matthai et Catharina Dabiana. Mater. Clara Boziakiewicz filia Josephi et Apollonia Boziakiewicz	A = gri = co = la	Laurentius Cymbalista	A = gri = co = la
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech											
16.	16	1.	Juliana	1.	"	1.	Le ^g	Mathias Zychewski filius Antonii et Rosalia Gadecka. Mater. Mariana Kiemier filia Josephi et Tecla Strzebicka	A = gri = co = la	Joannes Jaszkowski	Orga = narius Agri
Baptisavit Thomas Zychewicz Curat. Zelech											
21.	21.	27.	Maria	1.	"	1.	Le ^g	Stanislaus Frankiewicz filius Matthai et Parascevia Olegnicki. Mater. Elisabetha Kozga filia Vincenzii et Eva Kozcznik.	A = gri = co = la	Joannes Grodz + Martha ux Nicosai Olegnicki	Agri = cola e Zelech
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech											
Inims											
28	29	31.	Maria	1.	"	1.	Le ^g	Andreas Tymczyszyn filius Basilii et Rosalia Michalyszyn. Mater. Anna Skajgin filia Stephani et Anna Nicosichowna.	A = gri = co = la	Basilius Siskorski + Anna ux Bartholomaei Grodz +	A = gri = cola
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech											
Augustus											
15	16	34.	Adamus	1.	"	1.	Le ^g	Laurentius Cymbalista filius Martini et Mariana Drobnycha. Mater. Mariana Kienach filia Andree et Marianae Olegnicki.	A = gri = co = la	Adam Sarusiel Zamoycki + Sophia Warynica vidua post Morecainum	Wasciel Staszkowski Szczyrwo-wieckiego Zelechowa Malego
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech											

Printed at the end of the page:

Printed by M. F. Foremba Leopoli 1857.

1857			NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI		
Mensis		Nomen						Conditio	Nomen	Conditio		
Natus	Baptisatus											
Numerus Domus			Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori					
3 ^o Pagus Morpin.												
Februarius												
7.	8.	28.	Apollonia	1.	"	1.	Le- git	"	Nicolaus Kot filius Da- miani et Ma- rianæ Omyrkow. Mater. Agnes Krawacka fil. Josephi et Teresa Jasionowskæ.	A = gri = co = la	Casimirus Bratunow. Catharina uxor Michæ- lis Ruski	Agri- cola e Morpin
Obfex. Teresa			Herasiti		+							
Baptisavit			Thom. Lychewicz		Curat. Zelenh.							
Martius												
18	19	73	Josephus	1.	"	1.	Le- git	"	Michael Krza- nowski filius Josephi et Ca- tharinae Piecuk. Mater. Anna Nazarukiewicz filia Theodori et Parascevia Koszycka.	A = gri = co = la	Petrus Fry- busiewicz + Rosalia uxor Jacobi Skowronski	Agri- cola e Morpin
Obfex. Parascevia			Hnathow		+							
Baptisavit			Thom. Lychewicz		Curat. Zelenh.							
28	29.	47	Adalbertus	1.	"	1.	Le- git	"	Thomas Barzki filius Mathia et Mariae Mn- zyka. Mater Magdalena Mil- nik filia Andreæ et Catharinae To- czkiewicz.	A = gri = co = la	Joannes Krsanowski Francisca uxor Josephi Willmann	Agri- cola e Morpin
Obfex. Teresa			Herasiti		+							
Baptisavit			Thom. Lychewicz		Curat. Zelenh.							
Aprilis												
29	30	71	Anna	1.	"	1.	Le- git	"	Casimirus Bra- tunow filius Petri et Rosa- lie Krbowa. Ma- ter. Tecla Mil- nik filia Simeo- nis et Mariae Maris.	A = gri = co = la	Michael Maris + Catharina uxor Gregorii Bratunow	Agri- cola e Morpin
Obfex. Teresa			Herasiti		+							
Baptisavit			Thom. Lychewicz		Curat. Zelenh.							
Junius												
15.	16.	62.	Maria	1.	"	1.	Le- git	"	Jacobus Szaj- gin filius Stepha- ni et Annae Luc- kow. Mater. Ele- na Krataryna filia Petri et Ma- gdalena Krolski	A = gri = co = la	Joannes Krsanowski + Maria uxor Jacobi Krsan- owski +	A = gri = e Morpin
Obfex. Teresa			Herasiti		+							
Baptisavit			Thom. Lychewicz		Curat. Zelenh.							
15	16	21	Anna	1.	"	1.	Le- git	"	Mater. Magda- lena Krsanow- ska filia Do- minici et Phi- sabetha Czer- winiska. Coe- lebs.	A = gri = co = la	Joannes Czerniecki + Apollonia Gurka	Agri- cola e Morpin
Obfex. Melania			Herasiti		+							
Baptisavit			Thom. Lychewicz		Curat. Zelenh.							

1857			NOMEN	Religio	Sexus	PARENTES		PATRINI			
Mensis		NOMEN				Conditio	NOMEN	Conditio			
Natus	Baptisatus										
Numerus	Donus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	Thori			
Augustus											
2.	2.	47	Joannes	1.	"	1.	"	Le-git	Martinius Willmann filius A-dalberti et Ma-rianæ Latecka. Mater. Sophia Bratunow filia Francisce et Matrona Zmierzynska. —	A = gri = cola	Casimirus Bratunow + Agnes Czerniewska Morpin
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
September											
3.	5.	39.	Joannes	1.	"	1.	"	Le-git	Nicolaus Czerniecki fil. Gaspari et Ma-garetha Kramin-ska. Mater. Agrippina Mika-lin filia Theo-dori et Petronela Marszałek. —	A = gri = co = la	Stephannus Klerasik + Catharina uxor Gregorii Bratunow +
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
17 17 73											
17	17	73	Victoria	1.	"	1.	"	Le-git	Ignatius Krsanowski fil. Josephi et Catharinae Piecuch. Mater Maria Indrinskia filia Thoma-et Catharinae Skalska. —	A = gri = co = la	Joannes Krsanow-ski + Catharina uxor Gregorii Bratunow +
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
28 28 8.											
28	28	8.	Michael	1.	"	1.	"	Le-git	Adamus Krawacki filius Josepha et Tere-sa Bratuniska. Mater. Agnes Szymbalska filia Andree et Anna Krsanowska.	A = gri = cola	Simeon Brzowski + Agnes uxor Nicolai Kot +
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
October											
5.	6.	74.	Maria	1.	"	1.	"	Le-git	Joannes Boyko filius Phi-lippi et Euphe-mie Boyko. Mater Tecla Gurka filia Joannis et Catharinae Szajgin. —	A = gri = cola	Gregorius Bratunow + Agnes uxor Michaelis Podolski +
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
Baptisavit Obfex. Teresa Klerasik +											
November											
19	19	53.	Maria	1.	"	1.	"	Le-git	Simeon Kunzli filius Adalberti et Teresa Willmann Mater. Agnes Moczulski filia Vincentii et Apollonia Dietrich. —	A = gri = co = la	Josephus Szajgin + Sophia uxor Martini Czerniecki Morpin
Baptisavit Obfex. Parascevia Kmatow +											
Baptisavit Obfex. Parascevia Kmatow +											

1857		Mensis	Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI		
Natus	Baptisatus							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio	
												Numerus
November												
24.	26	16	Andreas	1.	"	1.	"	Le-git	Casparus Inskiewicz filius Gregorii et Mariana Podolski. Mater Mariana Czerniecka filia Martini et Helena Baraska. —	A = gri = co = la	Michail Marin +	Agri-cola e Florpin
Baptisavit			Obfz. Teresa	Meraniki								
December												
7.	8.	67	Nicolaus	1.	"	1.	"	Le-git	Jacobus Katarzyna filius Theodori et Catharina Czerniewska. Mater. Teresa Banach filia Michaelis et Tecla Konieczna. —	A = gri = co = la	Thomas Garstki +	Agri-cola e Florpin
Baptisavit			Obfz. Teresa	Meraniki								
Baptisavit			Thomas	Lychenicz	Cural	Telech.						
19	20	66	Eva	1.	"	1.	"	Le-git	Michael Litwin filius Theodori et Barasewia Karskiewicz. Mater Victoria Czerniecka filia Martini et Sophia Jendruszewska. —	A = gri = co = la	Joannes Krzanowski +	Agri-cola e Florpin
Baptisavit			Obfz. Teresa	Meraniki								
Baptisavit			Thomas	Lychenicz	Cural	Telech.						
19	20.	66	Catharina	1.	"	1.	"	Le-git	Jacobus Czerniewski filius Joannis et Anna Paszkowska. Mater. Maria Lubimska filia Carmiri et Marcel-la Czerniecka	A = gri = co = la	Andreas Lemiszka +	Agri-cola e Florpin
Baptisavit			Obfz. Teresa	Meraniki								
Baptisavit			Thomas	Lychenicz	Cural	Telech.						
4 th Pagus Nahorce Male												
November												
18	18	37	Catharina	1.	"	1.	"	Le-git	Simeon Wainy filius Bartholomai et Maria Insk. Mater Mariana Skrzewicz filia Onuphrii et Catharina Delasska. —	Faber li = gno = rum.	Theodorus Insk +	Agri-cola e Nahor-ce Male
Baptisavit			Obfz. Anna	Jwanowicz								
Baptisavit			Thomas	Lychenicz	Cural	Telech.						

185		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI			
Mensis							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio		
Natus	Baptisatus											
Numerus	Domus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori						
5 ^o Pagus Nowa Lodyna												
Iunius												
30	1 ^o Jul.	17	Maria	1.	"	"	1.	Le- git	Alexius Ja- kimowicz filius Gregorii et Bara- sewa Skerhie- wicz. Mater. Su- liana Micha- luk filia Theo- dori et Rosalia Shipecka. —	A- gri- co- la.	Onuphrius Totockiewicz + Barbara uxor Gregorii Lemiszka + Lodyna	Agri- cola e Lodyna
Baptisavit Thom. Lychenicz Cural. Telech.			Obfz. Maria	Totockiewicz								
Iulius												
15	15	38	Jacobus	1.	"	"	1.	Le- git	Laurentius Encykow filius Petri et Sophia Arskiewicz. Ma- ter. Rosalia Worna filia Alexii et Tere- sa Cymbalista	Tex- sor.	Petrus Wa- riny + Medriges uxor Onuphrii To- tockiewicz	Agri- cola e Lodyna
Baptisavit Thom. Lychenicz Cural. Telech.			Obfz. Maria	Totockiewicz								
October												
6.	6.	12.	Joannes.	1.	"	"	1.	Le- git	Andreas Ko- mendowski fil Adalberti et Mariana Tr- waniska. Ma- ter. Anna La- baj filia An- dree et Mari- anna Sosnicka.	A- gri- co- la	Andreas Krasnba + Rosalia uxor Petri Wariny +	Agri- cola e Lodyna
Baptisavit Thom. Lychenicz Cural. Telech.			Obfz. Maria	Totockiewicz								
6 ^o Pagus Streptow.												
Februarius												
11.	14	1.	Casimirus Felix binom	1.	"	"	1.	Le- git	Annus Felia Szerebinska filius Andrea et Barbara Swiderska. — Mater. Ange- la Inskiewicz filia Leonis et Clara Marecka.	Pla- res.	Annus Lucianus Hermann Theophila Marecka	Flares Virgo
Baptisavit Thomas Lychenicz Cural. Telech.			Obfz. Helena	Lichtiewicz								

Copia

Metrices Copulatum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1857

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1857		SPONSUS					SPONSA					TESTES			
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio				NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio		
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Viduus		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		
Annus 1857.															
Pagus Żelechów Wielki.															
Februarius															
15.	25.	Ludovicus Michalewski viduus post Rosariam Mymon filius Adalberti et Antonina Posuchowska natus in Skwarawa Ciemb. Itczow. domicilans in Żelechów Wielki Seriniarius.	1.	"	"	36.		Catharina Dąbrowska filia Michaelis et Mariana Łychewicz-nata in Żbaraz Ciemb. Tarnopol. domicilans in Żelechów Wielki sub Numero Domus 36	1.	"	1.23	"	Joannes Paszkowski	Organa-	
														Josephus Szalinski	Agri-
															cola
															Żelechów.
Præsentē et consentientē patre minorenne sponso: Jaŏycie małoletniej mej ciotki Katarzyny, porwałam zaślubić się jej z Ludwikiem Michalewskim, na co się jako mieniący pisać podpisyje znakiem Krzyża Świętego przy świadkach: Michał Pastuszenko + Jęcie Katarzyny, Pastuszenko + świadkowie: Michał Pastuszenko + Jęcie Katarzyny, Pastuszenko + Wincenby + mo podpisyje się znakiem Krzyża Świętego: Jęcie Pastuszenko + Wincenby + Małozyszyzn + - pramysis tribus Brannis - producis testimoniis Baptomi nullique impedimento detecto Matrimonium benedixit Ratus Adalbertus Borkowski Curatus Milatynensis in presentia Thoma Łychewicz Curat. Żelech.															
September															
6.	4.	Josephus Raczyński filius Francisci et Maria Wawuch Agel natus et domicilans in Żelechów Wielki - Inter. -	1.	"	1.29	"		Mariana Drobot filia Basilii et Catharina Fielementowa Agel nata et domicilans in Sreptow sub Nr 32 a. l. Sawa	1.	"	1.25	"	Joannes Szpyrkat	Agri-	
														Joannes Dyrkacz	cola
															Sept.
Pramysis tribus Brannis et nullo impedimento detecto Matrimonium benedixit Thomas Łychewicz Curatus Żelechoviensis rit. lat.															

1857.		SPONSUS					SPONSA					TESTES						
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Ant alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Ant alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
November	1.	63.	Nicolaus Bodnar filius Petri et Marianae Choma Agri- natus et domicilans in Drepniow. Agricola rit. graeci.	1.	"	1.	17.			Sophia Loro- wa filia Mi- chaëlis et An- na Stowa A- gricolarum na- ta et domici- lans in Zelo- chow Wielki sub AD 51. rit. lat.	1.	"	1.	21.			Ioannes Drohobycki Vincentius Maszczy- szyn +	Agri- cola e Zele- chow Wielki
<p>Praesente et consentiente patre minorennis sponsi: Ja Oycie matoletniego mego syna. Mikolaja Bodnara pozwalam mu zaślubić się z Łofiją, Lorzowa, na co się jako niemniejacy pisac podpisuje znakiem Krzyża Świętego przy świadkach: Piotr Bodnar + Oycie Mikolaja Bodnara. Świadkowie podpisują się znakiem Krzyża Świętego: Daniel Nowosad + Dawid Stowati. item praesente consentienteque patre minorennis sponsae: Ja Oycie matoletniej mej córki Łofii pozwalam toż samo na to zaślubić, na co się jako niemniejacy pisac podpisuje znakiem Krzyża Świętego. Michał Łozowy + Oycie Łofii Łozowej. Świadkowie podpisują się znakiem Krzyża Świętego Jan Łozowy + Bazyli Łozowy + promissio tribus Bannis in utraque parochia acluso testimonio Bannarum pro sponso graeco Catholice parochia Drepniow etc. 31^{ma} Octobr 1857 ad 1768 nulloque impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat. —</p>																		
2 ^o Tagus Morpin.																		
Februario	8.	69.	Michael Dav- ski filius Ma- thiae et Mariae Cymbalista- viduus post Ma- rianam Elzab- kow. natus et domicilans in Morpin. Agri- cola. —	1.	"	35 1.				Teresa Elisz- ka filia Ioan- nis et Annae Marasik A- gricolarum- nata et domici- lans in Mor- pin sub AD 25.	1.	"	1.	28.			Adalbertus Czerwinski + Josephus Barski +	Agri- cola e Mor- pin
<p>Promissio tribus Bannis nulloque impedimento detecto Matrimo- nium benedixit Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat.</p>																		

1857.	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus	Donus	Religio			NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua
October												
11	66		1.	"	"	40 1.		1.	"	1. 24	1.	
		Petrus Czerwinski filius Ioannis et Constantiae Krzanowska Agel viduus post Parasciviam Liliwin. natus et domicilans in Morpin. Agricola.										

1857	SPONSUS								SPONSA					TESTES						
Mensis	Numerus	Dorus	NOMEN	Religio		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
November	22.	33	Franciscus								Agnes Czerwina								Joannes	A-
			Wolaniski filius	1	"	1. 42	"	"	41	1.	Czerniecki +								gru-	
			Jacobi et Agne																cola	
			tis Wierbicha								Joannes								e	
			Agricolam								Florkow +								Flor-	
			natus et domi-																pin	
			cilans in Wy-																	
			row - Tutor.																	
			Invalida																	
			Patental-																	
Obtento Consensu a Praefectura Generali Militari dñe 23 ^{ia} Septembris 1857																				
ad N ^o 17676 - promissis tribus Pannis nulloque impedimento detecto Matrimo-																				
nium ratificavit Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat.																				

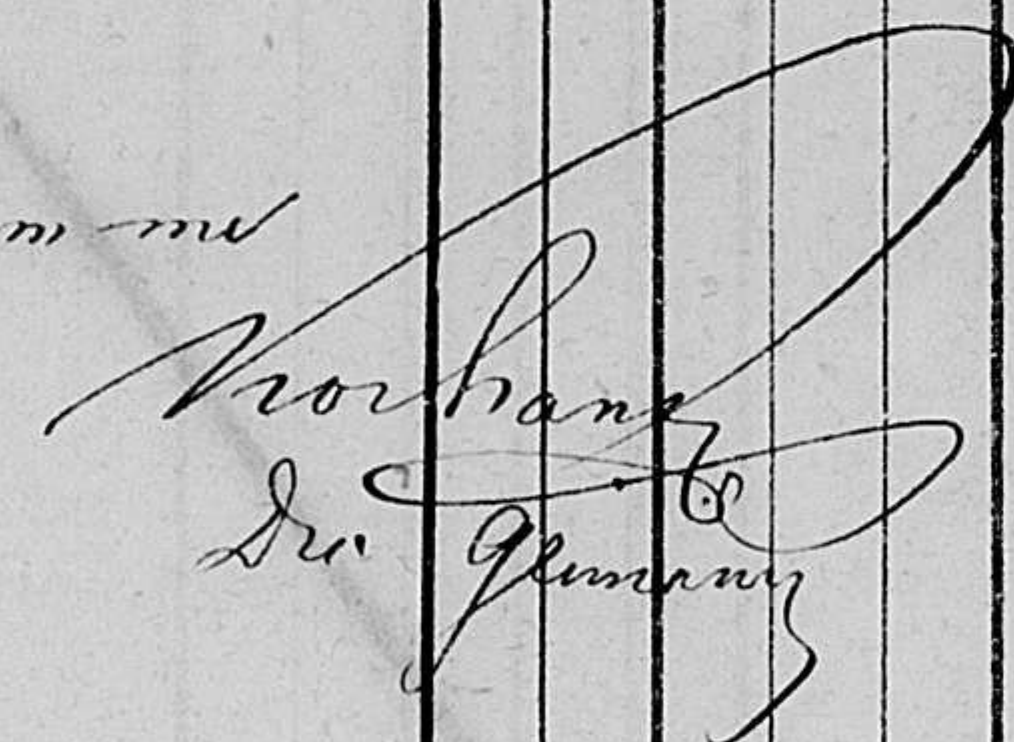
3^{us} Tagus Nahorce Mate

November															
22.	42	Adalbertus	1.	"	1. 26	"	Mariana	1.	"	1. 19	"	Josephus	A-		
		Pelczarski					Bzowska fi-					Baliniski +	gricola		
		filius Joannis					lia Simeonis								
		et Melania					et Catharina					Vincentius	e		
		Braniczka tex-					Krzanowska					Staszcz-	Tele-		
		toris - natus					Agricolam					szyn +	chow		
		et domicilans					nata et domi-								
		in Nahorce					cilans in Flor-								
		Textor. -					pin sub 48								
							86. -								
Praesente et consentiente patre minorennis sponsae: Ja ojciec matoletniej mojej Córki Marianny Bzowskiej porwalam ja wejsc w stan matrenski z Wojciechem Pelczarskim na co sie jako nie umiejący pisac podpisuje znakiem krzyza swietego przy swiadkach: Szymon Bzowski + Ojciec Marianny Bzowskiej. Swiadkowie tez samo podpisuja sie znakiem krzyza swietego Grzegorz Kaszuba + Stefan Bysidka + promissis tribus Pannis et nullo impedimento detecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. latini. —															

1857	SPONSUS						SPONSA				TESTES						
Mensis	Numerus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
4 ^{us} Tagus Streptow.																	
Junius	18.	1.	1.	1.	32.				Dña Rosa	1.	1.	23.				Dñs The-	Fla-
									Siarczyńska							ronimus	
									filia Adalber-							Lodyński	re-
									ti et Emilia								
									Jazwińska							Dñs Theo-	des
									Marekum Bo-							philus Ja-	
									normum Sheplo-							nuszew-	Bo-
									nata et do-							ski	no-
									micalans in								
									Streptow sub								
									Número Do-								
									mnus 1. -								
Praesente et consentiente patre minorennis sponsae: Ja ojciec matoletniej mej corki Rózy Siarczyńskiej porwalam ja wejsc w stan matrenski z W. Pannem Leonardem Truskolawskim i na co sie w przytomnosci swiadkow w tamorecznie podpisuje: Wojciech Siarczyński swiadek Adam Fryderyk Kazimierz Pl. Drieduszycki swiadek Tytus Kie- lanowski; - promissis tribus Pannis in utraque parochia - accluso testimonio Pannarum a Parochia Bnkowsko dñe 23 ^{ia} Maji 1857 ad N ^o 43 - pro Sponsorum tum testimonio Nahorcalos et Baptismi pro spa- to dñe 10 ^{ma} Martii 841 a Parochia Andynce - nulloque impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis.																	
November	15	12	1.	1.	27.				Catharina	1.	1.	21.				Joannes	
									Marcinkie-							Podolski +	
									wicz filia Jo-								
									sephi et Ca-								
									tharina My-								
									slawicz Amiga								

1857	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio		NOMEN	Religio		NOMEN	Conditio		
				Catholica	Aut alia		Catholica	Aut alia			Coelebs	Aetas
			et domicilans in Zelechow Wielki Agri- cola. rit. grae			nata Leopoli domicilans in Szeptow sub ND 1. rit. lat serva.			Joannes Woytowicz	Agri- cola		
Obtento Consensu pro minorenni sponsa a Praefectura Districtuali Leopoliensi dñe 21 ^{ma} Octobris a. c. ad N ^o 20 897 - actuso testimonio Nativitatis et Bapti- smi pro sponsa a Parochia Leopoliensi ad S. Andream dñe 9 ^{to} Octobris 857 ad N ^o 480 praemissis tribus Sponsis in utraque parochia, nulloque impedimento detecto Matrimonium hoc benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechowiensis et												
			5 ^{ta} Pagus Zelechow Maty.									
			6 ^{ta} Pagus Nowa Lodyna.									
			7 ^{ta} Pagus Jamne.									
			8 ^{ta} Pagus Wyrów.									
			9 ^{ta} Pagus Sokolow.									
			10 ^{ta} Pagus Niestuchow.									
			11 ^{ta} Pagus Banunin.									
			12 ^{ta} Pagus Ubinie.									

185	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Catholica	Religio	NOMEN	Catholica	Religio	NOMEN	Conditio		
				Aut alia			Aut alia					
				Coelebs			Coelebs					
				Aetas			Aetas					
				Viduus			Vidua					
<div>ни державний й архів України, Львів</div>												

1857		SPONSUS					SPONSA					TESTES					
Mensis	Numerus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
<p>Copium hanc Metricae Copulatorum cum suo Originali concordari Astor.</p> <p>Leleschow Die 18^{va} Januarii 1858</p> <p>Coram me  Notarius Dr. Glemm</p> <p>Thomas Lychewicz Curatus Leleschoviensis rit. lat.</p>																	



Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Copia

Metrices Mortuorum

Ecclesiae parochialis Zelechoviensis

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1857

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Dies mortis	Nr.	NOMEN	Religio		Sexus		Dies	MORBUS
			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
1857.	Domus	MORTUI						et
MENSIS								QUALITAS MORTIS
Annus 1857								
1 ^{us} Pagus Zelechow Wielki								
Januarius 24 ^{ta} mort. 26 ^{ta} sepul.	24.	Stephanus Broda filius legit. thori Ignatii Broda et Xeniaolina Agel	1.	"	1.	"	1 mensis	Ordinaria Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.
Martius 30 ^{ma} mort 1 ^{us} April sepul	85.	Mariana Korol uxor Philippi Ko- rol Agricola de do- mo Trochobyska. Sa- cramentis provis. -	1.	"	"	1.	55 annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.
Aprilis 19 ^{us} mort. 21 ^{ma} sepul	16.	Matthaeus Kremie- cki filius legitimi tho- ri Michaelis Kremie- cki et Magdalena Klanoylaki. - Sacra- mentis provis. -	1.	"	1.	"	7 1/2 annos	Typhus Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.
December 21 ^{us} mort. 23 ^{ha} sepul	88.	Andreas Wotosz = czaki filius legit. tho- ri Francisci Woto- szczaki et Mariana Klaczki - Agitarum	1.	"	1.	"	12 dierum	Ordinaria Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.
2 ^{us} Pagus Zelechow Maly								
Januarius 26 ^{ta} mort. 28 ^{va} sepul.	1.	Juliana Zychow- ska filia legit. thori Ma- thiae Zychowski fabris ferri et Mariana Stan- kiewicz.	1.	"	"	1.	10 dierum	Ordinaria Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.

Typis M. F. Foremba 1857.

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1857	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et QUALITAS MORTIS
MENSIS						
Junius 22 ^{da} mort. 24 ^{ta} sepul.	1.	Adolphus Grim filius legit. parentum Morsii Grim In- groisota C.R. Officii Rationum et Theo- phila Sasynkowska	1.	1.	13 annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
Jannarius 2 ^{da} mort. 4 ^{ta} sepul.	53.	Mariana Krolik filia legit. thori Ma- tini Krolik et Ma- riana Szoniaki. A- gricolarum. —	1.	1.	2 $\frac{1}{2}$ annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
6 ^{ta} mort. 8 ^{va} sepul.	69.	Mariana Bartha uxor Michaelis Bar- ski Agricola - de do- mo Hnathowa - Sacra- mentis provis. —	1.	1.	34 annos	Typhus Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
26 ^{ta} mort. 28 ^{va} sepul.	67.	Mariana Katary- na filia legit. thori Jacobi Kataryna et Teresa Branach Agricolarum. —	1.	1.	1 anni	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
Februarius 1 ^{ma} mort. 3 ^{ta} sepul.	19.	Mariana Czernie- cka post. Mathiam Czerniecki vidua - de domo Britecka - Sacramentis provis. —	1.	1.	59 annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
2 ^{da} mort. 4 ^{ta} sepul.	84.	Benedictus Kusanow- ski filius legit. thori colai Kusanowski et Catharina Prochyra Agricolarum. —	1.	1.	3 $\frac{3}{4}$ anni	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1857	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et QUALITAS MORTIS
MENSIS						
Februarius 6 ^{ta} mort. 8 ^{va} sepul.	24.	Josephus Czerniecki filius legit. thori Gre- gorii Czerniecki et Sa- rascevia Wujtow. A- gricolarum. —	1.	1.	1 anni	Angina Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
27 ^{ma} mort. 1 ^{ma} Martii sepul.	49.	Magdalena Hra- siki filia legit. thori Nicolai Hrasiki et Mariana Drowska Agricolarum. —	1.	1.	2 $\frac{2}{4}$ annos	Angina Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
Martius 9 ^{na} mort. 11 ^{ma} sepul.	70.	Victoria Hlerywa uxor Joannis Hlery- wa Servi - de domo Sochocka - Sacramen- tis provis. —	1.	1.	34 annos	Pleura Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
14 ^{ta} mort. 16 ^{ta} sepul.	71.	Antonius Bratu- niow filius legit. thori Casimiri Bratuniow et Tecla Michnik Agri- colarum. —	1.	1.	4 $\frac{3}{4}$ annos	Ordinaria Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
Aprilis 3 ^o mort. 5 ^{ta} sepul.	81.	Adalbertus Czer- winski maritus Sa- rascevia Magierow- ska - Agricola - Sac- ramentis provis. —	1.	1.	47 annos	Typhus Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelen.
Augustus 1 ^{ma} mort. 3 ^{ta} sepul.	62.	Mariana Szajgin filia legit. thori Ja- cobi Szajgin et He- lena Kataryna A- gricolarum. —	1.	1.	14 dierum	Ordinaria Sepelivit Thomas Lychewicz Curat. Zelen.
1 ^{ma} mort. 3 ^{ta} sepul.	21.	Anna Kusanowska filia illegit. thori Magdalena Kusa- nowska - Coelibis Serva. —	1.	1.	1 mensis	Ordinaria Sepelivit Thomas Lychewicz Curat. Zelen.

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1857	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et
MENSIS						QUALITAS MORTIS
December 9 ^{ma} mort. 11 ^{ma} sepul.	7.	Gregorius Krzanow- ski viduus post Fled- vigem Willmann. Ag- ricola Sacramentis provisus. —	1.	1.	80 ² / ₃ annorum	Senectute
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zel.			
11 ^{ma} mort 13 ^{ta} sepul.	16.	Andreas Guskiewicz filius legit. thori Sa- pari Guskiewicz et Mariana Kremiecka Agricolarum. —	1.	1.	15 dierum	Ordinaria
			Sepelivit Thomas Lychewicz Curat. Zel.			
20 ^{ma} mort. 22 ^{da} sepul.	66.	Eva Litwin filia legit. thori Michai- lis Litwin et Victo- ria Kremiecka Agri- colarum. —	1.	1.	1 diei	Ordinaria
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zel.			
	4 ^{me}	Tagus Strep tow				
Martius 5 ^{ta} mort. 7 ^{ma} sepul.	1.	Casimirus Felix binom. Szexerbinski filius legit. thori An- Felicis Szexerbinski et Angela Rudkie- wicz Haredis. —	1.	1.	1 mens.	Ordinaria
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zel.			
	5 ^{me}	Tagus Ubinie.				
Iunius 29 ^{ma} mort 1 ^{ma} Iuli sepul.	1.	Anna Maszkow filia legit. thori Pa- lacionis Maszkow Sewi et Agnetis Maszk. —	1.	1.	3 annos	Consumptio
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zel.			

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1857	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et
MENSIS						QUALITAS MORTIS
	6 ^{me}	Tagus Nahorec Male.				⊖
	7 ^{me}	Tagus Nowa Lodyna				⊖
	8 ^{me}	Tagus Jamne.				⊖
	9 ^{me}	Tagus Wyrow.				⊖
	10 ^{me}	Tagus Sokolow				⊖
	11 ^{me}	Tagus Niestuchow.				⊖
	12 ^{me}	Tagus Bannunin				⊖
						⊖
						⊖
						⊖
						⊖

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1857	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et
MENSIS			Masc.	Femina		QUALITAS MORTIS
<p>Copiam hanc Metricæ Mortuorum cum suo Originali concordari testor. —</p> <p>Zelechow Die 18^{ma} Januarii 858</p> <p><i>Thomas Lychewicz</i> Curatus Zelechoviensis rit. lat.</p> <p><i>Urbanus</i> Die 18^{ma} Januarii 858</p>						

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Copia

Metrices Natorum ac Baptisatorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis r.l.

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1858.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1858.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI	
Mensis								Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus										
Annus 1858.											
1 ^{us} Tagus Zelechow Wielki.											
Januarius											
14	14.69	Catharina. 1. " " 1. Le- gi- ti- mi	"	"	Josephus Jolicki filius Michaelis et Apolloniae Ma- cinchowa. Ma- ter. Justina Mawrylak filia Petri et Mariae Moszyn- ska.	Tex- tor	Paulus Jaszczyszyn Anna uxor Antonii Krayczyk	Agri- cola e Ze- chow			
Offx. Anna Krayczyk +											
Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zelech.											
Martius											
12	12.71	Gregorius 1. " " 1. Le- gi- ti- mi	"	"	Sebastianus Jaszczyszyn filius Francis- ci et Mariae Grabowskia. Mater. Agnes Kozow filia E- wa Kozow.	A- gri- cola	Adalbertus Grabowski Mariana uxor Joannis Blezyna +	A- gri- cola Ze- chow			
Offx. Anna Krayczyk +											
Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zelech.											
Aprilis											
13	14.96	Mariana 1. " " 1. Le- gi- ti- mi	"	"	Joannes Ja- szczyszyn filius Mathiae et Ja- rascevia Sawicki. Mater. Apolla- nia Kruzyn- ska filia Ban- li et Cathari- na Stachnicki.	A- gri- cola	Ignatius Markawcy Mariana uxor Joan- nis Grodz +	A- gri- cola Zelech.			
Offx. Mariana Woloszczak +											
Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zelech.											
Maius											
4.	4.24	Stanislaus 1. " " 1. Le- gi- ti- mi	"	"	Ignatius Bro- da filius Joan- nis et Rosaliae Jaszczyszyn. Ma- ter. Xenia Kurna filia Michaelis et Mariae Mawry- lak.	A- gri- cola	Vincentius Koga + Melania uxor Vincentii Jaszczyszyn +	Agri- cola Ze- chow			
Offx. Mariana Woloszczak +											
Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zelech.											
Iunius											
28	28.92	Jacobus. 1. " " 1. Le- gi- ti- mi	"	"	Adalbertus Grabowski fi- lius Simeonis et Mariae Stachur- ska. Mater. An- na Brylak fi- lia Joannis et Xenia Tymerszyn.	Agri- cola	Pantaleon Demcinch + Catharina uxor Brasili Jaremkow +	Agri- cola Ze- chow			
Offx. Anna Krayczyk +											
Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zelech.											
Iulius											
9.	10.27	Elisabetha 1. " " 1. Le- gi- ti- mi	"	"	Mater. Maria Koga filia Si- mothae Koga et Agnetis Ma- kiewicz Calebs	Agri- cola	Simeon Ma- szczyszyn + Anna uxor Andree Dem- cinch +	Agri- cola Ze- chow			
Offx. Mariana Woloszczak +											
Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zelech.											

1858.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI	
Natus	Baptisatus							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
4. 4. 36	Catharina	1.	"	1.	gi-	"	"	Bartholomaeus Kozow filius Saboti et Mariana Sawoluch. Mater Maria Diahowska filia Mathias et Rosalia Cymbalista.	A=	Josephus Balinski	Agri-cola
Offic.	Anna Smczynska				ti-	mi			gri-	Rosalia uxor Joannis Paszkowski	Organari
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Zelech.											
27 28. 31	Joannes	1.	"	1.	gi-	"	"	Mathias Lychkowski filius Antonii et Rosalia Sardacka. Mater Mariana ferri Frankiewicz filia Josephi et Tecla Szellachka.	Faber	Andovicius Michalewski	Scrimar nio
Offic.	Xavera Matwijow				ti-	mi				Anna Picuch	Vidua
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Zelech.											
3. 4. 29.	Rosalia	1.	"	1.	gi-	"	"	Josephus Balinski filius Thoma et Mariana Wozna. Mater Helena Deminich filia Theodori et Victoria Bednarek.	A=	Pantaleon Deminich	Agri-cola
Offic.	Xavera Matwijow				ti-	mi			gri-	Elisabetha uxor Stanislaw Frankiewicz	Ze-le-chow.
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Zelech.									co-		
18 18. 40	Maria	1.	"	1.	gi-	"	"	Laurentius Cymbalista filius Martinel Mariana Drohobyska. Mater Justina Jemnowicz filia Francis et Maria Balmox.	A=	Mathias Lychkowski	Faber ferri
Offic.	Xavera Matwijow				ti-	mi			gri-	Anna Picuch	Vidua
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Zelech.									co-		
23 23. 26.	Tecla	1.	"	1.	"	"	"	Mater Catharina Banach filia Thoma et Teresia Tra-czewska. La-boriosa conjugis abensis Joannis Sasmariti	La-	Michael Banach	Agri-cola
Offic.	Xavera Matwijow								bo-	Elisabetha uxor Stanislaw Frankiewicz	Ze-le-chow. Maty
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Zelech.									nosa		
26 26. 18.	Maria	1.	"	1.	gi-	"	"	Paulus Kozow filius Mathias et Sophia Picuch. Mater Xavera Marynki filia Michaelis et Mariana Caplath.	A=	Joannes Kozow	Agri-cola
Offic.	Xavera Matwijow				ti-	mi			gri-	Regen-czka Vidua	
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Zelech.									co-		
									la.		

1858.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI	
Mensis								NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Natus	Baptizatus										
September											
29	29. 12.	Texla.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	"	Procopius Malwijow fi- lius Pauli et Eva Hymon. Mater. Mari- ana Wozna fi- lia Joannis et Teresa Klocznik.	A- griz cola	Laurentius Cymbalista	A- gricola
Obf. Xavera Malwijow +										Anna Pieczuch + Vidna	
Baptizavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech											
October											
20	21. 2.	Maria.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	"	Joannes Wo- any r.g. filius Alexii et Teresa Muryska. Ma- ket. Juliana Prickiewicz fi- lia Mathia et Sophia Muszyn- ska. -	A- griz cola	Alexander Wozny + Mariana uxor Bartholo- mai Kozow +	Agriz cola Tele- chow.
Obf. Xavera Malwijow +											
Baptizavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech											
22 24. 19		Carolus.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	"	Casimirus Ba- nach filius Mi- chaelis et Tecla Nakoneczna Mater. Mariana Skalska filia Michaelis et Vi- ctoria Krulicki.	A- griz cola	Joannes Wozny + Anna Pieczuch Vidna	Agriz cola Telechow. Maty
Obf. Anastasia Jaskowa +											
Baptizavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech											
November											
17	17. 8.	Rosalia	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	"	Stephanus Simach filius Andreas et Ma- riana Lys. Ma- ket. Anastasia Indrinska filia Mathia et Mar- tha Szwarzki.	A- griz co- la.	Nicolaus Romanow + Xenia uxor Joannis Indrinski +	Agriz cola Telechow Maty
Obf. Barbara Gorgonowka +											
Baptizavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech											
3 ^e Pagus Morpin.											
Januarius											
25	26 69	Vincentius	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	"	Michael Barthi filius Mathia et Ma- riana Cymbali- sta. Mater. Se- resa Thierka filia Joannis et Anna Meranik.	A- griz cola	Petrus Czer- winiski + Francisca uxor Josephi Willmann +	Agriz cola Morpin
Obf. Teresa Meranik +											
Baptizavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech											
Aprilis		Josephus secundus	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	"	Thasius Mu- szynski filius Jacobi et And- rea Prickiewicz Mater. Petronella Piasetka filia Casimiri et Ma- riana Izbin- ska. -	faber li- gno- rum.	Josephus Bri- lechi + Irulina uxor Barthi Kata- ryna + Franciscus Wolanski + Juliana Tyx- kowka	Subor Agr Subor Labs- riosa.
22 26 90		Titus Ge- melki. -	1.	"	1.						
Obf. Teresa Meranik +											
Baptizavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech											

1858.			NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI	
Mensis		NOMEN							Conditio	NOMEN	Conditio	
Natus	Baptisatus											
Numerus Domus			Catholica	Ant alia	Puer	Puella	Thori					
<div>Junius</div> <div>14 14. 4. Joannes. 1. " 1. " gi=" " Le=</div> <div>Obf. Parascovia Sustienicz + ti= mi</div> <div>Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Fel. Tek.</div> <div>Petrus Jurij filius Raphaelis et Anna Jagnola. Mater. Victoria Willmann filia Jacobo et Catharina Marszałek. —</div> <div>Casimirus Krzanowski Martha uxor Philippi Kratarynat</div> <div>A= gri= cola Morpin</div>												
<div>Julius</div> <div>19 20 12. Anna 1. " " 1. gi=" " Le=</div> <div>Obf. Teresa Meranik + ti= mi</div> <div>Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Fel. Tek.</div> <div>Petrus Trybusiewicz filius Mathia et Anna Hlasiński. Mater Maria Krzanowska filia Josephi et Catharina Pieuch.</div> <div>Jacobus Krzanowski Anna uxor Michaelis Krzanowski</div> <div>A= gri= cola Morpin</div>												
<div>August</div> <div>31. 1. 8. Franciscus. 1. " 1. " gi=" " Le=</div> <div>Obf. Teresa Hlasiński + ti= mi</div> <div>Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Fel. Tek.</div> <div>Nicolaus Karmacki filius Josephi et Teresa Berbekowa. Mater Martha Kostinski filia Nicolai et Eva Janowycz. —</div> <div>Sebastianus Czerniecki Eva Jaszczyszynat</div> <div>A= gri= cola Morpin</div>												
<div>Augustus</div> <div>7 8. 15. Laurentius 1. " 1. " gi=" " Le=</div> <div>Obf. Parascovia Hnathow + ti= mi</div> <div>Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Fel. Tek.</div> <div>Laurentius Szybażyto filius Simeonis et Anna Sontarowa. Mater Maria Karmacka filia Stanisłai et Fledwigis Sustienicz.</div> <div>Matthaeus Czerniecki Catharina uxor Simeonis Szowski Morpin</div> <div>A= gri= cola</div>												
<div>8 9. 60 Franciscus 1. " 1. " gi=" " Le=</div> <div>Obf. Parascovia Hnathow + ti= mi</div> <div>Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Fel. Tek.</div> <div>Simeon Kackowski filius Bartholomaei et Magdalena Czerniecka. Mater Catharina Krzanowska filia Gregorii et Fledwigis Willmann.</div> <div>Jacobus Szajgin Anna uxor Danielis Hrychow</div> <div>A= gri= cola Morpin</div>												
<div>September</div> <div>13 - 91 Joannes maximus puer 1. gi=" " Le=</div> <div>Obf. Parascovia Hnathow + ti= mi</div> <div>Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Fel. Tek.</div> <div>Joannes Trybusiewicz Mater. Rosalia Czerniecka. —</div> <div>S S</div> <div>A= gri= cola</div>												

1858.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI		
Mensis							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio	
Natus	Baptisatus										
											Natus
Nomen		Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori	Primogenitus	Nomen	Conditio		
September											
27	28	2.	Franciscus	1.	"	1.	"	Stephanus Czerninski filius Nicolai et Mariae Czernieckia. Mater. Teresa Indrinska filia Thoma et Catharina Skalska. -	A = gri = cola.	Daniel Hryckow + Maria uxor Sebastiani Czerniecki +	A = gri = cola Florjin
Obfex. Parascevia Imathow +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelow											
October											
2.	5.	62	Franciscus	1.	"	1.	"	Jacobus Szajgin filius Stephani et Annae Lucyk. Mater. Helena Katarzyna filia Petri et Magdalena Kwik. -	A = gri = co = la.	Joannes Kuzanowski + Maria uxor Basilii Hlasi +	A = gri = cola Florjin
Obfex. Teresa Hlasi +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelow											
15		17	46	Catharina	1.	"	1.	Michael Czerniecki filius Valentinii et Petronilla Czerniecka. Mater. Eva Imathion filia Joannis et Catharina Willmann. -	A = gri = cola	Ignatius Wolanski + Teresa uxor Michaelis Barski +	Faber ferri Agre
Obfex. Teresa Hlasi +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelow											
21.		24.	3.	Eva.	1.	"	1.	Joannes Hryckow r.g. filius Theodori et Petronilla. Mater. Catharina Kozucha filia Francisci et Agnetis Ignaki.	A = gri = cola	Casimirus Kuzanowski + Anna uxor Danielis Hryckow +	A = gri = cola Florjin
Obfex. Parascevia Imathow +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelow											
November											
3.	4.	2.	Carolus	1.	"	1.	"	Valentinus Barski filius Josephi et Mariana Czerniecka. Mater. Maria Samoylna filia Petri et Rosalia Waina.	A = gri = co = la.	Joannes Czerniecki + Mariana uxor Jacobi Czerniecki +	Agri = cola Florjin
Obfex. Teresa Hlasi +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelow											
December											
29	29	85	Petrus.	1.	"	1.	"	Antonius Lubinski filius Casimiri et Mariana Czerniecka. Mater. Eva Imathion r.g. filia Gregorii et Parascevia Melnick.	A = gri = cola	Jacobus Szajgin + Maria uxor Valentini Barski +	A = gri = cola Florjin
Obfex. Teresa Hlasi +											
Baptisavit Adms Petrus Stefanowicz Administrat r.g. Morpinens. -											

1858.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI			
Mensis							NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio		
Natus	Baptisatus											
											Numerus	Domus
4 ^{ta} Tagus Nowa Lodyna												
Januarius												
4.	4.	14.	Catharina	1.	"	1.	"	Thomas Karczmarzki filius Simeonis et Helena Szarmbo. Mater Mariana Lancucka filia Francisci et Helena Wasilkiewicz.	A. gri. co. la.	Omyphrino Totockiewicz Martha uxor Joannis Szpiech + Lodyna		
Offx. Maria Totockiewicz +												
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Tel.												
16	17	10	Felix.	1.	"	1.	"	Petrus Sterniński filius Michaelis et Teresa Trochanowska. Mater. Victoria Czerniecka filia Stanisłai et Sophia Szajgin.	A. gri. co. la.	Matthaus Czerniecki + Maria uxor Sebastiani Czerniecki + Florpin		
Offx. Maria Totockiewicz +												
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Tel.												
December												
20	20.	11.	Eva.	1.	"	1.	"	Antonius Barski filius Mathia et Agnetis Szajchenowska. Mater. Anna Karczmarzka filia Gaspari et Parascevia Torgo.	A. gri. co. la.	Josephus Karczmarzski + Rosalia uxor Petri Sawoylna		
Offx. Parascevia Totockiewicz +												
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Tel.												
5 ^{ta} Tagus Nahorce Mate.												
December												
25	26	12	Stephanus	1.	"	1.	"	Jacobus Pelczarski filius Joannis et Melania Dranicka. Mater. Parascevia Luczynska filia Gregorii et Eva Indziowa.	A. gri. co. la.	Petrus Steckiewicz + Melania uxor Gregorii Indzi + Nahorce.		
Offx. Catharina Stelmicka +												
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Tel.												

1858.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI	
Mensis								Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus										
6 ^{to} Pagus Streptow.											
Februarius											
26	28.	32	Casimirus.	1.	"	1.	"	"	"	Mator. Ca =	Ioannes Agri =
			Offic. Maria Projarstka +							Marina Kra = filia	Derkaer +
			Declaravit se pro patre huius infantis							sierzynska filia	cola
			coram testibus: Petrus Zielinski + Servus							Josephi Kra = Agri =	
			Testes: Nicolaus Szpyrka + Mathias							sierzynski et	cola
			Romanow + Agricola e Streptow.							Mariana J =	Kenia Ku =
			Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechov.							gnota. —	wicka + Vidua
Martius											
22	11 April		Vladimirus	1.	"	1.	"	"	"	Dñs Leonar =	Dñs
			Stanislaus							dus Truskolaw = Fla =	Stanislaus Fla =
			Adalbertus							ski filius Sta = res	Truskolawskiz
			kinom.							nislai et Ioan =	rees
			Offic. Helena Ziezkiewicz							na Lwowstka	Ana Rosa
										Mator. Ana Ro =	Comitissa
										sa Siarzyn = no =	Drieduszy =
										stka filia Adal = mm.	etia. — norm
			Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechov.							berki et Emilia	
										Tarwinstka.	
Aprilis											
2.	3.	6.	Maria.	1.	"	"	1.	"	"	Mator. Catha =	Ioannes
			Offic. Anna Inszeryszyn +							rina Kanas = Serva	Kulczycki + A.
			Basilius Worona declaravit se patre huius							filia Josephi	Catharina
			infantis coram testibus: Ioanne Drohobyczki +							Kanas et	uxor Venan =
			Ioanne Kulczycki +							Agnetis Lepa =	ti Greki +
			Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Telechov.							Kowa. Libera	cola.
										ciensis. —	
Maius											
10	"	28	Joelhus in =							Stanislaus	
			animatus							Tomaszew =	In =
			puer. —							ski Mator	tor.
										Mariana	
										Enb. —	
October											
9	10	32	Anna.	1.	"	"	1.	"	"	Josephus	Ioannes
			Offic. Catharina Frankow +							Raczynski	Kubicki +
										filius Franci =	
										sci et Maria	
										Wanuchowa. gri =	
										Mator. Ma =	Juliana
										riana Bro =	
										bot filia Pa =	cola
										silii et Catha =	Syerz +
										rina Kile =	e
										menkowa. la.	Streptow.

1858.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	Primogenitus	PARENTES		PATRINI	
Mensis								Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus										
		40									
<p>Copiam hanc Metrices Natorum ac Baptisatorum cum suo Originali concordari testor.</p> <p>Zeleschow Die 25^{ta} Februarii 859</p> <p>Thomas Lychewicz Curatus Zeleschowiensis r.l.</p>											



Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Copia

Metrices Copulatorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1858.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1858.		SPONSUS					SPONSA					TESTES				
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio					NOMEN	Religio					NOMEN	Conditio
				Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Viduus		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		
Annus 1858.																
1 ^{us} Pagus Zelechow Wielki.																
October																
10.	40		Franciscus Baran filius Mathia et Victoria Tarnawska Agricolarum - natus in No- drzec Circuli Sa- nocensis domi- cilans in Zele- chow Wielki. La- boriosus. -	1.	"	1	27		Sophia Sol- ska filia So- phia Solska Sewa- nata et domicilans in Zelechow Wielki sub No ^o Domus 37. - Libera.	1.	"	1	27		Antonius Krayczyński	Agricola
Prodructis Liberis Baptismi a sponso a parochia No ^o drzec Circuli Sanocensis alt ^{er} 27 ^{ma} Septembris 855 ad No ^o 28. promissio tribus bannis nulloque impe- dimento detecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechowiensis r.l.																
November																
21.	17		Basilius Fla- wyski filius Andrea et Fe- ronia Kozar- ewicz Agrilum natus et domici- lans in Zelechow Wielki. Agricola rit: graci.	1	"	1	25		Juliana Noga filia Vincentii et Eva Klocznik Agricolarum - nata et domici- lans in Zelechow Wielki sub No ^o Domus 20. rit: lat. -	1	"	1	25		Simeon Thymon+ Laurentius Cymbalista	Agricola Zelechowski
Promissio tribus in utraque parochia nulloque impedimento detecto Ma- trimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechowiensis rit. lat. -																
21.	16		Martinus Czerniecki fili- us Michaelis et Magdalena Flawyski Agril- natus et domici- lans in Zele- chow Wielki Agricola. -	1.	"	1	28		Juliana Kray- czyński filia An- tonii et Anna Nos Agricola nata et domici- cilans in Ze- lechow Wielki sub No ^o Do- mus 66. -	1	"	1	21		Joannes Drohobyski+ Joannes Podo- lubi+	Agricola Zelechowski

1858.	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio		NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua					
<p>Prasente et consentiente patre minorennis sponsa: Ja, oycie matoletniej mojej Cestri In- liany Krayczyki porwalam zastubie sie, jej z Marcinem Czernieckim - na co sie, jako nie nmiejacy pisac podpisuje znakiem Krzyza S^o przy Swiadkach: Antoni Kray- czyki + Oycie Inlianny Krayczyki. Swiadkowie toz samo podpisuja, sie, znakiem Krzyza S^o Symon Kymon + Michael Szpizewski +; - pramissis tribus Bannis et nullo impedimento detecto Matrimonio benedixit: Thom. Lychewicz Curat. Zelechoviensis</p>												
2 ^o Tagus Zelechow Maty												
Februarius	7.	41.	Laurentius Cymbalista filius Martini et Mariana Drohozycka Agel viduus post Ma- rianam Kmach natus et domi- cilans in Zele- chow Maty. A- gicola.	1.	"	40 1.	Justina Se- menowicz filia Francisci et Mariana Ba- tuor Agicola nata in Tadanie domicilans in Zelechow Maty sub N ^o Dom. 1 ^o Sewa. Coelebs	1.	"	1. 34 "	Alexius Wozny + Michael Pieuch +	A. gru- co- la
<p>Productis literis Baptismi a sponsa a parochia Tadanensi d^{te} 10^{ma} Tamaris 858 ad N^o 6 - pramissis tribus bannis et nullo impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. Lat. -</p>												
Octobes	31.	38	Joannes Fro- row filius Jaco- bi et Mariana Pawluch Agel natus et domi- cilans in Ze- lechow Maty Agicola.	1.	"	1. 29 "	Marcella Ba- linzka filia Thoma et Ma- riana Wozna Agicolarum nata et domi- cilans in Zele- chow Maty sub N ^o Domus 29.	1.	"	1. 24 "	Alexius Wozny + Joannes Matwijow +	A. gru- co- la
<p>Pramissis tribus bannis nulloque impedimento detecto Matrimonio benedi- xit: Thom. Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. Lat. -</p>												
Novembes	21.	83	Daniel Demeinich filius Theodori et Victoria Be- dnarz Agicola	1.	"	1. 24 "	Francisca Wozna filia Joannis et Perezia Klocz- niti Agicola	1.	"	1. 21 "	Josephus Balinski +	A. gru- cola

1858	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio		NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua					
			natus et domi- cilans in Zele- chow Wielki Agicola - rit. grati.								Joannes Tadoluk +	Agri- cola
<p>Oblento Consensu ab Officio territoriali Kamionka d^{te} 5^{ta} Novembris 858 ad N^o 1313 pro minorenni sponsa - item prasente et consentiente tutore eius- dem sponsa: Ja opietum matoletniej Franciszki Woznej porwalam zastubie sie, jej z Danielum Demeinichem, na co sie, jako niemiejacy pisac podpisuje znakiem Krzyza S^o przy Swiadkach: Bazyl Wozny + Opietum Franciszki Woznej. Swiad- kowie toz samo podpisuja sie, znakiem Krzyza S^o Marzyniee Cymbalista + Alexander Wozny +; - pramissis tribus Bannis in utraque parochia et nullo impedimento detecto Matrimonio benedixit: Thom. Lychewicz Curat. Zelechow.</p>												
3 ^o Tagus Morpin.												
Februarius	14.	29.	Petrus Bar- ski filius Mi- chaelis et Agne- tis Zajackow- ska Agicola viduus post Marianam Koc- natus et domi- cilans in Flor- pin Agicola.	1	"	47 1.	Apollonia Czerniecka filia Stani- slai et Sophia Szajgin Agic nata et domi- cilans in Flor- pin sub N ^o Domus 67. Libera.	1.	"	1. 24 "	Josephus Barzski + Joannes Kuzanow = ski +	A. gru- cola e Florpin
<p>Pramissis tribus Bannis nulloque impedimento detecto Matrimonium bene- dixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. Lat. -</p>												
September	11.	67	Jacobus Kata- ryna filius The- odori et Cathari- na Czerniecka Agicolarum viduus post Pere- sam Branach- natus et domi- cilans in Flor- pin Agicola.	1	"	37 1.	Victoria Will- mann filia Ja- cobi et Cathari- na Marszatek Agic. vidua post Petrum Im- rij - nata et do- mici- cilans in Flor- pin sub N ^o Do- mus 4. -	1	"	35 1.	Petrus Fry- busienicz + Antonius Karnacki +	Agri- cola e Flor- pin
<p>Pramissis tribus Bannis et nullo detecto impedimento Matrimonium ratifi- cavit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. Latini.</p>												

1858.		SPONSUS					SPONSA					TESTES				
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio					NOMEN	Religio					NOMEN	Conditio	
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua			
5 ^{us} Pagus Streptow.																
Februarius	7. 26	Maximus Nos filius Nr. 1. " 1. 21 "						Catharina Tomaszewska Nr. 1. " 1. 25 "						Joannes Drohobycki	A. griz- cola e Tele- chow Wielki	
		colai et Catharina Sztybel Agricolarum-natus et domicilans in Streptow-Agricola rit: graei						Catharina Wysocha nata in Kahorce Mate domicilans in Streptow sub Nr. 68. - rit latini. -						Joannes Podolwki		
Prasente et consentiente patre minorennis sponsi: Ja Oycie matolebniego mego Syna Maxyma Nosa pozwalam wejść w stan matronski z Katarzyną Tomaszewską na co się jako niemniejcy pisac podpisuje znakiem krzyża S ^ę przy Świadkach: Mikotaj Nos + Oycie Maxyma Nos. - Świadkowie podpisują się znakiem krzyża S ^ę Maciej Telczarski + Dmytro Romanow +; prasente consentientegne etiam patre minorennis sponse: Ja Oycie matolebniej mojej Cortni Katarzyny Tomaszewskiej pozwalam toż samo zastąpić się jej z Maxymem Nos na co się znakiem krzyża S ^ę podpisuje przy Świadkach: Tomaix Tomaszewski + Oycie Katarzyny Tomaszewskiej. Świadkowie: Jan Malinowski + Języ inbyki + premysio tribus Joannis in utraque parochia et nullo detecto impedimento Matrimonium benedixit. Thomas Lychewicz Curatus Telechoriens.																
6 ^{us} Pagus Kamunin																
Februarius	2. 120	Joannes Gozemski filius Gregorii et Josepha Wegryznowska - Viduus post Josepham Uderskia - natus in Zatosce - domicilans in Kamionka - Curator districtualis	1 "	54.1.				Tecla Latowska filia Adalberti et Marianna Luthasieniew - nata in Gieszanow Circul Kothier. domicilans in Kamunin sub Nr. 1. Sawa	1 "	1. 50 "				Joannes Krijs + Franciscus Albinowski +	Custos Silvarum Deco- no- mus	

1858.		SPONSUS					SPONSA					TESTES																					
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio														
<p>Productis literis Baptismi a sponso et a sponsoa - acluso testimonio sepulture defuncte prima conjugis sponsi - a parochia Lepatyn dñe 29^{ta} Decembris 857 ad № 114 - tum testimonio Joannarum a parochia sponsi Kamionka dñe 26^{ta} Januarii 858 ad № 51 - premysio tribus Joannis nulloque detecto impedimento Matrimonium benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Telechoriens. r. l.</p>																																	
<p>In reliquis pagis nullus actus Copulationis hoc anno 1858 accidit. —</p>																																	

1858.		SPONSUS					SPONSA					TESTES		
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio				NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio
				Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas		Vidua	Catholica	Aut alia	Coelebs		
<p>Copiam hanc Metricae Copulatorum cum suo Originali concordari testor:</p> <p>Teleschow Die 25^{ta} Februarii 859</p> <p>Thomas Lychewicz Curatus Teleschoviensis r.l.</p> <p><i>[Signature]</i> Der For.</p>														

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1858.	SPONSUS		
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio
			Religio
Copiam ha conco			

Copia

Metrices Mortuorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis r. l.

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1858.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1858.	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et
MENSIS						QUALITAS MORTIS
		Annus 1858.				
		1 ^{us} Pagus Zelechów Wielki				
Januarius. 28 ^{ta} mort. 30 ^{ma} sepul.	92.	Bartholomæus Grabowski maritus Anna Sawków - A- gricola - sacrament provisio.	1.	" 1.	51 annorum	Consumptio
			sepelivit	Thom. Zychewicz	Curat. Zel.	
Iunius 25 ^{ta} mort. 27 ^{ma} sepul.	37.	Michaël Burkha maritus Sophia Sol- ska - Agricola - sa- cramentis provisio.	1.	" 1.	40 annos	Typhus
			sepelivit	Thom. Zychewicz	Curat. Zel.	
November 24 ^{ta} mort. 26 ^{ta} sepul.	33.	Agnes Kłocznik vidua post Casimi- rum Kłocznik de domo Iglicka - sacra- mentis provisio.	1.	" 1.	76 annos	Senectute
			sepelivit	Th. Joseph. Lotocki	Curat. Zel.	
December 16 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	6	Stephanus Jaszczy- szyn filius legit thori Stephani Jaszczyyszyn et Anna Kurbatki Agel	1.	" 1.	1 dici	Lebilis nat.
			sepelivit	Thom. Zychewicz	Curat. Zel.	
		2 ^{us} Pagus Zelechów Mały				
Januarius 15 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	34.	Adalbertus Grodz maritus Mariana Mazankiewicz. Textor Sacramet. provisio.	1.	" 1.	44 annos	Febri
			sepelivit	Thom. Zychewicz	Curat. Zel.	
Iulius 29 ^{na} mort. 31 ^{ma} sepul.	17.	Josepha Kinach uxor Simeonis Ki- nach Agricola - de domo Kłocznik - sa- cramentis provisio.	1.	" 1.	32 annos	Ordinaria
			sepelivit	Thom. Zychewicz	Curat. Zelech	

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1858.	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitae	et
MENSIS						QUALITAS MORTIS
Augustus 28 ^{ra} mort. 30 ^{ma} sepul.	40.	Adamus Cymbalista filius legit. thori Lau- rentii Cymbalista et Mariana Kinach Agri-	1.	"	1.	1 anni Consumptio
October 1 ^{ma} mort. 3 ^{ta} sepul.	13.	Maria Kozow filia legit. thori Pauli Ko- zow et Xavera Mari- synski Agricolarum.	1.	"	1.	6 dierum Ordinaria
December 29 ^{ma} mort. 31 ^{ma} sepul.	37.	Josephina Cymbalista filia legit. thori Pau- li Cymbalista et Ka- vera Nadatal Agri-	1.	"	1.	9 mens Angina
Februarius 13 ^{ta} mort. 15 ^{ta} sepul.	84.	Barbara Krzanow- ska filia legit. thori Nicolai Krzanowski et Catharina Brothi- ra Agricolarum.	1.	"	1.	2 annos Angina
Februarius 22 ^{da} mort. 24 ^{ta} sepul.	67.	Theresia Kataryna uxor Jacobi Katar- yna Agricola - de domo Banachowa Sacrament. provisa.	1.	"	1.	35 annos Putredo
23 ^{ha} mort. 25 ^{ta} sepul.	63.	Michael Krzanow- ski filius legit. thori Joannis Krzanowski et Mariana Michnik Agricolarum.	1.	"	1.	5 1/2 annos Angina
Martius 6 ^{ta} mort. 8 ^{ra} sepul.	64.	Michael Cerniecki filius illegit. thori Ste- phania Cerniecka filius Agricola - Co- libis.	1.	"	1.	3 1/2 annos Angina

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1858.	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitae	et
MENSIS						QUALITAS MORTIS
21 ^{ma} mort. 23 ^{ta} sepul.	7.	Gregorius Krzanow- ski filius legit. thori Nicolai Krzanowski et Mariana Dworain Agricolarum.	1.	"	1.	1 1/2 annos Angina.
Aprilis 5 ^{ta} mort. 7 ^{ma} sepul.	46.	Catharina Cernie- cka filia legit. thori Michaelis Cernie- cki et Eva Thnathow Agricolarum.	1.	"	1.	12 2/3 annos Angina.
11 ^{ma} mort. 13 ^{ta} sepul.	76.	Marcella Marsza- lek filia legit. thori Stephani Marszalek et Anna Doroniak Agricolarum.	1.	"	1.	12 annos Angina
Junius 21 ^{ma} mort. 23 ^{ta} sepul.	71.	Mariana Briatn- now filia legit. thori Casimiri Briatnow et Tecla Michnik Agricolarum.	1.	"	1.	4 annos Consumptio
Julius 21 ^{ma} mort. 23 ^{ta} sepul.	67.	Nicolaus Kataryna filius legit. thori Jac- obi Kataryna et Te- resia Banach Agricol-	1.	"	1.	1/2 anni Ordinaria
September 13 ^{ta}	91.	Joehus inanimatus puer - legit. thori Joannis Trybuniewicz et Rosalia Cerniecka Agricolarum.				
14 ^{ta} mort. 16 ^{ta} sepul.	27.	Michael Cerniecki filius legit. thori Ste- phani Cerniecki et Mariana Michalik Agricolarum.	1.	"	1.	2 annos Ordinaria.

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio		Sexus		Dies	MORBUS
1858.	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Masc.	Femina	Vitæ	et QUALITAS MORTIS
MENSIS								
October 12 ^{ma} mort. 14 ^{ta} sepul.	16.	Mariana Guskiewicz uxor Gaspari Guskiewicz Agricola de domo Czerniecka.	1.	"	"	1.	36 annos	In partu
			Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelen					
November 10 ^{ma} mort. 12 ^{ma} sepul.	79.	Mariana Guskiewicz uxor Fabiani Guskiewicz Agricola de domo Nazarkiewicz	1.	"	"	1.	72 annos	Senectute
			Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelen					
December 2 ^{da} mort. 4 ^{ta} sepul.	67.	Catharina Kutyryna uxor Theodori Kutyryna Agricola de domo Czerninska	1.	"	"	1.	72 annos	Senectute
			Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelen					
19 ^{na} mort. 21 ^{ma} sepul.	47.	Joannes Willmann filius legit. thori Martini Willmann et Sophia Bratunow-Agricolarum. —	1.	"	1.	"	1½ anni	Angina
			Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelen					
29 ^{na} mort. 31 ^{ma} sepul.	83.	Petrus Lubinski filius legit. thori Antonii Lubinski et Eva Jhnatow. Agri	1.	"	1.	"	1 diei	Debilis nat.
			Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelen					
4 ^{ta} Pagus Lodyna.								
Januarius 16 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	12.	Joannes Fromendowski filius legitimi thori Andrea Fromendowski et Anna Labaj Agricolarum.	1.	"	1.	"	¼ anni	Angina
			Sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelen					

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio		Sexus		Dies	MORBUS
185	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Masc.	Femina	Vitae	et QUALITAS MORTIS
MENSIS								
		5 ^{ma} Pagus Streptow						
Januarius 11 ^{ma} mort. 13 ^{ma} sepul.	15.	Joannes Francus filius illegitimi thori Ludovica Francus-sewa ~ Cochibis. -	1.	"	1.	"	1/2 anni	Ordinaria
		Septelini Thm. Lychewicz Curas. Zelen						
September 9 ^{ma} mort. 11 ^{ma} sepul.	39.	Laurentius Alberta filius legit. thori Joannis Alberta et Mariana Gabryńska Agricolarum. -	1.	"	1.	"	3 annos	Angina.
		Septelini Thm. Lychewicz Curas. Zelen						
		6 ^{ma} Pagus Jamne						
December 24 ^{ta} mort. 26 ^{ta} sepul.	7.	Agnes Smurzyk filia legitimi thori Adami Smurzyk et Anna Wężyk Agri	1.	"	"	1.	7 3/4 annos	Angina
		Septelini Thm. Lychewicz Curas. Zelen						
		7 ^{ma} Pagus Naborce Kate.						e
		8 ^{ma} Pagus Wyrow						e
		9 ^{ma} Pagus Sokolow.						e
		10 ^{ma} Pagus Niesluchow.						e
		11 ^{ma} Pagus Braninin						e
		12 ^{ma} Pagus Ubinie.						e

Trans. M. F. Pocmha 1857

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
185	Domus	MORTUI	Catholica Aut alia	Masc. Femina	Vitæ	et QUALITAS MORTIS
MENSIS						
<p>Copiam hanc Metrices Mortuorum cum suo Originali concordari testor.</p> <p>Zelechow Die 25^{ta} Februarii 859.</p> <p>Thomas Lychenies Curatus Zelechoviensis.</p> <p><i>W. H. H. H.</i> <i>da. pa.</i></p>						

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Copia

Metrices Natorum ac Baptisatorum

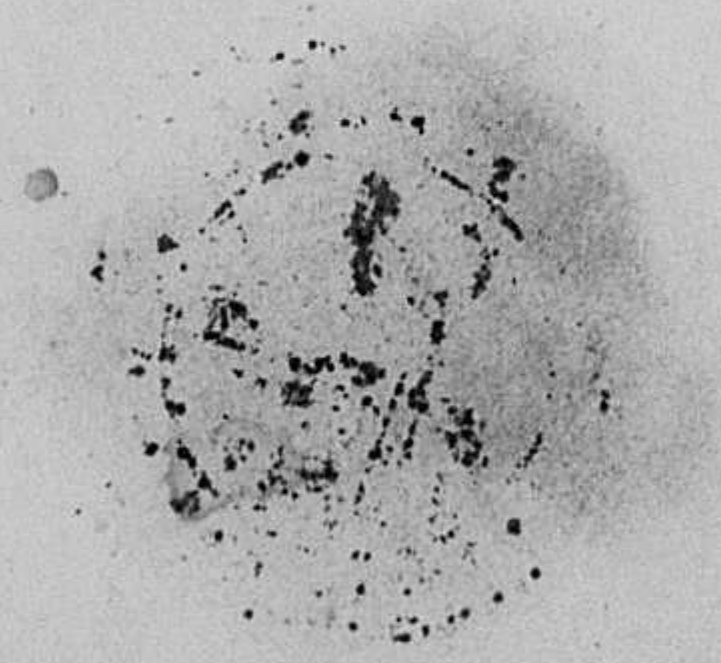
Ecclesia parochialis Zelechoviensis rit. lat.

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1859.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів



1859		Mensis	Numerus	NOMEN	Religio		Sexus		PARENTES		PATRINI			
Natus	Baptisatus				Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
September														
1.	3.	25.	Rosalia.	1.	"	"	1.	Legi- ti- mi	Ludovicus Mi- chalewski filius Scri- Adalberti et An- tonina Sosuchow- ska. Mater Ca- tharina Sasuch- ow-ska filia Mi- chaelis et Ma- riana Lychewicz	ria- rins. rins.	Joannes Bhofmann	Scriba		
Obfex. Barbara Borysowska +											Anna Bieuch	Vidua		
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech														
23	24.	23.	Michael	1.	"	1.	"	Legi- ti- mi	Gregorius Sa- szechowicz filius A- Casimiri et Fled- rigis Lupa. Ma- ter Magdalena Szpizewska filia Michaelis et An- na Krolski. -	A- gri- co- la.	Ludovicus Michalew- ski + Mariana uxor Simonis Bla- szechowicz +	Scri- nia- rins Agel		
Obfex. Maria Wotoszowska +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech														
November														
6.	7.	6.	Carolus.	1.	"	1.	"	Legi- ti- mi	Stephanus Sa- szechowicz filius A- Mathia et Ba- rasceria Sawiaki. gri- Mater Anna Kurlski filia Nicolai et Ma- riana. Nowosad.	A- gri- cola.	Joachimus Kuczabat Apollonia Lorowa +	A- gri- cola.		
Obfex. Mariana Wotoszowska +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech														
6.	7.	37.	Catharina	1.	"	"	1.	Legi- ti- mi	Franciscus Baran filius A- Mathia et Vi- ctoria Barnaw- ska. Mater So- phia Soltska filia Sophia Soltska. -	A- gri- cola.	Josephus Balinski + Catharina uxor Joannis Potrzebnicki +	Agri- cola cogni-		
Obfex. Xavera Matwijow +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech														
6.	7.	41.	Magdalena	1.	"	"	1.	Legi- ti- mi	Andreas Jan- kiewicz filius A- Joachimi et Magdalena Li- winowa. Ma- ter Rosalia Szpi- lko filia Antonii et Rosalia Opa- cka. -	Tex- for.	Andreas Demciuch + Xenia uxor Petri Wo- toszowska +	A- gri- cola		
Obfex. Maria Wotoszowska +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech														
December														
19	19	13	Anna	1.	"	"	1.	Legi- ti- mi	Theodorus Kurl- ski filius Mi- chaelis et Xenia Kotodziej. Ma- ter Metena Krol filia Phi- lippi et Mariana Jordan.	A- gri- cola.				
In casu necessitatis baptiza- ta ab Obfex. Anna Przyrycki +														

1859.		Mensis	Numerus	NOMEN	Religio	Sexus		Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI				
Natus	Baptisatus					Catholica	Aut alia			Puer	Puella	Thori	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
December																
21.	22.	16	Maria	1.	"	"	1.	Legi- ti- mi		Martinus Czer- niecki filius Mi- chaelis et Magda- lena Flawylaki. gri- Mater Juliana Krzyzyska filia Antonii et Anna Nos. -	A- gri- co- la.	Joannes Paszczyzyn +	A- gri- co- la.			
Obfex. Anna Krzyzyska +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech																
2 ^{us} Tagus Telechow Maty.																
Februarius																
12.	12.	43	Martinus	1.	"	1.	"	Legi- ti- mi		Mathias Sym- onyszyn filius Andreas et An- na Grodz. Ma- ter. Elisabetha Szajon filia Ste- phani et Anna Szechowa. -	A- gri- co- la	Joannes Kozow +	A- gri- co- la.			
Obfex. Barbara Borysowska +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech																
Martius																
23.	23.	52	Elisabetha	1.	"	"	1.	Legi- ti- mi		Joannes Grodz filius Francisci et Catharina No- mosad. Mater - Mariana Fran- kiewicz filia Mi- aeynthe et Ma- riana Stadniki.	A- gri- co- la.	Stanislaus Frankiewicz +	A- gri- co- la.			
Obfex. Magdalena Grodz +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech																
Aprilis																
23.	24.	43	Sophia	1.	"	"	1.	Legi- ti- mi		Andreas Fin- ziar filius Mat- thaei et Catharina Szabiarz. Mater Clara Szabia- kiewicz filia Ja- cobi et Apollonia Ignola. -	A- gri- co- la.	Lamentinus Cymbalista +	A- gri- co- la			
Obfex. Catharina Szabiarz +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech																
Iulius																
9.	9.	8	Catharina	1.	"	"	1.	Legi- ti- mi		Constantinus Smach filius Andreas et Ma- riana Lys. Ma- ter Sophia Szab- niach filia Thoma et Teresa Szab- niach. -	A- gri- co- la.	Simeon Grodz +	A- gri- co- la.			
Obfex. Xavera Matwijow +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech																
26	26	14.	Jacobus	1.	"	1.	"	Legi- ti- mi		Michael Pie- cuch filius Tho- ma et Anastasia Flawylaki. Ma- ter. Eva Dem- ciuch filia Theo- dori et Victo- ria Szabniars.	A- gri- co- la.	Basilius Sikorski +	A- gri- co- la.			
Obfex. Magdalena Grodz +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech																

1859		NOMEN	Numerus	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI			
Mensis								NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio		
Natus	Baptisatus												
26.	27.	28.	Anna	1.	"	"	1.	Legiti- mi	Stanislaus Frankiewicz fi- lius Matthaei et Parascovia Oley- nik. Mater. Eli- sabetha Hoga filia Vincentii et Eva Filoznik.	A= gri- co- la	Nicolaus Olexow + Mariana Grodz +	A= gri- co- la.	
Obfex.		Xavera Matwijow +											
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
November													
18.	18.	38.	Elisabetha	1.	"	"	1.	Legiti- mi	Joannes Ro- zow filius Jaco- bi et Mariana Pauluch. Ma- ter. Marcella Salinska fi- lia Thoma et Mariana Wozna.	A= gri- cola.	Josephus Salinski + Xenia uxor Alexii Wozny +	A= gri- co- la.	
Obfex.		Anna Frayczyk +											
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
23.	23.	37.	Catharina	1.	"	"	1.	Legiti- mi	Paulus Cymba- lista filius Ma- thiae et Mariana Hymon. Mater Xavera Nada- ta filia Joann- is et Mariana Ignota. -	A= gri- co- la.	Simeon Grodz + Mariana uxor Joannis Grodz +	A= gri- co- la.	
Obfex.		Xavera Matwijow +											
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
December													
19.	19.	13.	Stephanus	1.	"	"	1.	Legiti- mi	Paulus Rozow filius Mathiae et Sophia Pie- nich. Mater. Xave- ra Martyniuk filia Michaelis et Mariana Da- nach. -	A= gri- co- la.	Joannes Rozow + Justina Regenczuk +	Agric- cola Vidua	
Obfex.		Xavera Matwijow +											
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
3 ^o Pagus Hlorpin.													
Januarius													
4.	4.	60.	Joannes.	1.	"	"	1.	Legiti- mi	Mater. Anna Kuzanowska filia Adalberti et Margaritha Hachowska agricola - Libera	Serva	Josephus Banski + Mariana Cerniecka +	Agric- cola la.	
Obfex.		Parascovia Hnatow +											
Baptisavit		Ad. Joseph. Lotoski Curat. Lelech											
27.	29.	86.	Franciscus	1.	"	"	1.	Legiti- mi	Adalbertus Del- czarski filius Joannis et Ma- riania Brani- cka. Mater. Ma- riana Brzowska filia Simeonis et Catharina Kza- nowska. -	A= gri- co- la.	Jacobus Bratuniewicz Eva uxor Si- meonis De- sluk +	A= gri- cola Hlorpin	
Obfex.		Parascovia Hnatow +											
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Lelech											

1859		NOMEN	Numerus	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis								NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Natus	Baptisatus										
		Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori					
Februarius											
1. 3. 7.	Casimirus	1.	"	1.	"	Legiti- mi	Nicolaus Krzyszowski fi- lius Andree et Sophia Dziuk- Mater. Maria Dworanin. g. filia Nicolai et Xenia Kroszycka.	A= gri- cola	Franciscus Banski + Justina uxor Banski Katarzynat	Agric- co- la.	
Obfex. Teresia Hlerasik +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
3. 4. 69.	Joannes.	1.	"	1.	"	Legiti- mi	Michael Bar- ski filius Mathiae et Mariana Gyn- balista. Mater Teresa Skoszka filia Joannis et Anna Hleras- ik.	A= gri- cola	Petrus Czer- winski + Magdalena uxor Thoma Banski +	A= gri- cola	
Obfex. Teresia Hlerasik +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
6. 6. 5.	Joannes.	1.	"	1.	"	Legiti- mi	Saddaus Rogow- ski filius Joannis et Tecla Wilczyn- ska. Mater. A- pollonia Cernie- cka filia Bartho- lomei et Francis- ca Latecka.	Agric- co- la.	Joannes Wilczynski + Mariana uxor Valen- tini Banskite Hlorpin	Agric- cola et Habor- ce agril	
Obfex. Teresia Hlerasik +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
15. 17. 70.	Alexander.	1.	"	1.	"	Legiti- mi	Franciscus Wolanski filius Jacobi et Agneta Wierbicka. Ma- ter. Agnes Mo- szynska filia Jacobi et Eva Dybaki.	Su- for	Ignatius Wolanski + Eva uxor Michaelis Cerniecki +	Saber ferri + Agric	
Obfex. Parascovia Hnatkow +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
19. 20. 28.	Juliana.	1.	"	"	1.	Legiti- mi	Nicolaus Hof- filius Damiani et Maria Onyox- kion. Mater. Agnes Krawacka filia Josephi et Te- resa Janionow- ska.	A= gri- cola	Casimirus Bratuniewicz + Helenia uxor Joannis Kot. +	A= gri- cola	
Obfex. Parascovia Hnatkow +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Lelech											
19. 20. 24.	Josephus.	1.	"	1.	"	Legiti- mi	Gregorius Czer- niecki filius Gre- gorii et Parasc- ovia Szpytkia. Mater. Parasc- ovia Matwijow filia Timothei et Theodora La- chowicz.	A= gri- co- la.	Matthaus Cerniecki + Parascovia uxor Deme- trii Wan- tuch +	Agric- cola e Hlorpin	
Obfex. Parascovia Hnatkow +											
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Lelech											

1859		Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio		Sexus		Legitimi		PARENTES		PATRINI		
Natus	Baptisatus					Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori	Legitimi	Illegitimi	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Martinus																
8.	8.	23.	Michael	1.	"	1.	"	gi	"	Le	"	gi	Joannes Czer- miecki filius Va- lentini et Petro- nella Czerwinska. Mater. Maria Parascevia filia Basilii et Ele- lena Wowki.	A= gri= co= la.	Michael Podoluk +	A= gri= co= la
Obfex. Parascevia Marasik +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.																
Aprilis																
2.	3.	73.	Catharina	1.	"	"	1.	gi	"	Le	"	gi	Ignatius Kiza- nowski filius Joseph et Catha- rina Pieuch. Mater. Maria Indzinska fi- lia Thoma et Catharina Skal- ska.	A= gri= co= la.	Thomas Boraski +	A= gri= co= la.
Obfex. Teresa Ilerasik +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.																
18 19 58.			Adalbertus	1.	"	1.	"	"	"	"	"	"	Mater. Maria Kizanowska filia Jacobi et Maria Dzo- niaki Coelbs.	filia agri= co= la.	Antonino Lubinski +	A= gri= cola.
Obfex. Teresa Ilerasik +																
Declaravit se pro patre minus infans Laurentius Czerniecki + coram testibus: Andreas Krot + et Joannes Drobnycki +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.																
15. 17. 65			Stanislaus	1.	"	1.	"	gi	"	Le	"	gi	Adalbertus Gliorka filius Procopii et Ma- ria Bradunowa Mater. Juliana Klozinski filia Casimiri et A- gneta Policka.	A= gri= co= la.	Matthaus Czerniecki +	A= gri= cola
Obfex. Parascevia Ilmathow +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.																
Junius																
18 19 66	Maria	1.	"	"	1.	gi	"	ti	"	Le	"	gi	Petrus Czernin- ski filius Joan- nis et Constan- tia Kizanow- ska. Mater. A- pollonia Gno- kiewicz filia Ja- biani et Maria Kazarkiewicz.	A= gri= co= la.	Joannes Kizanowski +	A= gri= co= la
Obfex. Parascevia Ilmathow +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.																
Julius																
28 28. 71.	Anna	1.	"	"	1.	gi	"	ti	"	Le	"	gi	Jacobus Bra- unow filius Petri et Rosa- lia Sazienicka. Mater. Juliana Drobyska filia Andree et Anna Kizanowska.	A= gri= co= la.	Gregorius Bradunow +	A= gri= e Florjani
Obfex. Parascevia Ilmathow +																
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.																

1859.		Numerus domus	NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis								NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Natus	Baptisatus										
Augustus											
4. 4. 27.	Joannes.	1. " 1. "	gi " ti mi	Le	Stephanus Czerniecki filius Martini et Sophia Sedmow- ska. Mater. Ma- ria Michaluk filia Theodori et Rosalia Oli- wecka. -	A = gri = co = la.	Valentinus Bariski + Victoria uxor Mi- chailis Litwin +	A = gri = co = la			
Obfex. Parascevia Knathow +											
Baptisavit R. A. Petrus Stephanowicz											
7. 11. 63.	Anna.	1. " 1. "	gi " ti mi	Le	Joannes Kozanowski filius Domini- ci et Elisabetha Czernwinska. - Mater. Maria Michnisk filia Andree et Ca- tharina Sotoc- kiewicz. -	A = gri = co = la.	Jacobus Szajgin + Apollonia uxor Grego- ri Czernin- ski.	A = gri = co = la			
Obfex. Teresa Hleranski +											
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.											
September											
30 1 53.	Joannes.	1. " 1. "	gi " ti mi	Le	Franciscus Kielich filius Simeonis et Ca- tharina Sapie- nowska. Mater. Tatiana Sodo- luk filia Joan- nis et Maria Winow. -	A gri = co = la.	Joannes Trybuniewicz Catharina uxor Petri Szpiech +	A = gri = co = la			
Obfex. Teresa Hleranski +											
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.											
October											
4. 4. 76.	Tesla	1. " 1. "	gi " ti mi	Le	Matthias Mar- szalek filius Mat- thai et Maria Mo- chaluk. Mater. Ma- ria Szpiech filia Francisce et Maria Indzi- ska. -	A = gri = cola.	Alexius Luchka + Teresa Czernwinska +	A = gri = cola			
Obfex. Teresa Hleranski +											
Baptisavit R. A. Joseph. Sotocki Curat. Lel.											
4. 4. 66.	Rosalia	1. " 1. "	gi " ti mi	Le	Jacobus Czer- winski filius Joannis et An- na Blatnowyn. Mater. Maria Lubinska filia Casimiri et Ma- riana Czerniecka.	A = gri = cola	Andreas Lemiszkat Juliana Gliorka +	A = gri = co = la			
Obfex. Teresa Hleranski +											
Baptisavit R. A. Joseph. Sotocki Curat. Lel.											
4 10 1	Ludmilla Johanna binom.	1. " 1. "	gi " ti mi	Le	Venceslaus Flee filius Fran- cisci et Anna Ignota. Mater. Mariana Kiz- fera filia Mi- colai et Anto- nina Bin- ger. -	Cu- stos Sil- varum in Florjani	R. A. Admo Petrus Ste- fanowicz Joanna Blaszkia	Admi- nistra- tor. r. g. Florjani nensis uxor Offi- cialis rationum			
Obfex. Teresa Hleranski +											
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lel.											

Typis Michalis F. Foremba Leopoli 1860.

1859		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES		PATRINI			
Mensis						Nomen	Conditio	Nomen	Conditio		
Natus	Baptisatus										
Numerus Domus		Catholica Aut alia	Puer Puella	Thori							
December											
19	19	16	Michael	1.	"	1.	Legi- ti- mi	Casparus Sustkiewicz fi- lius Gregorii et Mariana Do- dolki. Mater Agnes Bilecka filia Casimiri et Catharina Krawiec. —	A= gri- co- la.	Blasius Nazarkie- wicz + Mariana uxor Gregorii Bilecki +	A. gri- co- la.
Offex. Mariana Bilecka +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Del.									
19	21.	31	Stephanus	1.	"	1.	Legi- ti- mi	Michael Ma- rus filius Jo- sephi et Magda- lena Barska. Mater. Mari- ana Czernie- cha filia Grego- rii et Parasce- via Szpytko.	A= gri- co- la.	Michael Kot + Mariana uxor Jacobi Kozanowski +	A. gri- co- la.
Offex. Teresa Merasik +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Del.									
25	26	69	Stephanus	1.	"	1.	Legi- ti- mi	Thomas Bar- ski filius Ma- thia et Mari- ana Muzyka. Mater. Magda- lena Mielnicki filia Andrea et Catharina Sokolnicki	A= gri- co- la.	Joannes Kozanowski + Eva uxor Francisci Barski +	A. gri- co- la.
Offex. Teresa Merasik +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Del.									
4 ^{us} Pagus Mahorce Kate											
Februarius											
14	14	57	Joannes	1.	"	1.	Legi- ti- mi	Petrus Szpi- ch filius Stani- slai et Ma- riana Salo- wa. Mater Ca- tharina In- drinska filia Thoma et Ca- tharina Skal- ska. —	A= gri- co- la.	Basilius Dranicki + Mariana Szekstie- wicz +	A. gri- co- la. Ma- horce
Offex. Catharina Motnicka +		Baptisavit Th. Joseph. Sokołki Paroch. Del.									
21.	21.	19	Anna	1.	"	1.	Legi- ti- mi	Theodorus Szekstiewicz filius Omphadi et Catharina Sekaraska. Ma- ter. Mariana Rogowska filia Joannis et Je- cla Wilczyńska.	A. gri- co- la.	Gregorius Kasuba + Parascovia uxor Jacobi Sekaraski	A. gri- co- la.
Offex. Catharina Motnicka +		Baptisavit Th. Joseph. Sokołki Paroch. Del.									

1859		NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES		PATRINI		
Mensis						NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio	
Natus	Baptisatus									
Numerus domus		Catholica Aut alia	Puer Puella	Thori						
Majus										
15	15	40.	Felix	1.	1.	Legi- ti- mi	Joannes Ja- nowski filius Gabrielis et Rosalia Majni- wicz. Mater. A- nastasia Dmy- trowska filia Demetrii et Margaritha Kwidkowska.	Co- quus.	Alexander Linga + Parascovia uxor Jacobi Sekaraski	Seruus Agel
Offex. Catharina Motnicka +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Del.								
Junius										
10	10	37	Antonius	1.	1.	Legi- ti- mi	Simeon Wa- zynski filius Pa- rolomai et Mariana Zuk. Mater. Mari- ana Szeckiewicz filia Omphrii et Catharina Sekaraska. —	Fa- ber li- gro- rum.	Theodorus Zuk + Mariana uxor Petri Szeckiewicz	A- gri- co- la.
Offex. Catharina Motnicka +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Del.								
September.										
12	12	10.	Petrus	1.	1.	Legi- ti- mi	Simeon Wily- nski filius Igna- cii et Anna Ignola. — Mater. Mariana Szeckiewicz fi- lia Thoma et Rosalia Sekar- ska. —	Tex- tor.	Theodorus Zuk + Mariana uxor Danie- lis Alna- tuki +	A- gri- co- la.
Offex. Anna Iwanowicz +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Del.								
December										
2	3	11.	Catharina	1.	1.	Legi- ti- mi	Joannes Wi- lynski filius Simeonis et Mariana Dzi- kiewicz. Mater Catharina Czernie- cka filia Mari- tini et Sophia Sedruszewska	Tex- tor.	Jadass Rogowski + Mariana uxor Stepha- ni Czerniecki	Agri- co- la.
Offex. Anna Iwanowicz +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Del.								
23	24	15.	Joannes et Catharina Gemelli	1.	1.	Legi- ti- mi	Alexander Linga fi- lius Stepha- ni et Mariana Szymali. Ma- ter. Mariana Gajda filia Caspari et Barbara Se- ziemicka.	Mo- rea- rius	Joannes Ja- nowski + Melania uxor Joannis So- rys. + Jacobus Se- karaski + Anna Michaluki +	Cognus A. gri- co- la.
Offex. Anna Iwanowicz +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Del.								

18			Reli- gio	Sexus		PARENTES	PATRINI
Mensis	Nomen						
Natus	Baptisatus	Numerus domus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori
5 ^{us} Pagus Nowa Lodyna							
Februarius							
21. 22. 15	Apollonia	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Alexius Ja-	A-
						kimowicz r. gr.	gr-
						filius Gregorii	gr-
						et Parascevia	co-
						Mater. Juliana	la.
						Michaluk fi-	
						lia Theodori et	
						Rosalia Sipe-	
						cka.	
Septembris							
23. 23. 15	Ioannes	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Thomas Kac-	A-
						marcki filius	gr-
						Simeonis et	
						Helena Tarem-	
						ko. Mater. Ma-	
						riana Tancu-	
						cka filia Fran-	
						cisci et Hele-	
						na Wasylkie-	
						wicz.	
6 ^{us} Pagus Skreptow							
Januarius							
31. 31. 33	Ignatius	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Vincentius Li-	A-
						binski filius	gr-
						Pauli et Vito-	
						ria Blonska.	
						Mater. Anasta-	
						sia Mysko filia	
						Jacobi et Delagia	
						Blawnylow.	
Februarius							
5. 6. 37	Petrus	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Ioannes Ku-	A-
						bicki filius Pe-	gr-
						tri et Mariana	
						Dankow. Mater	
						Telesia Strel-	
						bicka filia Da-	
						vidis et Maria	
						Formanick.	
Marcius							
19 20. 7.	Maria	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Theodorus	A-
						Nos filius The-	gr-
						dori et Delagia	
						Malczukha.	
						Mater. Mono-	
						rata Gomaszew-	
						ska filia Thoma	
						et Catharina	
						Wysocka.	

1859.			Reli- gio	Sexus		PARENTES	PATRINI
Mensis	Nomen						
Natus	Baptisatus	Numerus domus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori
Junius							
12 12 52	Anna	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Andreas Cap-	A-
						ilius Ignatii et	gr-
						Juliana. Men-	
						daki. Mater. Ma-	
						riana Finkicka	
						filia Petri et Ma-	
						riana Dankow.	
Offx. Catharina Jwaszkowa +							
Baptisavit A Joseph Solochi Suroch. Zelech.							
Julius							
1. 1. 24.	Petrus	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Andreas Swylyk	A-
						filius Martini et	gr-
						Eva Molyb. Ma-	
						ter. Mariana	
						Szpyka filia Jo-	
						annis et Mari-	
						ana Szpyk.	
Offx. Catharina Jwaszkow +							
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.							
7 ^{us} Pagus Wyrów							
Decembris							
23 24. 18.	Adamus	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Ignatius Wo-	A-
						laniski filius Ja-	gr-
						cobi et Agnetis	
						Wirbicka. Ma-	
						ter Catharina	
						Czerniecka filia	
						Valentini et Se-	
						tronella Baczko-	
						wa.	
Offx. Parascevia Woytow +							
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.							
8 ^{us} Pagus Samunin							
Februarius							
5. 6. 67	Josephus	1. " 1.	Se-	gi-	mi-	Andreas Luer-	A-
						kowski filius	gr-
						Thoma et Victo-	
						ria Brenacka.	
						Mater. Franci-	
						sca Bilin filia	
						Joannis et Se-	
						cla Moszynska	
Offx. Feronia Wincow +							
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelech.							
9 ^{us} Pagus Jamne							
10 ^{us} Pagus Sokolow.							

1859.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus									
		11 ^{me} Sagus Nestuchoss.								
		12 ^{me} Sagus Ubinic								

1859		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus									

1859.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis						Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus								
<p>Copiam hanc Metricæ Natorum ac Baptisatorum Ecclesiæ parochialis his Zelechoviensis rit. lat. cum suo originali concordari testor. —</p> <p>Zelechow Die 24^{ta} Martii 860.</p> <p><i>Thomas Zychenics</i> Curatus Zelechoviensis rit. lat.</p>									

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Copia

Metrices Copulatorum

Ecclesia parochialis Zelechoriensis r.l.

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1859.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

185		SPONSUS					SPONSA					TESTES				
Mensis	Numerus	Dorus	NOMEN	Religio					NOMEN	Religio					NOMEN	Conditio
				Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		
Annus 1859.																
I. Pagus Zelechów Wielki																
September																
18	17		Joannes Ma- wylak filius Andree et Fe- rionia Kozare- wicz Agri- colarum viduus post de- structionem Szul- ki Agri- cola natus et domicilans in Zelechów Wiel- ki - rit. graeci	1.	"	"	36	1.	Ursula Sered- nicka filia Mi- chaëlis et Ma- riana Saszczy- szyn- Fabris lignorum nata et domicilans in Zelechów Wielki sub AD 22. rit. lat.	1.	"	1. 27	"	Joannes Thymon + Simeon Thymoniewicz	Agri- cola e Ze- lechów Wielki	
Promissis tribus Bannis in utraque parochia - actus testimonio Bannarum a parochia Zelechoviensi rit. graeci pro sponso graeco cathol. nulloque impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thomas Tychemicz Curatus Zelechoviensis rit. lat.																
November																
20	16		Bartholome- us Czerniecki filius Michaë- lis et Magda- lena Maury- lak Agri- colarum natus et domi- cilans in Zele- chów Wielki Agricola.	1.	"	"	1. 25	1	Martha Podoluk filia Andree et Ca- tharina Dro- hobyska Agri- colarum nata et domicilans in Zelechów Wielki sub AD: 81. -	1	"	1 15	"	Martinus Czerniecki + Joannes Drohobyski +	A- gricola e Ze- lechów	
Obtento Consensu pro minore sponso ab Officio Districtuali Kamionecensi dff: 1 ^{ma} Novembris 859 ad N ^o 1264 tamquam instantia populari - itum presente et consentiente patre minore sponso: Ja Oycie matoletnej mojej Córki Mary Podoluk porwalam jej wyjść w stan matkienski z Bartłomiejem Czernieckim - na co sie jako niemniejacy pisac podpisuje znakom krzyza S ^o przy Swiadkach: Jędrzej Podoluk + Oycie Mary Podoluk. Swiadkowie for samo podpisują sie znakom krzyza S ^o : Simeon Thymoniewicz + Lemetrz. Nost; promissis tribus Bannis, nulloque impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thom. Tychemicz Curatus Zelech																

1859		SPONSUS					SPONSA					TESTES						
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
2 ^{us} Sagus Zelechow Maty																		
Junius	2.	49	Stanislaus Grodz filius Andr. 1. drea et Catha- rina Mindziaki Agricolarum Vi- duus post Catha- rinam Groda- natus et domi- cilans in Zelech- chow Maty. Textor.	1.	"	"	40	1	Rosalia Kobytki filia Theodori et Barbara Kłocz- nki Agricolae vidua post Sta- silium Kapow- nata et domici- lans in Zele- chow Maty sub AD 30.	1.	"	"	39	1.	Josephus Galinski + Paulus Frankiewicz +	et = gri = co = la.		
Præmissis tribus Præmissis et nullo impedimento detecto Matrimonium ratificavit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat.																		
November	13.	60	Andreas Kras- nowski filius Ca- simiri et Ma- riana Czerwie- ckia Agricolae natus et domici- lans in Florpin- Agricola.	1.	"	"	1. 24	"	Catharina Wozna filia Joannis et Ele- lena Diczuch Agricolarum nata et domici- lans in Zelech- chow Maty sub AD 4.	1.	"	"	1. 20	"	Jacobus Szajgm + Josephus Galinski +	et = gri = cola.		
Obtento Consensu pro minorenni sponsa ab Officio Districtuali Kamionka dñe gna November 859 ad N ^o 1256 tanquam instantia pupillari - præmissis tribus Præmissis et nullo impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thom. Lychewicz Curat. Zelechov.																		
3 ^{us} Sagus Florpin.																		
November	6.	70	Josephus Czer- winski filius Josephi et Agne- tis Muszyn- ska Agricolae natus et domici- cilans in Flor- pin- Inter.	1.	"	"	1. 21	"	Francisca Czerwieckia fi- lia Michaelis et Mariana Kłoczni-ka Agricolarum na- ta et domici- lans in Florpin sub AD 19.	1.	"	"	1. 19	"	Joannes Klychow + Joannes Czerwiecki +	Agricola cola e Flor- pin		
Obtento Consensu ab Officio Districtuali Kamionka dñe 8 ^{us} Octobris 859 ad N ^o 1092 pro minorenni sponsa et pro minorenni sponsa - tanquam In- stantia pupillari - præmissis tribus Præmissis nulloque impedimento detecto Ma- trimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat.																		

1859.		SPONSUS							SPONSA					TESTES							
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio	
November	20	50	Gregorius Sauerz- lynski filius Petri et Anna Sauerz- oryna Agricola natus et domici- cilans in Na- horce Mate Agricola rit. græci	1.	"	1. 35 "					Teresia Kras- nowska filia Casimiri et Mariana Czer- wieckia Agricola nata et domici- lans in Flor- pin sub AD 60 rit: latini	1.	"	1. 26 "					Franciscus Barski + Gregorius Kraszuba +	et = gri = co = la.	
<p>Præmissis tribus Præmissis in utraque parochia - accluso testimonio Præ- missis a parochia rit. græci Florpiniensi dñe 20^{us} Novembris 859 ad N^o 62. pro sponsis græco-Cathol. nulloque impedimento detecto Matrimonio benedixit. Thomas Lychewicz Curatus Zelechoviensis rit. lat. —</p>																					
			4 ^{us} Sagus Nahorce Mate.																		
			5 ^{us} Sagus Nowa Lodyna.																		
			6 ^{us} Sagus Streptow.																		
			7 ^{us} Sagus Jamne.																		
			8 ^{us} Sagus Wyrow.																		
			9 ^{us} Sagus Sokolow.																		
			10 ^{us} Sagus Niesuchow.																		
			11 ^{us} Sagus Kamunin.																		

1859.		SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio				NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas		Vidua	Catholica	Aut alia	Coelebs		
		12 ^{te} Augusti	Ubinie										
<p>Copiam hanc Metrices Copulatum cum suo originali concordari testor.</p> <p>Zelechow die 24^{te} Martii 860</p> <p><i>Thomas Zychewicz</i> Curatus Zelechoviensis.</p> <p><i>Thomas Zychewicz</i> Curatus Zelechoviensis.</p>													

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів.

Copia

Metrices Mortuorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis rit. lat.

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1859.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1859	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et
MENSIS						QUALITAS MORTIS
		Annus 1859				
		1 ^{us} Pagus Zelechów Wielki				
Januarius 27 ^{ma} mort. 29 ^{ma} sepul.	37.	Antonius - Vienna- domski filius illegit. thori Natalia Vienna- domska Laboriosa Coelibis. —	1	1.	1 ¹ / ₂ anni	Angina
		sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech				
Martius 1 ^{ma} mort. 3 ^{ia} sepul.	16.	Cecilia Flawrylak filia illegit. thori Agne- tis Flawrylak Labori- osa - Sacramentis pro- visa. —	1.	1.	22 annos	Febris nervosa
		sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech				
Aprilis 9 ^{ma} mort. 11 ^{ma} sepul.	8.	Franciscus Taszcz- czyn filius illegit. tho- ri Agnetis Taszcz- czyn Coelibis. Laboriosa	1.	1.	14 dierum	Convulsio.
		sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech				
Majus 16 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	101.	Franciscus Gopnierz filius legit. thori Jose- phi Gopnierz et Sophia Dorowska - Textoris.	1.	1.	2 annos	Febris nervosa
		sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech				
28 ^{ma} mort. 30 ^{ma} sepul.	19	Magdalena Glymon filia legit. thori Petri Glymon et Agnetis Frankiewicz - Sacra- mentis provis. —	1	1.	10 annos	Ordinaria
		sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zel				
Julius 4 ^{ta} mort. 6 ^{ta} sepul.	17.	Petronella Flawry- lak uxor Joannis Flawrylak Agricola de domo Szulz - Sa- cramentis provis. —	1.	1.	36 annos	Consumptio
		sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech				
Augustus 4 ^{ta} mort. 6 ^{ta} sepul.	48.	Carolus Kolbuszewski filius legit. thori Sime- onis Kolbuszewski Or- ganarii et Catharina Mazurkiewicz. —	1.	1.	1 anni	Ordinaria
		sepelivit Thom. Zychewicz Curat. Zelech				

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio		Sexus		Dies	MORBUS
1859.	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Masc.	Femina	Vitæ	et
MENSIS								QUALITAS MORTIS
September 28 ^{va} mort. 30 ^{ma} sepul.	23.	Michaël Saszczyzyn filius legit. thori Grego- rii Saszczyzyn et Ma- gdalena Szpizewska Agricultorum	1.	"	1.	"	6 dierum	Ordinaria
October 16 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	85.	Anna Kurtiak filia legit. thori Simeonis Kurtiak et Elisabe- tha Niedzielka A- gricultorum. —	1.	"	"	1.	3 annos	Ordinaria
November 13 ^{ta} mort. 15 ^{ta} sepul.	37.	Catharina Baran filia legit. thori Fran- cisci Baran et Sophia Solaska Agricultorum	1.	"	"	1.	7 dierum	Angina
2 ^{ma} Sagus Zelechow. Katy								
Januarius 18 ^{va} mort. 20 ^{ma} sepul.	40.	Mariana Cymbali- ska filia legit. thori Laurentii Cymbalista et Justina Semenowicz Agricultorum. —	1.	"	"	1.	1 anni	Convulsio
Iunius 30 ^{ma} mort 2 ^{da} Iulii sepul	49.	Valentinus Cymba- lista maritus Mari- anae Szyszczyn. Agri- cola. Sacramentis provisus. —	1.	"	1.	"	45 annos.	Consumptio
Augustus 1 ^{ma} mort. 3 ^{ta} sepul.	28.	Anna Frankiewicz filia legit. thori Sta- nislai Frankiewicz et Elisabetha Noga Agricultorum. —	1.	"	"	1.	7 dierum	Ordinaria
October 21 ^{ma} mort. 23 ^{ta} sepul.	35.	Casimirus Banach filius legit. thori Ja- cobi Banach et Catha- rina Piot. Agricultor Sacramentis provisus.	1.	"	1.	"	19 annos	Febris nervosa

Dies mortis	Nr ^{us} .	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitæ	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1859			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
MENSIS	Domus							
November 23 ^{ta} mort. 25 ^{ta} sepul.	30.	Stanislaus Grodz maritus Rosalia Ro- lyk. Teator - Sacramen- tis provisus. —	1.	"	1.		40 annos	Pleuræ
December 26 ^{ta} mort. 28 ^{va} sepul.	13.	Stephanus Korów filius legit. thori Sau- li Korow et Xavera Mar- tynicki Agricultorum.	1.	"	1.		7 dierum.	Ordinaria
			Sepelivit	Thom.	Zychewicz	Cural.	Zelech	
3 ^o		Sagus Morpin.						
Aprilis 17 ^{ma} mort. 19 ^{ma} sepul.	2.	Mariana Baraska uxor Josephi Baraski Agricultor de domo Czer- niecka - Sacramen- tis provisus. —	1.	"	"	1.	54 annos	Ordinaria
			Sepelivit	Thom.	Zychewicz	Cural.	Zelech	
Majus 20 ^{ma} mort. 22 ^{da} sepul.	2.	Adalbertus Baraski filius Josephi Baraski et Mariana Czernie- cka Agri - Sacramen- tis provisus. —	1.	"	1.	"	21 annos	Cum fortuito
			Sepelivit	Thom.	Zychewicz	Cural.	Zelech	
Augustus 9 ^{ma} mort. 11 ^{ma} sepul.	27.	Joannes Czerniecki filius legit. thori Ste- phani Czerniecki et Mariana Michaluk Agricultorum. —	1.	"	1.	"	4 dierum	Ordinaria
			Sepelivit	Thom.	Zychewicz	Cural.	Zelech	
September 26 ^{ta} mort. 28 ^{va} sepul.	3.	Catharina Hye- kow uxor Joannis Hychow Agricultor- de domo Koszycka - Sacramentis provisus.	1.	"	"	1.	38 annos	Ordinaria
			Sepelivit	Thom.	Zychewicz	Cural.	Zel	
October 17 ^{ma} mort. 19 ^{ma} sepul.	53.	Joannes Kroluk fi- lius legit. thori Fran- cisci Kroluk et Sa- bianna Sodołuk Agri	1.	"	1.	"	18 dierum	Ordinaria
			Sepelivit	Thom.	Zychewicz	Cural.	Zel	

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio		Sexus		Dies	MORBUS
1859	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Masc.	Femina	Vitæ	et QUALITAS MORTIS
MENSIS								
October 18 ^{va} mort. 20 ^{ma} sepul.	3.	Eva Flyskow filia legit. thori Joannis Flyskow et Cathari- na Koszycka - Agel	1.	"	"	1.	1½ anni	Ordinaria
November 15 ^{ta} mort. 17 ^{ma} sepul.	25.	Agnes Czerniecka filia legit. thori Joann- is Czerniecki et Catha- rina Dzikus Agel	1.	"	"	1.	5 annos	Thuris
December 25 ^{ta} mort. 27 ^{ma} sepul.	16.	Michael Guskie- wicz filius legit. tho- ri Gaspari Guskie- wicz et Agnetis Dzi- lecka Agricolarum.	1.	"	1.	"	7 dierum	Ordinaria
Februarius 10 ^{ma} mort. 12 ^{ma} sepul.	4 ^{ma} 35.	Sagus Nahorce Male. Mariana Nowicka vidua post Joannem Nowicki - de domo Michalenicz - Men- dax - Sacramentis provisa. -	1.	"	"	1.	64 annos	Ordinaria
Augustus 6 ^{ta} mort. 8 ^{va} sepul.	19	Catharina Stechkie- wicz vidua post Onuphi- um Stechkiwicz Agri- colam - de domo Selezat- ska - Sacramentis pro- visa. -	1.	"	"	1.	66 annorum	Ordinaria
Januarius 28 ^{va} mort. 30 ^{ma} sepul.	5 ^{ma} 1.	Sagus Streptow. Ludovica Kanas filia illegitimi thori Ludovica Kanas Ser- va - Libera.	1.	"	"	1.	3 mens.	Ordinaria

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio		Sexus		Dies	MORBUS
1859			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
MENSIS	Domus	MORTUI						QUALITAS MORTIS
Augustus 4 ^{ta} mort. 6 ^{ta} sepul.	80.	Joannes Laborstki filius legitimi thori Stephani Laborstki et Selagia Romanow Laborstki. —	1.	"	1.	"	7 minim	Ordinaria
September 6 ^{ta} mort. 8 ^{ma} sepul.	25.	Victoria Curbka filia illegitimi thori Mariana Curbka. Laboriosa. —	1.	"	"	1.	2 3 anni	Ordinaria
October 29 ^{ma} mort. 31 ^{ma} sepul.	37.	Petrus Kurbicki fi- lius legitimi thori Joannis Kurbicki et Teresia Strzelecka agricolam. —	1.	"	1.	"	3 4 anni	Thuris
December 21 ^{ma} mort. 23 ^{ma} sepul.	42.	Anna Kowaluk vidua post Gregorium Kowaluk Agel- de domo Szpycka- Sa- cramentis provisa. —	1.	"	"	1.	41 annos	Ordinaria
		6 ^{ma} Pagus Jamne						⊖
		7 ^{ma} Pagus Nowa Lodyna						⊖
		8 ^{ma} Pagus Wyrów						⊖
		9 ^{ma} Pagus Schotow.						⊖
		10 ^{ma} Pagus Kieśluchow.						⊖

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1859.	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et
MENSIS			Masc.	Femina		QUALITAS MORTIS
<p>Copiam hanc Metricæ Mortuorum cum suo Originali concordari testor. —</p> <p>Zeleschow Die 24^{ta} Martii 860</p> <p><i>Thomas Zychemicz</i> Curatus Zeleschoviensis rit. lat. —</p>						

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

244
188
Copia

Metrices Natorum ac Baptisatorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis rit. lat

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1860.

Центральный державний
історичний архів України,
м. Львів

1860.		NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis							NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Natus	Baptisatus									
Aprilis										
1.	2.	88.	Juliana	1.	"	"	1.	Le. Vincentius Wotoszerak. Agri- gi. filius Michaelis et Mariana co. ti. Krol. Mater. Elisabetha Lucy- la. mi. know filia Petri et Sophia Dzikiewicz. —	Lucas A. Sawiah + gri. Mariana uxor co. Gregorii Dem- la.	
Offex. Anna Krayerzyk +										
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Le.										
6.	6.	6.	Franciscus	1.	"	1.	"	Le. Andreas Jaszczyzorn Agri- gi. filius Mathia co = ti. et Parascovia mi. Sawiah. Mater Instina Stepa- la ninth filia Joannis et Mariana Forol.	Joannes A = Placzek + gri. Xenia uxor co. Petri Woto- la szerak +	
Offex. Mariana Wotoszerak +										
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Le.										
Majus										
30.	30.	31.	Joannes.	1.	"	1.	"	Le. Faddans Szpizewski filius Tex- gi. Adalberti et Apolonia Laskow- for. ti. ska. Mater. Mariana Hymon mi. filia Nicolai et Mariana Mackiewicz	Joannes A = Kobodziej + gri. Elisabetha co. Szpizewska + la.	
Offex. Anna Krayerzyk +										
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Le.										
Junius										
21.	21.	8.	Maria	1.	"	"	1.	Le. Joannes Sered- A = gi. nichii filius Michaelis et Mariana Jaszczy- gri = ti. zorn. Mater Victoria Jaszc- co = mi. cyszorn filia Sebastiani et Catharina Jedruszenka. — la.	Michael Lorow + Agri = Anastasia co = Kuzczaba uxor Michaelis + la.	
Offex. Maria Wotoszerak +										
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Le.										
Julius										
13.	14.	36	Milarius	1.	"	1.	"	Le. Michael Jaszczyzornski filius Florie- gi. lius Procopii et Agripina Almi- arius ti. ka. Mater. Mariana Zychewicz mi. filia Joannis et Juliana Bistowicz. —	Thomas Zychewicz Catharina uxor Josephi Lofochi +	Curatus Lelechow Curati Lelechow rit. grati.
Offex. Tatiana Nowosad +										
Baptisavit R.D. Joseph. Lofochi Paroch. r.g.										
20. 20. 71.			Magdalena	1.	"	"	1.	Le. Sebastianus Sawny filius A = gi. Francisci et gri = ti. Mariana Grabowska. Mater co = mi. Agnes Kozow filia Eva Kozow la.	Paulus A = Kozow + gri = Mariana uxor co = Mathia Pas- la. trusz + la.	
Offex. Anna Krayerzyk +										
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Le.										

1860		Nomen	Numerus	donus	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis									Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus											
Augustus												
21. 21. 17.	Anna	1. " " 1.	Se-	Joannes Fla-	A=	Simion Fla-	A=					
			gi-	wyplak r.g. filius		wyplak +						
			ti-	Andrea et Teu-								
			mi-	ma Kozarewicz								
Obfz.	Mariana Wotoszeraki +			Mater. Wroula								
				Serednicka filia								
				Michaëlis et								
				Mariana Pa-								
Baptisavit	PD Joseph. Lofocki Paroch. r.g.			szczyzorn. -								
September												
23. 23. 23.	Franciscus.	1. " " 1.	Se-	Gregorius	A=	Michael	A=					
			gi-	Jaszczyzorn		Pankow +						
			ti-	filius Calimiri								
			mi-	et Hedvigis								
Obfz.	Maria Wotoszeraki +			Klocznik. Ma-								
				ter. Magdalena								
				Szpizewska fi-								
				lia Michaëlis								
Baptisavit	Thom. Zychewicz Curat. Lelechow			et Anna Kiełki.								
26. 26. 7.	Juliana	1. " " 1.	Se-	Leonius Lexo-	A=	Theodorus	A=					
			gi-	wy r.g. filius		Kurbiak +						
			ti-	Joannis et Ma-								
			mi-	riana Filina.								
Obfz.	Maria Wotoszeraki +			Mater. Agnes								
				Jaszczyzorn								
				r.l. filia Seba-								
				stiani et Catha-								
Baptisavit	Thom. Zychewicz Curat. Lelechow			rina Sedusze-								
				wa. -								
30. 30. 2.	Mieronimus	1. " " 1.	Se-	Mathaus Mac-	Custos	Gregorius	Faber					
			gi-	kienicz filius		Dawidowski +	ferri					
			ti-	Adalberti et								
			mi-	Tecla Gzizki.								
Obfz.	Maria Wotoszeraki +			Mater. Anaphia								
				Smuk filia Jo-								
				annas et Maria								
Baptisavit	Thom. Zychewicz Curat. Lelechow			Petriz. -								
December.												
17. 18. 92.	Stephanus.	1. " " 1.	Se-	Adalbertus	A=	Damianus	A=					
			gi-	Grabowski filius		Stachow +						
			ti-	Simeonis et Ma-								
			mi-	riana Stachw-								
Obfz.	Anna Krayerzki			ska. Mater.								
				Anna Wyolaki								
				filia Joannis								
Baptisavit	Thom. Zychewicz Curat. Lelechow			et Xenia Sym-								
				czyzorn. -								
2 ^e Pagus Lelechow. Maty.												
Januarius												
7 7 37	Valentinus	1. " " 1.	Se-	Sebastianus	A=	Laurentius	A=					
			gi-	Cymbalista fi-		Cymbalista +						
			ti-	lius Mathia et								
			mi-	Mariana Fily-								
Obfz.	Barbara Pryzowska +			mon. Mater								
				Tecla Dawi-								
				dowska filia								
Baptisavit	Thom. Zychewicz Curat. Lelechow			Gregorii et Te-								
				clonia Lewceni								

1860.			Reli- gio	Sexus		PARENTES	PATRINI
Mensis	NOMEN						
Natus	Baptisatus	Numerus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori
Martius							
14. 14. 40.	Joannes	1.	"	1.	Le-	Laurentius Cymbalista filius Martini et Mariana uxoris gri- ti- mi- Bustina Jemel- novicz filia Fran- cisci et Mariana la.	Michael Piecuch + A- gri- Xenia uxor Alexii Wo- zny + co- la.
Obfex. Barbara Borysowska +							
Baptisavit Thom. Tychemierz Curat. Zelech.							
29. 29. 30.	Joannes.	1.	"	1.	Le-	Stanislaus Grodzki filius Andree et Ca- tharinae Min- dzich. Mater Rosalia Kolyh filia Theodori Barbara Ktoznik.	Joannes Lorow + A- Martha Olexow + gri- co- la.
Obfex. Xenia Matwijow +							
Baptisavit B. Joseph Lotocki Paroch. Zelech.							
Majus							
22. 22. 68.	Petrus	1.	"	1.	Le-	Mater. Maria Tomaszewska filia Thoma et Catharina Wysocka. Sa- volom. Libera	Joannes Furtyk + A- Melania Batusz + gri- cola
Obfex. Catharina Jwarzkow +							
Baptisavit B. Nicol Bratkowski Capel. Zelech.							
Julius							
15 17. 6.	Clementina	1.	"	1.	Le-	Joannes Pas- kowski filius Matthaei et Ma- rianae Lewicki ga- ti- mi- Mater. Rosalia Cymbalista filia Joannis et Agne- tis Ktoznik.	Thomas Tychemierz A- Dna Catharina Lotocka uxor Baroch. r.g.
Obfex. Barbara Borysowska +							
Baptisavit B. Joseph Lotocki Paroch. Zelech.							
November							
24. 25 9.	Elisabetha	1.	"	1.	Le-	Simeon Oley- nik ut. graeci filius Andrea et Tatiana Ignota. - gri- ti- mi- Mater. Cathari- na Korol filia Philippi et Ma- rianae Dicho- byka. -	Laurentius Cymbalista A- Martha uxor Nicolai gri- Matwijow + co- la.
Obfex. Barbara Borysowska +							
Baptisavit Thom. Tychemierz Curat. Zelech.							
December							
12 13 11.	Catharina	1.	"	1.	Le-	Casimirus Banach filius Michaelis et Tecla Vahos- niezna. Ma- ter. Mariana Skalska filia Michaelis et Victoria	Josephus Baliniski + A- gri- Anna Piecuch + co- la
Obfex. Barbara Borysowska +							
Baptisavit Thom. Tychemierz Curat. Zelech.							

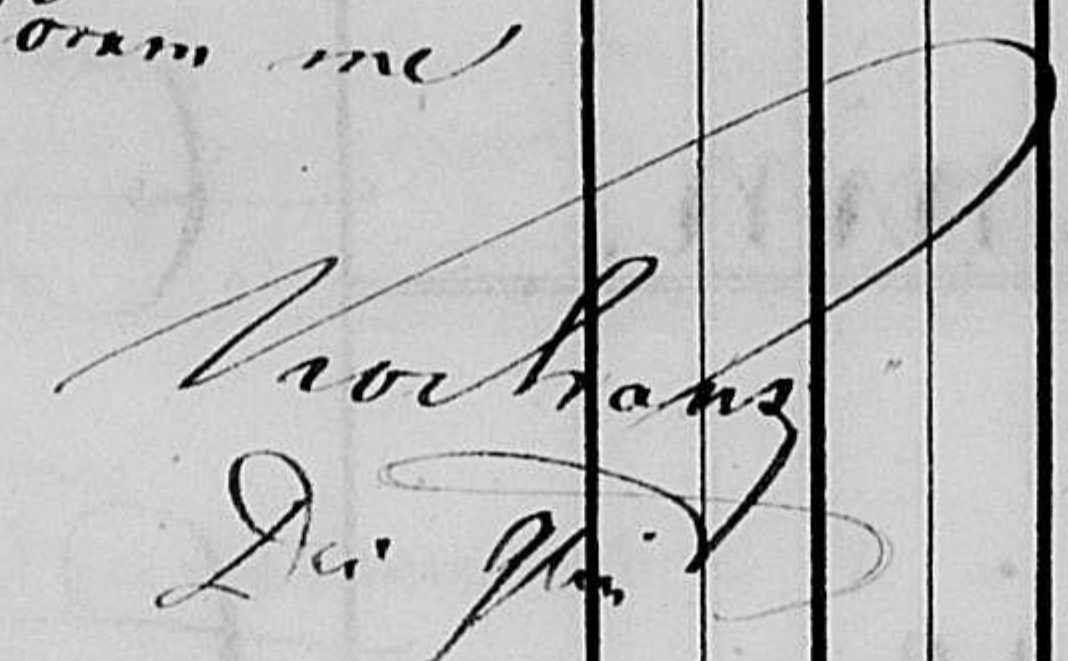
1860.			Reli- gio	Sexus		PARENTES	PATRINI
Mensis	NOMEN						
Natus	Baptisatus	Numerus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori
Januarius							
20. 21. 91.	Agnes.	1.	"	1.	Le-	Joannes Try- busiewicz filius Andree et Uxo- ris. Rosalia Cremiecka fi- lia Michaelis et Mariana Ktoznik. -	Sebastianus Cremiecki + A- gri- Melena uxor Michaelis Krsanowski + co- la.
Obfex. Teresia Marasik +							
Baptisavit Thom. Tychemierz Curat. Zelech.							
21. 22. 73.	Vincentius	1.	"	1.	Le-	Michael Krsanowski filius Josephi et Catharinae Piecuch. Mater. Anna Nazar- kiewicz filia Theodori et Pa- rascevia Ko- szycka. -	Petrus Try- busiewicz + A- gri- Rosalia uxor Jacobi Ktoznik + co- la.
Obfex. Teresia Marasik +							
Baptisavit Thom. Tychemierz Curat. Zelech.							
Februarius							
10. 12. 71.	Maria	1.	"	1.	Le-	Casimirus Bratkowski fi- lius Petri et Ro- salie Krbowa. Mater. Tecla Michalik filia Simeonis et Ma- rianae Masny.	Franciscus Wolaniski + A- gri- Agnes uxor Michaelis Ktoznik + co- la.
Obfex. Teresia Marasik +							
Baptisavit Thom. Tychemierz Curat. Zelech.							
12. 12. 47.	Joannes.	1.	"	1.	Le-	Martinus Willmann fi- lius Adalberti et Mariana La- becka. Mater Sophia Bratk- owski filia Fran- cisci et Matro- na Zwierzynska.	Simeon Tesluk + A- gri- Matrona uxor Michaeli- lis Ktoznik + co- la.
Obfex. Parascevia Mnatkow +							
Baptisavit B. Stefanowicz Administ. r.g.							
15. 16. 90.	Casimirus	1.	"	1.	Le-	Blasius Mu- zynski filius Jacobi et Endo- ria Dackiewicz. Mater. Petronilla Biaccka filia Casimiri et Mariana Irbinska.	Carolus Kraus + Faber ferra- rius Juliana uxor Gregorii fabris ferra- rii. -
Obfex. Parascevia Marasik +							
Baptisavit B. Stefanowicz Administ. r.g.							

Natus	Baptisat	Numerus	NOMEN	Religio		Sexus		Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
				Catholica	Aut alia	Puer	Puella			NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Aprilis													
2. 3. 8.			Francisca.	1.	"	"	1.	Le-		Adamus Kras-	A=	Simeon	A=
								gi-		sephi et Teresa	gr=	Brownski +	gr=
			Obf. Teresa Marasik +					ti-		Smirnska. Ma-	co=	Anna uxor	co=
								mi-		ter. Agnes Szy-	la	Danielis	co=
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							baylo filia An-		Brzytkow. +	la.
										dra et Anna			
										Kuzanowska.			
8. 9. 32.			Maria.	1.	"	"	1.	Le-		Thiacyntus	A=	Stephanus	A=
								gi-		Mowczan r. g.	gr=	Czerniecki +	gr=
			Obf. Teresa Marasik +					ti-		et Gregorii	co=	Mariana	co=
								mi-		et Parascovia	la.	uxor Michaelis	co=
										Takimowicz.		Marus +	la.
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							Mater. Constanc-			
										ia Czerniecka			
										filia Thoma et			
										Eva Adamowicz.			
Majus													
16. 16. 32.			Sophia.	1.	"	"	1.	Le-		Joannes Czerniecki	A=	Ignatius	A=
								gi-		filius	gr=	Kuzanowski +	gr=
			Obf. Medwiges Poroniat +					ti-		Thoma et Elisa-	co=	Mariana	co=
								mi-		betha Adamow-	la.	uxor Michaelis	co=
			Baptisavit B. Petrus Stefanowicz Adm. r. g.							wicz. Mater.		lis Marus +	la.
										Teresa Kuzan-			
										owska filia			
										Josephi et Ca-			
										tharina Piech.			
Imius													
8. 10. 73.			Paulina.	1.	"	"	1.	Le-		Franciscus	A=	Ignatius	A=
								gi-		Wolanstki fi-	gr=	Wolanstki +	A=
			Obf. Parascovia Khatkow +					ti-		lius Jacobi et	co=	Mariana	co=
								mi-		Agnes Wier-	la.	uxor Basilii	co=
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							wicka. Mater.		Matimskia +	Agr
										Agnes Mowcz-			
										anska filia Jacobi			
										et Eva Rybak.			
26. 28. 67.			Catharina	1.	"	"	1.	Le-		Jacobus Kras-	A=	Thomas	A=
								gi-		taryna filius	gr=	Branski +	gr=
			Obf. Teresa Marasik +					ti-		Theodori et Catharina Czernie-	co=	Martha uxor	co=
								mi-		wicka. Mater.	la.	Philippi Kras-	la.
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							Victoria Will-			
										mann filia Jacobi			
										et Catharina			
										na Marozatek.			
Julius.													
14. 15. 62.			Tesla.	1.	"	"	1.	Le-		Jacobus Szaj-	A=	Joannes	A=
								gi-		gin filius Ste-	gr=	Kuzanowski +	gr=
			Obf. Teresa Marasik +					ti-		phani et Anna	co=	Mariana	co=
								mi-		Luchow. Mater.	la.	uxor Basilii	co=
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							Helenia Kras-		Marasik +	la.
										tyna filia Petri			
										et Magdalena			
										Krolitz. —			

Natus	Baptisat	Numerus	NOMEN	Religio		Sexus		Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
				Catholica	Aut alia	Puer	Puella			NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
1860													
September.													
3. 4. 15.			Maria	1.	"	"	1.	Le-		Joannes Szy-	A=	Matthaus	A=
								gi-		baylo filius An-	gr=	Czerniecki +	gr=
			Obf. Teresa Marasik +					ti-		dra et Anna Kuzan-	co=	Magdalena	co=
								mi-		owska. Mater.	la.	uxor Thoma	co=
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							Agnes Bartha-		Branski +	la.
										filia Matthai			
										et Mariana			
										Muryska. —			
8. 8. 60.			Maria.	1.	"	"	1.	Le-		Gregorius	A=	Nicolaus	A=
								gi-		Snowyn r. g. fi-	gr=	Karmacki +	gr=
			Obf. Anna Suszoryzyn +					ti-		lius Petri et An-	co=	Rosalia uxor	co=
								mi-		na Suszoryzyn.	la.	Joannis Fry-	la.
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							Mater. Teresa		busiewicz +	
										Kuzanowska fi-			
										lia Casimiri et			
										Mariana Czernie-			
										cka. — ut lat.			
16. 16. 74.			Rosalia	1.	"	"	1.	Le-		Joannes Boy-	A=	Casimirus	A=
								gi-		ko. r. g. filius	gr=	Bratunow +	gr=
			Obf. Parascovia Khatkow +					ti-		Philippi et Eu-	co=	Agnes	co=
								mi-		phemia Ignota	la.	Podolski +	la.
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							Mater. Tecla Gor-			
										ska filia Joann-			
										is et Cathari-			
										na Szajgin r. b.			
19. 19. 90.			Basilius	1.	"	"	1.	Le-		Mater. Inoana	A=	Basilius	A=
								gi-		Tasinska filia	gr=	Antonowicz +	gr=
			Obf. Parascovia Marasik +					ti-		Gregorii et Ma-	co=	Anna Pie-	co=
			Baptisavit B. Petrus Stefanowicz Adm. r. g.					mi-		riana Gola-	la.	cuch +	la.
										rynska. Celebs.			
October													
10. 11. 27.			Lucas.	1.	"	"	1.	Le-		Stephanus	A=	Joannes	A=
								gi-		Czerniecki fi-	gr=	Witynski +	gr=
			Obf. Parascovia Lemiszka +					ti-		lius Martini	co=	Constantia	co=
								mi-		et Sophia Sz-	la.	uxor Thiacyn-	Agr
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							drusowska.		thi Mowczan +	
										Mater. Ma-			
										riana Michael-			
										iski filia Theo-			
										dori et Rosa-			
										lia Sipestra.			
November.													
13. 14. 60.			Martinus.	1.	"	"	1.	Le-		Andreas	A=	Valentinus	A=
								gi-		Kuzanowski	gr=	Branski +	gr=
			Obf. Parascovia Khatkow +					ti-		filius Casimiri	co=	Helenia uxor	co=
								mi-		et Mariana	la.	Jacobi Mich-	co=
			Baptisavit Thom. Zychemicz Curat. Zeleny							Czerniecka.		niki +	la.
										Mater. Catha-			
										rina Wozna fi-			
										lia Joannis			
										et Helena			
										Piech. —			

1860.				Religio		Sexus				PARENTES		PATRINI	
Mensis		NOMEN											
Natus	Baptisatus	Numerus	Domus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
November													
29.	29.	19.	Andreas.	1.	"	1.	"	Le-	gi-	Josephus	A=	Stephanus	A=
								ti-	ti-	Czerninski		Czerniechit	gr=
								mi-	mi-	et Agnetis Ma-	gr=		
										ter. Francisca		Rosalia	co=
										Czerniech filia	co=	uxor Joannis	1a.
										Michaelis et		Trybusiewicz	
										Mariane	1a.		
										Itocznik.			
Obfex.		Parascovia Imathkow											
Baptisavit Thom.		Lychewicz Curat.		Lelech									
December													
24.	26.	16.	Stephanus.	1.	"	1.	"	Le-	gi-	Gaspardus	A=	Jacobus	A=
								ti-	ti-	Gustkiewicz		Kizanowski	gr=
								mi-	mi-	et Gregori	gr=		
										et Mariana		Mariana	co=
										Podoluk. Ma-	co=	uxor Joannis	co=
										ter. Agnes Pri-	1a.	Gustkiewicz	1a.
										lecka filia Ca-			
										simiri et Catha-			
										rina Krawiec			
Obfex.		Parascovia Imathkow											
Baptisavit Thom.		Lychewicz Curat.		Lelech									
4 ^{us} Pagus Nowa Lodyna.													
Martius													
6.	6.	9.	Helena	1.	"	1.	"	Le-	gi-	Andreas	A=	Gregorius	A=
								ti-	ti-	Lemiorzka fi-	A=	Latecki	gr=
								mi-	mi-	lius Pauli et	gr=		
										Maria Kiocha-		Barbara uxor	co=
										nowska. Mater	co=	Gregorii Le-	1a.
										Maria Czerni-	1a.	miorka	
										ska filia Joann-			
										is et Constant-			
										ia Izajgin.			
Obfex.		Parascovia Totokiewicz											
Baptisavit Thom.		Lychewicz Curat.		Lelech									
Aprilis													
5.	5.	16	Petrus.	1.	"	1.	"	Le-	gi-	Joannes Szpiech	A=	Laurentius	Textor
								ti-	ti-	fil. Stanislaw et		Lucytkow	
								mi-	mi-	Maria Salij.	gr=		
										Mater. Martha		Medwiges uxor	Agel
										Mikosz filia de-	co=	Onyphrii To-	
										bastiani et Catha-	1a.	tokiewicz	
										rina Branicka.			
Obfex.		Parascovia Totokiewicz											
Baptisavit Thom.		Lychewicz Curat.		Lelech									
5 ^{us} Pagus Jayne.													
Julius													
25.	25.	38	Joannes.	1.	"	1.	"	Le-	gi-	Laurentius	Tex=	Gregorius	A=
								ti-	ti-	Lucytkow filius	1a.	Latecki	gr=
								mi-	mi-	Petri et Sophia	1a.		
										Dzikiemier. Mater	1a.	Medwiges	
										Rosalia Worna		Totokiewicz	1a.
										filia Alexii et			
										Teresia Gymba-			
										lista.			
Obfex.		Parascovia Totokiewicz											
Baptisavit Thom.		Lychewicz Curat.		Lelech									

1860.			Reli- gio	Sexus		PARENTES	PATRINI
Mensis	Nomen	Numerus	Catholica	Aut alia	Puer	Nomen	Nomen
Natus	Baptisatus	Domus	Legitimi	Illegitimi	Thori	Conditio	Conditio
Aprilis							
1. 8. 1.	Stanislaus.	1. " 1. "	Le-	gi-	Imus	Leonardus	Imus
			ti-	ti-	Truskolawski	Fil. Stanislaw	Fil. Stanislaw
			mi-	mi-	et Joanna Ku-	res	res
Obfex.	Mariana Lychewicz				rowka. Mater		
					Dna Rosa Siar-		
					czynska filia		
					Walberti et E-		
					milis Jarzwinzka		
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lelech							
Majus							
20. 20. 62.	Felix.	1. " 1. "	Le-	gi-	Joannes Paw-	Nicolaus	Nicolaus
			ti-	ti-	ronski filius	Szpyrka	Szpyrka
			mi-	mi-	Laurentii et Fran-		
Obfex.	Maria Bojarzka				cisca Kocubka.	Melania	Melania
					Mater. Xenia		
					Nowosad filia		
					Damiani et Theo-		
					dosia Witwicka.		
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lelech							
Augustus							
30. 31. 37	Michael	1. " 1. "	Le-	gi-	Joannes Tin-	Demetrius	Demetrius
			ti-	ti-	bicki filius Se-	Romanow	Romanow
			mi-	mi-	tri et Mariana		
Obfex.	Catharina Iwaszkow				Bankow. Mater	Catharina	Catharina
					Teresia Strzele-	uxor Joachimi	uxor Joachimi
					cka filia Dawi-	Kafluki	Kafluki
					dis et Mariana		
					Formanuk.		
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lelech							
September							
16. 16. 25.	Joannes.	1. " 1. "	Le-	gi-	Mater. Ma-	Stanislaus	Stanislaus
			ti-	ti-	riana Gubka	Tomaszewski	Tomaszewski
			mi-	mi-	filia Joannis		
Obfex.	Catharina Iwaszkow				et Teresia Brze-	Magdalena	Magdalena
					zinzka Agri-	Nowosad	Nowosad
					colat. Libera		
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lelech							
24. 24. 44.	Tecla.	1. " 1. "	Le-	gi-	Nicethas	Joannes	Joannes
			ti-	ti-	Flajwyszyn. g.	Sztyko	Sztyko
			mi-	mi-	filius Timothei		
Obfex.	Catharina Iwaszkow				et Mariana	Teresia uxor	Teresia uxor
					Wozna. Mater	Joannis	Joannis
					Mariana Ka-	Kubicki	Kubicki
					nas filia Jose-		
					phi et Agnetis		
					Lepati. - r. l.		
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lelech							
December							
23. 23. 27.	Eva.	1. " 1. "	Le-	gi-	Maximus	Joannes	Joannes
			ti-	ti-	Koss. g. filius	Sztyko	Sztyko
			mi-	mi-	Nicolai et Catha-	Parascovia	Parascovia
Obfex.	Maria Bojarzka				rina Stibel. Ma-	uxor Nicolai	uxor Nicolai
					ter Catharina		
					Tomaszewska		
					filia Thoma et		
					Catharina Wy-		
					socka.		
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Lelech							

1860		Nomen	Numerus	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis								Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus										
<p>Copiam hanc Metrices, Patrum ac Baptisatorum cum suo Originali concordari testor. —</p> <p>Zeleschowicz, 18^{ta} Februarii 861.</p> <p>Pro me  Thomas Luchewicz Curatus Zeleschowensis s. l.</p>											

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Copia
Metrices Copulatum
Ecclesia parochialis Zelechoviensis et
Decanatus Glinianensis
ex Anno Domini
1860.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

0921.

Typis Michaelis F. Poremba Leopoli 1860.

1860.		SPONSUS					SPONSA					TESTES					
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
October		2 ^{us} Tagus Zelechow Maty.															
28.	7.	Joannes Darnach filius Josephi et Mariana Dikowska Agricolarum natus et domiciliatus in Zelechow Maty. Agricola	1.	"	1. 34				Catharina Trubicka filia Petri et Mariana Sanhows Agricolarum nata et domiciliatus in Steptow sub A.D. 37. -	1.	"	1. 24				Joannes Matwijow + Mathias Palezewski +	A. gri. co. la.
Promissio tribus Pannis nulloque impedimento detecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechowiensis rit. latini. -																	
3 ^{us} Tagus Morpin																	
Januarius																	
24.	38	Jacobus Szpytkia filius Mathias et Mariana Diczyszyna. Agricolarum natus Zelechovia domiciliatus in Nowa Lodyna Textor. -	1.	"	1. 26				Catharina Szrowska filia Mathias et Catharina Szranowska Agricolarum nata et domiciliatus in Morpin sub Numero Domus 21. -	1.	"	1. 15				Jacobus Szranowski + Simeon Szrowski +	A. gri. co. la. Morpin
Obtento Consensu ab Officio Districtuali Kamionecensi dte 1 ^{us} Januarii 860 ad N ^o 40 - tamquam infantia pupillari pro minorenni sponsa - promissio tribus Pannis et nullo impedimento detecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechowiensis rit. latini. -																	

1860.		SPONSUS					SPONSA					TESTES				
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio					NOMEN	Religio					NOMEN	Conditio	
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua			
Februarius																
5.	47	Fabianus Willmann filius Adalberti et Parascevia Kot Agricolarum - natus et domiciliatus in Morpin - Agricola -	1.	"	1. 26	"	Anna Doroziak filia Josephi et Rosalia Czerniecka Agricolarum vidua post Stephanum Marzatek - nata et domiciliatus in Morpin sub A.D. 76. -	1.	"	1. 39	"	Michael Kot + Stephanus Czerniecki +	A. gri. co. la. e Morpin.			
Promissio tribus Pannis et nullo impedimento detecto Matrimonium ratificavit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechowiensis rit. latini. —																
November																
18.	51	Ignatius Kondracki filius Jacobi et Agnetis Lubinska Agricolarum natus et domiciliatus in Morpin - Agricola - rit. greci. -	1.	"	1. 22	"	Theresia Katarzyna filia Joannis et Sophia Kuzanowska Agricolarum nata et domiciliatus in Morpin sub Numero Domus 51. rit. latini. -	1.	"	1. 24	"	Basilius Mlychowski + Jacobus Priatunow +	A. gri. co. la. e Morpin.			
Obtento Consensu pro minorenni sponso ab Officio Districtuali Kamionecensi dte 3 ^{ia} Novembris 1860 ad N ^o 1413 - tamquam Infantia pupillari - acluso testimonio Pannarum pro sponso - graeco catholico a Parochia Morpinensi rit. greci dte 18 ^{us} Novembris 860 ad N ^o 141 - promissio tribus Pannis et nullo impedimento detecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zelechowiensis rit. latini. —																

1860.		SPONSUS					SPONSA					TESTES						
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Catholica	Religio	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Catholica	Religio	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
4 ^{us} Pagus Nahorce.																		
Januarius	29.	17	Felix Lepkowski filius Josephi et Catharina Senicka agricolam natus in Chro- now Circul. Te- xoviensis do- micilans in Nahorce Faber ferri.	1.	"	1.28.	"			Agnes Waina fi- lia Simeonis et Agnes Kuzanowska agricolam nata et do- micilans in Nahorce sub Num- ero Domus 33. -	1.	"	1.26.	"			Joannes Pelczarski Laurentius Cymbali- sta +	A. + gu- co. la.
Prodictis liberis Baptismi pro sponso a parochia Targoviensi r. l. dkt 5 ^{ta} Januarii 860 ad N ^o 5. premisis tribus Dannis nulloque impe- dimento detecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curat. Telechov																		
5 ^{us} Pagus Jamne.																		
Aprilis	29.	1.	Josephus Drexista filius Josephi et Eva Drex- niki agricola natus in Ka- mionka domi- cilans in Tada- nie miles le- gionis Archi- duis Ludo- vici.	1.	"	1.36.	"			Anna Wozyk filia Andrea et Re- gina Bajakow- na - vidua post Adamum Smeryk - na- ta et domici- lans in Ja- mne sub Nu- mero Domus 7. -							Josephus Baliniski Jacobus Podkosciel- ny +	A. + gu- sola sa- cri- sta.
Obtento Consensu a Praefectura Militari Premissia dkt 3 ^{ia} Martii 859 ad N ^o 1219 pro militari sponso - premisis tribus Dannis in utraque pa- rochia - accluso testimonio Baptismi pro sponso a parochia Kamionecensi dkt 9 ^{ta} Octobris 1858 ad N ^o 243 - nulloque impedimento detecto Matri- monium ratificavit: P. D. Josephus Kalczynski Curatus Tadanensis in praesentia Thoma Lychewicz Curati Telechoviensis r. l. latini.																		

1860		SPONSUS					SPONSA					TESTES						
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
Augustus																		
5.	5.		Basilius Worona r.g. 1. " 1.32" filius Petri et Mariana Dax- tyka Agricola natus Obydovia domicilans in Jamne Agri- cola. -							Catharina Kanas filia Josephi et A- gnethis Lepati nata in Drex- brudy domi- cilans in Ja- mne sub Nu- mero Domus: 9 - r. l. lat.	1. " 1.32"						Gregorius Szpytko + Paulus Sytkow +	A = qui- cola e Strep- tow.
Accluso testimonio Matrimonii et Baptismi pro sponso a parochia Kamionka Strumitowa dkt 15 ^{ta} Julii 860 ad N ^o 49 - item pro sponso r. l. a parochia Kulkorziensi dkt 15 ^{ta} Julii 860 ad N ^o 40 - premisis tribus Danni- nis in utraque parochia - obtento testimonio Dammum pro sponso a parochia a Parochia Telechoviensi r. g. dkt 5 ^{ta} Augusti 860 ad N ^o 73 - nulloque impedi- mento detecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Telechoviensis																		
6 ^{us} Pagus Dammum.																		
Novembris																		
8.	1.		Casimirus Sapianowicz 1. " 1.27" filius Nicolai et Francisca Bagal - natus in Ladwoze domicilans in Dammum Oeconomus							Mariana Glowacka fi- lia Casimiri et Elisabetha Ment- zner - nata Le- opoli - domici- lans in Da- mmum sub N ^o 1 - Sowa.	1. " 1.23"						Andreas Bantkowski + Josephus Baliniski +	In- tor. Agel
Accluso testimonio Baptismi pro sponso a Parochia Glinianensi dkt 9 ^{ta} Novembris 851 ad N ^o 81 - et pro sponso a parochia Leopoliensi ad 5 ^{am} Annam dkt 24 ^{ta} Octobris 860 ad N ^o 728 - praesente et consentiente patre minorennis sponso: Ja oycie matolekniej mojej Córki Marianny Glowackiej pozwalam jej za- slubie się z Kazimierzem Sapianowiczem na co się podpisuje znakiem krzy- ża 5 ^{ty} przy świadkach Kazimierz Glowacki i Oycie Marianny Glowackiej Świadkowie: Józef Bantkowski i Jakób Krapkowski premisis tribus Dannis et nullo impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thom. Lychewicz Curatus Telechoviensis. -																		

1860		SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio				NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas		
		7 ^{me} Tagus					Nova Lodyna					⊖	
		8 ^{me} Tagus					Tayne.					⊖	
		9 ^{me} Tagus					Streptow.					⊖	
		10 ^{me} Tagus					Kiestuchow.					⊖	
		11 ^{me} Tagus					Schotow.					⊖	
		12 ^{me} Tagus					Wyzow.					⊖	
		13 ^{me} Tagus					Ubinie.					⊖	

18		SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio				NOMEN	Religio				NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas		
Viduus													

1860.

1860.		SPONSUS					SPONSA					TESTES					
Mensis	Numerus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
Copiam hanc Metrices Copulatorum cum suo originali concordari testor.																	
Zelechow ie. 18 ^{ta} Februarii 861.																	
P. m. me																	
Thomas Zychemiez																	
Curatus Zelechoviensis r. l.																	

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

79
Copia

Metrices Mortuorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis. r. l.

Decanatus Glinianensis.

ex Anno Domini

1860. -

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Dies mortis	Nr. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitæ	MORBUS et QUALITAS MORTIS								
1860.			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina										
MENSIS																
Annus 1860																
Pagus Zelechow Wielki																
Januarius																
16 ^{ta} mort. 18 ^{ta} sepul.	23.	Gregorius Jaszczy- szyn maritus Ma- galena Szpizewska Agricola- Sacramen- tis prorsus. -	1.	"	1.	"	34. annorum	Febris nervosa								
21 ^{ma} mort. 23 ^{ta} sepul.	10.	Martinus Jaszczy- szyn filius legitimus thori Joannis Jaszc- zyorzyn et Anna Da- widowska Agricolæ.	1.	"	1.	"	6 dierum	Angina								
21 ^{ma} mort. 23 ^{ta} sepul.	37.	Laurentius Solski filius illegit. thori Sophie Solskie La- boriosa - Coelibis. -	1.	"	1.	"	2 1/2 annos	Angina								
21 ^{ma} mort. 23 ^{ta} sepul.	75.	Anna Seneczko filia legit. thori Alexii Se- neczko et Franciska Jaszczyorzyn Agricola- rum Sacramentis prorsus. -	1.	"	"	1.	13 1/2 annos	Febris nervosa								
28 ^{ma} mort. 30 ^{ma} sepul.	15.	Franciscus Szpizew- ski maritus Elisa- betha Gurozka - Textor. Sacramentis prorsus. -	1.	"	1.	"	52. annos	Febris nervosa								
30 ^{ma} mort 1 ^{ma} Febr. sepul.	34.	Joannes Boyko fi- lius legit. thori Fran- cisci Boyko et Ma- riana Serednicka Agricolarum. -	1.	"	1.	"	7 dierum	Angina								
Martius 11 ^{ma} mort. 13 ^{ta} sepul.	33.	Vincentius Kto- cznik maritus In- liana Szpizewska Agricola- Sacramentis prorsus. -	1.	"	1.	"	46 annos	Febris nervosa								

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitæ	MORBUS et QUALITAS MORTIS	
1860.	Domus		Catholica	Aut alia	Masc.	Femina	
<u>Martius</u> 13 ^{ta} mort. 15 ^{ta} sepul.	6.	Mathias Paszory orzn viduus post Sa- rasceriam Sawia- Agricola - Sacramen- tis provisos. -	1.	"	1.	"	58 annos Ordinaria.
<u>Aprilis</u> 14 ^{ta} mort. 16 ^{ta} sepul.	92.	Jacobus Grabowski filius legit. thori et dalberti Grabowski et Anna Dryslak- Agricolarum. -	1.	"	1.	"	2 annos Angina
24 ^{ta} mort. 26 ^{ta} sepul.	37.	Sophia Brutka vidua post Michaë- lem Brutka agricola de domo Solrka - Sa- cramentis provisa. -	1.	"	1.	"	48 annos Ordinaria
<u>Majus</u> 3 ^{ta} mort. 5 ^{ta} sepul.	20.	Thomas Raczyn- ski maritus Sophia Sobota - Subor. Sacra- mentis provisos. -	1.	"	1.	"	36 annos Typhus.
14 ^{ta} mort. 16 ^{ta} sepul.	27.	Agnes Klementy uxor Luca Klementy agricola - primo voto Noga - de domo Mac- kiewicz - Sacramen- tis provisa. -	1.	"	1.	"	48. annos Typhus
<u>Iulius</u> 2 ^{da} mort. 4 ^{ta} sepul.	25.	Rosalia Micha- lewskia filia legiti- mi thori Ludovici Michalewskii Scri- niarii et Catharina Pastuszewskio. -	1.	"	1.	"	10 mensium Ordinaria
<u>Augustus</u> 30 ^{ma} mort 1 ^{ma} Septbris sepul.	31.	Joannes Szpizew- ski filius legit. thori Thaddei Szpizewskii et Mariana Flynn- Textoris. -	1.	"	1.	"	3 mens. Angina

Dies mortis	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitæ	MORBUS et QUALITAS MORTIS
18			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
MENSIS								
2 ^{us} <u>Tagus</u> <u>Lelechov</u> <u>Naty.</u>								
<u>Januarius</u> 3 ^{ta} mort. 5 ^{ta} sepul.	28.	Mariana Frankiewicz filia legit. thori Stanisłai Frankiewicz et Elisabetha Noga Agricolarum.	1.	"	1.	3	Angina	
6 ^{ta} mort. 8 ^{ta} sepul.	36.	Michaël Ktoznicki filius legit. thori Joannis et Barasceria Lorowa Agricolas Sacramentis provisos.	1.	"	1.	12	Febri nervosa	
<u>Februarius</u> 6 ^{ta} mort. 8 ^{ta} sepul.	30.	Anna Gymbališta filia legit. thori Joannis et Rosalia Kolyk - Agricolarum.	1.	"	1.	7	Angina	
<u>Aprilis</u> 13 ^{ta} mort 15 ^{ta} sepul.	52.	Agnes Grodz filia legit. thori Joannis Grodz et Mariana Frankiewicz Textoris Sacramentis provisa. —	1.	"	1.	10	Angina	
14 ^{ta} mort 16 ^{ta} sepul.	7.	Mariana Banach uxor Josephi Banach Agricola - de domo Diakowska Sacramentis provisa. —	1.	"	1.	59	Ordinaria	
<u>Majus</u> 5 ^{ta} mort. 7 ^{ma} sepul.	52.	Josephina Grodz filia legit thori Joannis Grodz et Mariana Frankiewicz Textoris	1.	"	1.	4	Ordinaria	
<u>Iunius</u> 2 ^{da} mort 4 ^{ta} sepul.	34.	Mariana Gymbališta filia legit. thori Pauli Gymbališta et Lavera Adalab Agri	1.	"	1.	9	Consumptio	
<u>November</u> 5 ^{ta} mort. 7 ^{ma} sepul.	29	Rosalia Balinska filia legit. thori Josephi et Helena Deminich Agricolarum. —	1.	"	1.	2	Angina.	

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio	Sexus	Dies Vitæ	MORBUS et QUALITAS MORTIS	
1860.	Domus		Catholica	Ant alia	Masc.	Femina	
MENSIS							
Februarius		3 ^{ma} Sagus Morpin.					
8 ^{va} mort. 10 ^{ma} sepul.	24.	Gregorius Czemiecki maritus Tarscevia Woytow. Agricola. Sacramentis provisus. —	1.	"	1.	"	33 annos Consumptio.
16 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	47.	Joannes Willmann filius legit. thori Martini Willmann et Sophia Bratniow. Agricola.	1.	"	1.	"	5 dierum Debilitas vite
Marcius		Michael Kizanowski maritus Barbara Kizanits Agricola Sacramentis provisus.	1.	"	1.	"	47 annos Consumptio.
1 ^{ma} mort. 3 ^{ta} sepul.	18.						
22 ^{da} mort. 24 ^{ta} sepul.	28.	Mariana Kot filia legit thori Nicolai Kot et Agnetis Karmacka Agricola.	1.	"	"	1.	7 annos Angina
30 ^{ma} mort 1 ^{ma} April sepul	28.	Catharina Kot filia legit thori Nicolai Kot et Agnetis Karmacka Agricola.	1.	"	"	1.	5 ³ / ₄ annos Angina
Majus		Sophia Czemiecka filia Joannis et Terenia Kizanowska Agriculorum. —	1.	"	"	1.	5 dierum Ordinaria
20 ^{ma} mort. 22 ^{da} sepul.	32.						
Junius		Anna Bratniow filia legit. thori Jacobo Bratniow et Juliana Szybajto Agriculorum. —	1.	"	"	1.	4 anni Angina
17 ^{ma} mort. 19 ^{ma} sepul.	71.						
25 ^{ta} 27 ^{ma}	71.	Anna Bratniow filia Casimiri Bratniow et Fecla Mielnik. — Agricola.	1.	"	"	1.	3 annos Angina

Dies mortis	Nrus.	NOMEN	Religio	Sexus	Dies	MORBUS
1860.	Domus	MORTUI	Catholica	Aut alia	Vitæ	et QUALITAS MORTIS
MENSIS						
Julius 1 ^{ma} mort. 3 ^{ta} sepul.	11.	Franciscus Bra- tmiow viduus post Matronam Swiryn- ska Agricola - Sa- cramentis provisus.	1.	"	1.	76 annos Senectute
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelech			
10 ^{ma} mort. 12 ^{ma} sepul.	66.	Catharina Czemie- cka filia legit. thori Jacobi et Mariana Lubinska Agri	1.	"	1.	2 1/2 annos Angina
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelech			
Augustus 2 ^{da} mort. 4 ^{ta} sepul.	62.	Fecla Szajgin filia legit. thori Jacobi Szajgin et Feleena Katarzyna Agricola	1.	"	1.	1/2 mens. Ordinaria
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelech			
21 ^{ma} mort. 23 ^{ta} sepul.	51.	Stephanus Mazur filius legit. thori Mi- chaelis Mazur et Mariana Czemiecka Agricolarum. -	1.	"	1.	1/2 anni Angina
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelech			
24 ^{da} mort. 26 ^{ta} sepul.	65.	Stanislaus Slisz- ka filius legit. thori Adalberti et Julia- na Ktoznits Agri	1.	"	1.	1 anni Ordinaria
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelech			
29 ^{ma} mort. 31 ^{ma} sepul.	28.	Juliana Kot filia legit. thori Nicolai Kot et Agnetis Kar- macka - Agricola	1.	"	1.	1 1/2 annos Ordinaria
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelech			
October 7 ^{ma} mort. 9 ^{ma} sepul.	69.	Michael Barski filius legitimi thori Thoma Barski et Magdalena Mielnik Agricolarum. -	1.	"	1.	6 annos Angina
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelech			
9 ^{ma} mort. 11 ^{ma} sepul.	69.	Stephanus Barski filius legit. thori Thoma et Magda- lena Mielnik - A- gricolarum. -	1.	"	1.	1 anni Angina
			Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Zelech			

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitæ	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1860	Domus		Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
MENSIS								
November 22 ^{da} mort. 24 ^{ta} sepul.	69.	Stanislaus Barski filius legit. thori Mi- chaelis et Mariana Flnatkowa - Agri.	1.	"	1.	"	10 annos.	Angina Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Celec.
27 ^{ma} mort. 29 ^{na} sepul.	69.	Joannes Barski filius legit. thori Michaelis Barski et Teresia Hlaski Agricolarum. —	1.	"	1.	"	1 $\frac{3}{4}$ anni	Angina Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Celec.
December 24 ^{ta} mort. 27 ^{ma} sepul.	30.	Catharina Ruskia vidua post Petrum Ruski Agricolam de domo Barskia sacramentis provis.	1.	"	"	1.	70 annos	Senectute Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Celec.
		4 ^{ta} Pagus Nahorze Male						
Januarius 8 ^{na} mort 10 ^{ma} sepul	15.	Joannes Dinga filius legit. thori Alexandri et Ma- riana Gayda- Morearii. —	1.	"	1.	"	16 dierum	Angina Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Celec.
Majus. 9 ^{na} mort 11 ^{ma} sepul.	1.	Felia Jaworski filius legitimi thori Joannis Jaworski Cogni et Anastasia Dmytrowska. —	1.	"	1.	"	1 anni	Angina Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Celec.
November 13 ^{ta} mort. 15 ^{ta} sepul.	18	Anna Stechewicz filia legitimi thori Theodori Stechewicz et Mariana Rogow- ska Agricolarum. —	1.	"	"	1.	2 annos	Angina Sepelivit Thom. Lychewicz Curat. Celec.

Dies mortis	Nrus. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitæ	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1860.			Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
MENSIS								
		5 ^{me} Pagus Streptow.						
Januarius 16 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	52.	Anna Capow filia legitimi thori Andrea et Mariana Kubicke Agricolarum. -	1.	"	"	1.	7 mens.	Angina
			Sepelivit Thom. Lyschewicz Curat. Zaleski					
Augustus 16 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	1.	Stanislaus Truska- wski filius legit. thori Leonardi Tru- skowski et Rosa Siarczynska - Mare- dis Bonorum. -	1.	"	1.	"	$\frac{1}{3}$ anni	Angina
			Sepelivit Thom. Lyschewicz Curat. Zaleski					
		6 ^{me} Pagus Jamne.						
Aprilis. 23 ^{ta} mort. 25 ^{ta} sepul.	9.	Joannes Serwacki filius Mathia et Mariana Pastry- kowska - Sutor - Sa- cramentis provisus. -	1.	"	1.	"	30 annos	Ordinaria
			Sepelivit Thom. Lyschewicz Curat. Zaleski					
		7 ^{me} Pagus Wyrow.						
Junius 5 ^{ta} mort. 7 ^{ma} sepul.	2.	Wanda Szymoniowa filia legit. thori Ferdinandi et Catha- rina Franki-Oeconomi	1.	"	"	1.	8 dierum	Ordinaria
			Sepelivit Ad Mich. Micki Capel Wyrow. r. g.					
		8 ^{me} Pagus Banunin.						
December. 16 ^{ta} mort. 18 ^{va} sepul.	24.	Francisca Dem- czaki uxor Theodori Demczaki - Textoris de domo Barskowska sacramentis provis.	1.	"	"	1.	54 annos	Ordinaria
			Sepelivit Thom. Lyschewicz Curat. Zaleski					

Dies mortis	Nrus.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitæ	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1860.	Domus		Catholica Aut alia	Masc. Femina				
MENSIS								
		9 ^{me} Pagus Nowa Lodyna.						
		10 ^{me} Pagus Fayne.						
		11 ^{me} Pagus Sokolow.						
		12 ^{me} Pagus Niestuchow.						
		13 ^{me} Pagus Ubinie.						
<p>Copiam hanc Metrices Mortuorum cum sua Originali concordari debet.</p> <p>Zeleschow 18^{to} Februarii 861.</p> <p>Thomas Lychowicz Curatus Zeleschowiensis. r. l.</p> <p>Gramme</p> <p>Ma. Lang De. Glin</p>								

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Copia

Metrices Natorum ac Bantists

Ecclesia parochialis Zelechoviensis et

Decanatus Glinianensis.

ex Anno Domini

asbi.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

1861.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis							Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Natus	Baptisatus									
Aprilis										
4. 5. 25.	Leon.	1. " 1. "	Le. giti. mi.	Ludovicus Michalewski filius Adalberti et Antonina Bosnichowska. Mater. Catharina Pasnorenz filia Michaelis et Mariana Lychewicz. -	Scri. nia: riu	Theodorus Loxowy + Catharina uxor Joannis Potrzebnicki	Agri. Coqui.			
Obfex. Barbara Borynowska +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech.								
6. 7. 34.	Elisabetha.	1. " 1. "	Le. giti. mi.	Franciscus Boyko filius Gregorii et Catharina Soroka. Mater. Mariana Benedicta filia Michaelis et Mariana Cermiowa. -	A. gri. co. la	Sebastianus Jaszczyzyn + Anna uxor Stephani Jaszczyzyn +	A. gri. co. la.			
Obfex. Anna Krayczyk +		Baptisavit Thom. Lychewicz Paroch. Telech.								
Majus										
22. 23. 27.	Ursula et Barbara Gemella	1. " 1. "	Illegitimi	Mater. Mariana Noga filia Timothei et Agnetis Mackiewicz Agri. Coelebs. -	Filia A. gri. co. la	Andreas Dom. cinch + Athaphia uxor Matthai Mackiewicz + Joannes Szpyka + Maria Maszczyzyn +	Agri. Silvan. ni A. gricola			
Obfex. Mariana Wotoszczak +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech. -								
Junius										
17. 17. 52.	Thecla.	1. " 1. "	Illegitimi	Mater. Apollonia Loxowa filia Joannis et Agnetis Kolyk. Agri. Coelebs. -	Filia Agri. co. la	Stephanus Jaszczyzyn + Mariana Maszczyzyn +	A. gri. co. la.			
Obfex. Mariana Wotoszczak +		Baptisavit Rd. Joseph. Lobotki Paroch. Teleg. r. g.								
Augustus										
1. 1. 85.	Anna.	1. " 1. "	Le. giti. mi.	Simeon Kurek r. g. filius Joannis et Pascevia Ignata. Mater. Elisabetta Niedzielska r. l. filia Brasitii et Regina Grabowska. -	A. gri. co. la	Timotheus Niedzielski + Irena uxor Gregorii Podoluk +	A. gri. co. la.			
Obfex. Mariana Wotoszczak +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech.								
Augustus										
17. 17. 85.	Joannes Casimir binom.	1. " 1. "	Le. giti. mi.	Adamus Bardasch Israelita filius Leibi et Rachaelis. - Mater. Paulina Siepes Neophita filia Joachimi et Amalia Meisels. -	Magi. stori. Chi. riu. gri. On. scii.	Rd. Josephus Lobotki + Julia Lodynka +	Parochus graco cath. Telech. Mare. dypsa. Dono. rum.			
Obfex. Anna Krayczyk +		Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech.								

1861.		Numerus domus	NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Milegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis								NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Natus	Baptisatus										
Augustus											
26	26. 31.		Ludovicus.	"	1. "	Le. gi. mi.	Thaddaeus Szpizewski filius Adalberti et Apollonia Laskowska. Mater. Mariana Plymon filia Nicolai et Mariana Mackiewicz.	Tex. tor.	Michail Fedno +	Agri. cola.	
Obfex. Mariana Wotoszczak +									Athaphia uxor Matthai Mackiewicz +	Silva. ni.	
Baptisavit Thom. Lychewicz Paroch. Telech.											
October											
25.	26. 88.		Simeon.	1.	" 1. "	Le. gi. timi	Franciscus Wotoszczak filius Michaelis et Mariana Kol. Mater. Mariana Flaszczyk filia Simeonis et Pascevia Nakiemczna.	A. gri. co. la.	Lucas Sawiak +	A. gri. co. la.	
Obfex. Anna Krayczyk +									Xenia uxor Andrea Flaszky +		
Baptisavit Thom. Lychewicz Paroch. Telech.											
November											
17	17. 16.		Catharina.	1.	" " 1.	Le. gi. timi	Simeon Flaszky r. g. filius Petri et Mariana Flaszky. Mater. Juliana Majewska r. l. filia Philippi et Mariana Id. licta. -	A. gri. co. la.	Joannes Jaszczyzyn +	A. gri. co. la.	
Obfex. Anna Krayczyk +									Catharina uxor Elia Proyk +		
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech.											
December.											
8.	8. 6.		Joannes.	1.	" " 1. "	Le. gi. timi	Gregorius Jaszczyzyn r. l. filius Nathia et Pascevia Sawiak. Mater. Melania Wotoszyn filia Nicolai et Anna Kurek r. l. filia. -	A. gri. co. la.	Theodorus Sawiak +	A. gri. co. la.	
Obfex. Mariana Wotoszczak +									Anna Jaszczyzyn +		
Baptisavit Rd. Joseph. Lobotki Paroch. r. g.											
12.	12. 12.		Anna.	1.	" " " 1.	Le. gi. ti. mi	Elias Boyko r. g. filius Petri et Xenia Woytowicz. Mater. Catharina Marciniewicz r. l. filia Josephi et Catharina My. allewicz.	A. gri. co. la.	Athanasius Olegnik +	A. gri. co. la.	
Obfex. Anna Krayczyk +									Anna Jaszczyzyn +		
Baptisavit Rd. Joseph. Lobotki Paroch. Telech.											

Typis Michaelis F. Porcumbae Leopoli 1860.

1861.				Religio	Sexus		PARENTES	PATRINI
Mensis	Nomen							
Natus	Baptisatus	Numerus	Domus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori
2 ^{us} Tagus Lelechow Maty.								
Januarius								
13. 13. 13	Joannes.	1.	"	1.	"	Le-	Paulus Korow	A=
Obfex. Xavera Matwijow +						gi-	filius Mathia	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						mi-	et Sophia Diczub.	gr=
							Mater Xavera	gr=
							Marhymintz fi-	co=
							lia Michaelis	co=
							et Mariana	co=
							Caplak. -	la.
14. 14. 2.	Agnes.	1.	"	1.	"	Le-	Joannes Wozny	A=
Obfex. Barbara Borysowstka +						gi-	r.g. filius Ale-	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	xii et Teresa	gr=
						mi-	Murzyka. Mater	gr=
							Juliana Dri-	co=
							kiewicz filia	co=
							Mathia et Sophia	co=
							Murzynskast	la.
28. 28. 29.	Rosalia.	1.	"	1.	"	Le-	Josephus Ba-	A=
Obfex. Anna Kracyzka +						gi-	linstki filius	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	Thoma et Ma-	gr=
						mi-	riana Wozna.	gr=
							Mater. Elele-	co=
							na Deminich	co=
							filia Theodori	co=
							et Victoria Be-	co=
							marx. -	la.
Februarius								
16. 17. 41.	Juliana.	1.	"	1.	"	Le-	Mater. Rosa-	A=
Obfex. Barbara Borysowstka +						gi-	lia Borysow-	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	ska filia Theo-	gr=
						mi-	dori et Barba-	gr=
							ra Reichman	co=
								sa.
Marinus.								
6. 7. 38.	Thecla.	1.	"	1.	"	Le-	Bartholomaeus	A=
Obfex. Barbara Borysowstka +						gi-	Korow filius Ja-	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	cobi et Mari-	gr=
						mi-	ana Pawluch.	gr=
							Mater. Mari-	co=
							ana Diakow-	co=
							ska filia Ma-	co=
							thia et Rosalia	co=
							Cymbalista. -	la.
26. 26. 8.	Thecla.	1.	"	1.	"	Le-	Conostantinus	A=
Obfex. Xavera Matwijow +						gi-	Finach r.g. fi-	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	lius Andrea et	gr=
						mi-	Mariana Tyso.	gr=
							Mater. Sophia	co=
							Barach r.l. filia	co=
							Thoma et Teresa	co=
							Traczewstka.	la.

1861.				Religio	Sexus		PARENTES	PATRINI
Mensis	Nomen							
Natus	Baptisatus	Numerus	Domus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori
Iulius								
15. 15. 45.	Rosalia.	1.	"	1.	"	Le-	Mater. Mari-	A=
Obfex. Barbara Borysowstka +						gi-	ana Stanach	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	filia Antonii	gr=
						mi-	et Mariana Si-	gr=
							Korcia. Calab.	co=
23. 24. 34.	Josephus	1.	"	1.	"	Le-	Martinus Pie-	A=
Obfex. Marcella Borysowstka +						gi-	trusiewicz filius	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	Jacobi et Para-	gr=
						mi-	sceria Bodkoscil-	gr=
							na. Mater Agnes	co=
							Kollonicz filia	co=
							Pauli et Rosa-	co=
							lia Ignota.	la.
25. 25. 7.	Paulus.	1.	"	1.	"	Le-	Joannes Ba-	A=
Obfex. Barbara Borysowstka +						gi-	nach filius Jo-	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	sephi et Mariana	gr=
						mi-	Diakowstka. Ma-	gr=
							ter. Catharina	co=
							Finbicka filia	co=
							Petri et Mariana	co=
							Bankow. -	la.
Augustus								
6. 6. 22.	Anna.	1.	"	1.	"	Le-	Basilius Wo-	A=
Obfex. Barbara Borysowstka +						gi-	zny r.g. filius	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	Joannis et Fore-	gr=
						mi-	sia Klocznik.	gr=
							Mater. Ursula	co=
							Pelczarska filia	co=
							Joannis et Me-	co=
							lania Prani-	co=
							ska. rit. lat. -	la.
September								
8. 9. 28.	Joannes.	1.	"	1.	"	Le-	Stanislaus	A=
Obfex. Magdalena Grodz +						gi-	Frankiewicz	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	filius Matthaei	gr=
						mi-	et Parasceria	gr=
							Olegniti. Mater	co=
							Elisabetha No-	co=
							ga filia Vincen-	co=
							ti et Eva Kto-	co=
							czniti. -	la.
October.								
27. 28. 40.	Rosalia.	1.	"	1.	"	Le-	Laurentinus	A=
Obfex. Barbara Borysowstka +						gi-	Cymbalista	A=
Baptisavit Thom. Tychemicz Curat. Lelech.						hi-	filius Martini	gr=
						mi-	et Mariana	gr=
							Droholycha. Ma-	co=
							ter. Justina Sem-	co=
							nowicz filia Fran-	co=
							cisci et Maria Bab-	co=

1861.				Religio		Sexus		PARENTES		PATRINI				
Mensis		Numerus	Domus	NOMEN	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Natus	Baptisatus													
December														
8.	8.	53.		Thomas.	1.	"	1.	"	Le-	Andreas Pin-	A-		Paulus	A-
									gi-	nias filius Ma-			Kozow +	
									ti-	thai et Catharina				
									mi-	Stabiarz. Mater	gri-			
										Clara Boriakie-			Helena uxor	
										niesz filia Jacobi	co-		Josephi Bra-	co-
										et Apollonia	la		linski +	la.
										Ignota. —				
Obfz. Barbara Borysowska +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech. ulgr.														
23. 23. 25. Adamus. 1. " 1. " i														
									Legitimi	Mater. Magda-	filia		Gregorius	A-
									illegitimi	lena Frankie-			Barach +	
										niesz filia Pauli	Agri-			
										et Tecla Segen-	cola.		Rosalia uxor Ca-	co-
										czuk. Colebs.			simiri Konopkai-	la.
Obfz. Barbara Borysowska +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech. ov.														
3 ^{us} Pagus Morpin. —														
Januarius														
2.	3.	73.		Carolus.	1.	"	1.	"	Le-	Ignatius Krza-	A-		Ioannes Krza-	A-
									gi-	nowski filius Jo-			nowski +	
									ti-	sephi et Catha-				
									mi-	rina Dieuch. —	gri-			
										Mater. Mariana			Xenia uxor	
										Indrinskia filia	co-		Joannis In-	co-
										Thoma et Catha-	la.		drinskii +	la.
										rina Skalska.				
Obfz. Teresa Klarank +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech.														
22.	24.	86.		Rosalia	1.	"	1.	"	Le-	Adalbertus	A-		Theodorus	A-
									gi-	Belzarzski fi-			Klarank +	
									ti-	lius Joannis et	gri-			
									mi-	Melania Pra-				
										nicka. Mater			Eva uxor	
										Mariana Bzow-	co-		Simeonis	co-
										ska filia Simeo-	la.		Szye +	la.
										nis et Catharina				
										Krzanowska. —				
Obfz. Parascovia Flnathow +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech. —														
27.	29	46		Agnes.	1.	"	1.	"	Le-	Michael Czer-	A-		Ioannes	A-
									gi-	niecki filius Va-			Czerniecki +	
									ti-	lentini et Petro-	gri-			
									mi-	nella Lukawska.			Helena	
										Mater. Eva Flna-			uxor Theodori	co-
										thow filia Joann-	co-			
										nis et Catharina	la.		Flnathow	la.
										Willmann. —				
Obfz. Teresa Klarank +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech.														
Februarius														
16.	17.	2.		Adalbertus.	1.	"	1.	"	Le-	Valentinus	A-		Ioannes	A-
									gi-	Barzski filius			Czerniecki +	
									ti-	Josephi et Ma-	gri-			
									mi-	riana Czerniecka			Rosalia uxor	
										Mater. Mariana			Joannis	co-
										Saweryn filia	co-		Trybuniewicz +	la.
										Petri et Rosa-	la.			
										lia Waina. —				
Obfz. Teresa Klarank +														
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech.														

1861.				Reli- gio	Sexus	PARENTES		PATRINI				
Mensis		NOMEN				NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio			
Natus	Baptisatus	Numerus	domus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori				
Februarius												
27.	28.	83.	Josephus.	1.	"	1.	"	Le- gi- ti- mi.	Casimirus In- binski filius Jo- annis et Teresa Czerniewska. Ma- ter. Sophia Bala- mar filia Simeo- nis et Anna Ignota.	A. gri- co- la.	Josephus Barzki + Magdalena Czerniewska +	A. gri- co- la.
Obfz. Teresa Klarank +												
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech. bor.												
Martius												
10.	11.	64.	Uronia	1.	"	1.	"	Legitimi	Mater. Medrigo Czerniewska filia Stanislai et Sophia Braggin - Coelbs.	filia Agri- cola	Petrus Bar- zki + Eudocia uxor Ulja Bojcun +	A. gri- cola.
Obfz. Parascovia Klarank +												
Baptisavit Ad. Sch. Stefanowicz Capel. Flor. 2. g.												
16 16 8.		Josephus	1.	"	1.	"	"	Le- gi- ti- mi.	Nicolaus Kamwacki filius Josephi et Teresa Barbekia. Mater Mariana Kostuk filia Gregorii et Anna Swar- czyczyn. -	A. gri- cola.	Taddaus Rogowski + Teresa Saw- czyn uxor Gregorii +	A. gri- co- la.
Obfz. Parascovia Flnathow +												
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech. bor.												
14. 16. 53.		Josephus.	1.	"	1.	"	"	Le- gi- ti- mi.	Franciscus Krolski filius Simeonis et Ca- tharina Sasio- nowska. Mater Sabiana Podol- nki filia Joann- nis et Mariana Wincent. -	A. gri- co- la.	Joannes Trybuniewicz Agnes uxor Michaelis Podolnki +	A. gri- co- la.
Obfz. Teresa Klarank +												
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech. bor.												
Aprilis												
30.	1.	60.	Adalbertus.	1.	"	1.	"	Le- gi- ti- mi.	Franciscus Krzanowski filius Adalber- ti et Margari- tha Mazurkova. Mater. Sabiana Lazorkiewicz filia Antonii et Anna Kution.	A. gri- co- la.	Josephus Barzki + Agnes uxor Barthaleonis Maszkow +	A. gri- co- la.
Obfz. Parascovia Flnathow +												
Baptisavit Thom. Lychewicz Curat. Telech. bor.												
Aprilis												
3.	3.	69	Adalbertus.	1.	"	1.	"	Le- gi- ti- mi.	Michael Barzki filius Mathia et Mariana Gyn- balista. Mater Teresa Bliż- ka filia Jo- annis et Anna Klarank. -	A. gri- co- la.	Petrus Czern- iewski + Eudocia Czerniewska Flor. pin.	A. gri- cola
Obfz. Teresa Klarank +												
Baptisavit Ad. Josephus Lobecki Pa- rochus Telechowiensis rit. graci. -												

1861.		Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Sexus	PARENTES		PATRINI							
Natus	Baptisatus							Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Aprilis																	
5.	6.	71.	Francisca.	1.	"	"	1.	Le-	Jacobus Bra-	A =	Joannes	A =					
								gi-	unior filius	qui-	Drybajto +	qui-					
								ti-	Petri et Rosalia	co-	Teresa uxor	co la.					
								mi-	Jarosnicka. Mater	la.	Gregorii Saw-						
									Juliana Drybaj-		czyn +						
									to filia Andrea								
									et Anna Kiza-								
									nowska. —								
Obf. Teresa Marasik +																	
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.																	
11. 11. 47. Stanislaus. 1. , 1. ,																	
								Le-	Martinus	A =	Joannes	A =					
								gi-	Wilman fi-	qui-	Drybajto +	qui-					
								ti-	lius Adalberti	co-	Mathona	co-					
								mi-	et Mariana La-	la.	Oleynik +	la.					
									becka. Mater								
									Sophia Bra- unior filia Fran-								
									cis et Matro-								
									na Zwierzynska. —								
Obf. Teresa Marasik +																	
Baptisavit R. Joseph. Lotocki Cural. Zelench.																	
Iunius																	
30	3		Henricus	1.	"	"	1.	Le-	Venceslaus	Cu-	Dms	Secula-					
			Marcellus					gi-	Iles filius	stos	Marcellus	rius					
			binom.					ti-	Francisci et	Sil-	Ciemirski	Conventu					
								mi-	Anna Ignota.	va-	Dene-	dictinat					
									Maria Kiro-	mm	na Cathari-	Leopob					
									pera filia Nico-		Josephi	Barochi					
									lai et Antonima			r. g. Zelench.					
									Dinger. —			obf.					
Obf. Teresa Marasik +																	
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.																	
18. 18. 65. Michael. 1. " 1. "																	
								Le-	Adalbertus	A-	Jacobus	A-					
								gi-	Bliska filius	qui-	Czerwinski +	qui-					
								ti-	Procopi et Ma-	co-	Mariana	co-					
								mi-	ria Badamiowa.	la.	Bartha +	la.					
									Mater. Juliana								
									Jolozniska filia								
									Casimiri et Ag-								
									nethis Jolozniska.								
Obf. Teresa Marasik +																	
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.																	
27. 28 23. Ignatius. - 1. " 1. "																	
								Le-	Joannes Car-	A-	Gregorius	A-					
								gi-	nietki filius Va-	qui-	Kalarzyna +	qui-					
								ti-	lentinii et Petro-	co-	Helena uxor	co-					
								mi-	nilla Czerwinska.	la.	Theodori	la.					
									Mater. Mariana		Pnathkow +						
									Marasik filia								
									Basilii et He-								
									lena Wowski. —								
Obf. Teresa Marasik +																	
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.																	
Augustus																	
17.	18.	62.	Magdalena.	1.	"	"	1.	Le-	Jacobus Szaj-	A =	Joannes	A.					
								gi-	gin filius Ste-	qui-	Kuzanowski +	qui-					
								ti-	phani et Anna	co-	Mariana	co-					
								mi-	Enckow. Mater	la.	uxor Basilii	la.					
									Helena Kala-		Marasik +						
									ryna filia Petri								
									et Magdalena								
									Kuntik. —								
Obf. Teresa Marasik +																	
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.																	

1861		Mensis	Numerus	domus	NOMEN	Religio	Sexus	PARENTES			PATRINI					
Natus	Baptisatus							Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
October								Le-	Nicolaus							
19.	20.	7.	Martinus.	1.	"	1.	"	gi-	Kuzanowski	A=	Franciscus	A=				
Obf. Parascevia Lemiszka +								ti-	filius Andrea et		Barthi +					
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.								mi-	Sophia Distrup.	gr=		gr=				
									Mater. Mariana							
									Dvoranin r. g.	co=	Mariana	co=				
									filia Nicolai et		Mielnik +	la.				
									denia Koznyka.	la.						
December								Le-	Thomas Barthi		Joannes	A=				
8.	8.	69.	Stephanus.	1.	"	1.	"	gi-	filius Mathia	A=	Kuzanowski +					
Obf. Catharina Marasik +								ti-	et Mariana Ma-			gr=				
Baptisavit R. Joseph. Lotocki Cural. Zelench.								mi-	ryka. Mater.	gr=		co=				
									Magdalena Miel-		Endocia					
									nik filia Andrea	co=	Bartha +	la.				
									et Catharina Jo-	la.						
									seph.							
								Le-	Michail	A=	Gregorius	A=				
8.	10.	31.	Stephanus.	1.	"	1.	"	gi-	Mazur filius	A=	Plnatow +					
Obf. Teresa Marasik +								ti-	Josephi et Magda-	gr=		gr=				
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.								mi-	lena Bartha.		Mariana	co=				
									Mater. Mariana		uxor Jacobi	co=				
									Czerwinka filia	co=	Kuzanowski +	la.				
									Gregorii et Para-	la.						
									scevia Drybajto.							
4 ^{ta} Tagus Nahorze Mate.																
Februarius								Le-	Felix Leptow-	faber	Jacobus	A=				
17.	17.	17.	Josephus.	1.	"	1.	"	gi-	ski filius Jose-	faber	Selezarstki +					
Obf. Catharina Klotnicka +								ti-	phi et Catharina	feira-		gr=				
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.								mi-	Lewicka. Mater		Mariana uxor	co=				
									Agnes Wazna fi-	rius	Petri Steckie-	la				
									lia Simonis et		wicz +					
									Agnetis Kiza-							
									nowska.							
Aprilis								Le-	Joannes Lie-	A=	Felix Leptow-	faber				
8.	8.	44.	Joannes.	1.	"	1.	"	gi-	vincki filius Fran-	A=	ski +	ferri				
Obf. Catharina Klotnicka +								ti-	cisci et Mariana		Anna uxor					
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.								mi-	Karczmarzka. Ma-	gr=	Nicelthi	Agel				
									ter. Anastasia		Kasznba +					
									Przewinski r. g. fi-	co=						
									lia Michaelis et	la.						
									Anna Jachimowicz.							
Augustus								Le-	Andreas Wainy	faber	Stephanus	A=				
21.	21.	37.	Michael	1.	"	1.	"	gi-	r. l. filius Simo-	li-	Benedicta +	gr=				
Obf. Catharina Klotnicka +								ti-	nis et Agnetis		Helena uxor	co=				
Baptisavit Thom. Tychemierz Cural. Zelench.								mi-	Kuzanowska.	gno=	Basilii Ma-	la.				
									Mater. Mariana		nicks +					
									Kuntik r. g. filia Theo-							
									dori et Mariana Dry-							

1861.				Religio		Sexus		PARENTES		PATRINI					
Mensis		Nomen	Numerus	Domus	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	Thori	NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Natus	Baptisatus														
October															
19.	20.	11.	Carolus.	1.	"	1.	"	Se- gi- ti- mi.	Joannes Wityn- ski filius Simeo- nis et Mariana Dziukiewicz. Mater Catharina Czernie- ska filia Martini et Sophia Jedru- szewska. —	Textor.	Ignatius Mikosz +	A. gr- co- la.			
Obfex. Mariana Mikosz +															
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.															
December															
30.	30.	37.	Maria.	1.	"	"	1.	Se- gi- ti- mi.	Simeon Wainy filius Bartholomei et Mariana Zuk- Mater. Mariana Stechkiewicz filia Onuphrii et Catha- rina Selezarska.	Fa- ber Jacobus Selezarski +	A. gr- co- la.				
Obfex. Mariana Stechkiewicz +															
Baptisavit Ad. Antonius Andrzejewski															
Administravit Kar. Milalynensis. 2. kal.															
30.	30.	19.	Catharina	1.	"	"	1.	Se- gi- ti- mi.	Theodorus Stecz- kiewicz et g. filius Onuphrii et Ca- tharina Selezars- ka. Mater. Ma- riana Rogow- ska et l. filia Joannis et Tecla Witynska. —	A. gr- co- la.	Joannes Witynski +	A. gr- co- la.			
Obfex. Catharina Stotnicka +															
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.															
5 ^{us} Pagus Niestuchow. —															
Februarius															
11.	16.	1.	Josephus.	1.	"	1.	"	Se- gi- ti- mi.	Franciscus Schwoma filius Ser- Francisci et Vibe- ria Swoboda. Mater. Anna Dinas filia Se- bastiani et An- na Dinasiewicz.	Ser- vus aui- cus.	Joannes Tomaszewski +	Co- quus Sewa			
Obfex. Eva Rymanz +															
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.															
6 ^{us} Pagus Nowa Lodyna.															
Februarius															
8.	8.	10.	Francisca.	1.	"	"	1.	Se- gi- ti- mi.	Petrus Sterninski filius Michaelis et Teresia Kocha- nowska. Mater Victoria Czernie- ska filia Mari- slai et Sophia Szajgin. —	A. gr- co- la.	Matthaus Czerniecki +	A. gr- co- la.			
Obfex. Parascovia Totoczkiemierz +															
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.															
Augustus															
3.	3.	25.	Anna.	1.	"	"	1.	Se- gi- ti- mi.	Onuphrius To- czkiemierz et g. filius Danielis et Mariana Czesluch. Mater Fledriges Wilman filia Antonii et Agnetis Kiar- wacka. —	A. gr- co- la.	Laurentius Luchkiewicz +	Textor Agel.			
Obfex. Parascovia Totoczkiemierz +															
Baptisavit Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.															

186j				Religio		Sexus		PARENTES		PATRINI				
Mensis		Nomen	Nomen	Nomen	Conditio	Nomen	Conditio	Nomen	Conditio	Nomen	Conditio			
Natus	Baptisatus													
Nomen		Catholica	Ant alia	Puer	Puella	Legitimi	Illegitimi	Thori						
7 ^{us} Pagus Streptow.														
Januarius		23	24.	9.	Rosalia.	1.	"	"	1.	Se- gi- ti- mi.	Venantius Grecki filius Felicis et Ca- tharina Chrysa- nowska. Ma- ter. Catharina Stefanicka fi- lia Luca et Ma- ria Bastazy- kowska. -	A- gr- co- la.	Joannes Jasinicki +	Oeco- nomus
Obfex.		Parascovia Totoczkiemierz												
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.												
Februarius		19.	20.	1.	Petrus.	1.	"	"	"	Illegitimi	Mater. Indo- vica Kanas filia Josephi et Agnetis Se- paki. Libera.	Ser- va.	Joannes Kmbicki +	A- gr- co- la.
Obfex.		Catharina Iwaszkow +												
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.												
Augustus		17	18.	76.	Rosalia.	1.	"	"	1.	Illegitimi	Mater. Ma- riana Tar- nawska fi- lia Andrea et Mariana Gojnicz - Coelebs. -	filia fabris ferri.	Nicolaus Szpytkat +	A- gr- co- la.
Obfex.		Maria Brojarska + Propatris hujus infanti declaravit Michael Grabus + coram testibus: Joan. Paszkowski et Joan. Droho- bycki +												
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.												
8 ^{us} Pagus Samne.														
Iulius		21.	21.	7.	Tecla.	1.	"	"	1.	Se- gi- ti- mi.	Josephus Brechtsta filius Josephi et Eva Drezygi- ska. Mater Anna Waryk filia Stanislai et Regina Ba- jakowna. -	A- gr- co- la.	Laurentius Jawny +	A- gr- co- la.
Obfex.		Anna Juszczyszyn +												
Baptisavit		Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.												
9 ^{us} Pagus Samunin														
10 ^{us} Pagus Sokolow.														

[illegible]

1861.		SPONSUS					SPONSA					TESTES							
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio	
Annus 1861.																			92
1 ^{us} Pagus Telechow Wielki.																			
Julius	30.	1.	Joannes Nepom. Leo Ma-nusch filius Emanuelis et Joanna Maleczeni - natus in Jagiella paro-chie Sniawczygn. Cienculi Resov. domicilians in Kamionka - Officialista privat. -	1.	"	1.22	"	Indorica Frahl filia Indorici et Carolina Karesmarowska Magistri re-munerationum nata in Sm-chowice - do-micilians in Kamionka sub N ^o D: 54.	1.	"	1.20	"	Simeon Karesmarowski Michael Lewicki	Oeco-nomo-mus Organarius Mi-litans					
Exhibitis necessariis documentis Parocho Kamionecensi - praeferens tribus Brannis - nullo detecto impedimento - obtenta delegatione a competente paro-cho sponsum Rdo Curato Kamionecensi rit: lat. ddt: 29 ^{ma} Julii 86i ad N ^o 125 - Matrimonium benedixit: Thom. Tychemicz Curatus Telechoviensis rit: lat.																			
November	10.	44	Antonius Diakowski filius Mathiae et Rosalia Gymbalista Agri-cola natus et domicilians in Telechow Maty Agri-cola.	1.	"	1.23	"	Mariana Lucykow filia Petri et So-phie Dzikiewicz Cogni-nata et domicilians in Telechow Wielki sub ND: 102.	1.	"	1.23	"	Joannes Loxowy + Joannes Furera bat	At-que gri-cola Telechow					
Obtento Consensu pro minorenni sponso a C. R. Officio Districtuali Kamionecensi ddt: 30 ^{ma} Octobris 86i ad N ^o 2067 - tamquam Instancia pupillari-tem praesente consentientique patre minorennis sponsa: Ja cyrie maloleknej mojej ciotki Marianny - pozwalam jej wejść w stan matczyski z Antonim Diakowskim - na co sie jakto niemniejacy pisac podpisuje znakiem krzyza S ^e przy swiadkach: Piotr Lucykow + Cyrie Marianny Lucykow. Swiadkowie podpisuja sie znakiem krzyza S ^e : Wawrzyniec Gymbalista + Symon Fly-niewicz + praeferens tribus Brannis nulloque impedimento detecto. Matrimo-nio benedixit: Thom. Tychemicz Curatus Telechoviensis rit: lat. -																			

1861.	SPONSUS					SPONSA					TESTES							
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
November			Michael No-							Mariana Wo-							Bartholomaeus A-	
10.			wasad filius A-	1.	"	1.24				Toszerati filia	1.	"	1.26				Korow +	
			lexii et Mari-							Michaelis et							Josephus	gr-
			ana Furcraba							Mariana Ho-							Salinski +	co-
			Agricolat natus							lyki Agricolat								la.
			et domicilans in							nata et domici-								
			Zeleschow Wielki							lans in Zele-								
			Agricola rit. grae							chow Wielki								
										sub ND 87. rit. lat.								
Premiis tribus Bannis in utraque parochia - acluso testimonio Bannarum pro sponso graeco Cathol. a Parochia Zeleschowiensi rit. graeci dlt. 6 ^{to} Novembris 86i ad N ^o 93 - nulloque defecto impedimento Matrimonium benedixit: Theodorius Curat.																		
2 ^{us} Tagus Zeleschow Maty. -																		
September																		
15.	91.		Casimirus							Rosalia Bo-							Laurentius	A-
			Siophtia filius	1.	"	1.37				ysowska filia	1.	"	1.23				Cymbalista	
			Josephi et Ma-							Theodori et Bar-							Josephus	gr-
			riana Gatecha							bara Reichman								co-
			Textoris - natus							Agricolarum							Salinski +	la.
			in Kamionka							nata et domici-								
			domicilans in							lans in Zele-								
			Zeleschow Wiel-							chow Maty.								
			ki - Textor. -							sub ND 47.								
Obtento Consensu a C. & Officio Districtuali Kamionecensi dlt. 4 ^{to} Septembris 86i ad N ^o 1667. tamquam instantia pupillari pro minorenni sponsa - acluso testimonio baptismi pro sponso a Parochia Kamionecensi dlt. 3 ^{to} Septembris 86i ad N ^o 170 - premiis tribus Bannis nulloque impedimento defecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zeleschowiensis. rit. lat. -																		
November																		
10.	33.		Adalbertus							Mariana							Michael	A-
			Regenerzki	1.	"	1.23				Salinska fi-	1.	"	1.23				Piench +	gr-
			lius Thoma							lia Thoma et							Stephanus	co-
			et Helena Wo-							Mariana Wo-							Olegni +	la.
			zina Agricolat							zniaki Agricolat								
			natus et domici-							nata et domici-								
			lans in Zele-							lans in Zele-								
			chow Maty							chow Maty								
			Agricola. -							sub ND 29.								
Obtento Consensu a C. & Officio Districtuali Kamionecensi dlt. 7 ^{ma} Novbris 86i ad N ^o 2121 - tamquam instantia pupillari pro minorenni sponsis - premiis tribus Bannis et nullo impedimento defecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychewicz Curatus Zeleschowiensis rit. lat. -																		

1861	SPONSUS					SPONSA					TESTES							
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
November																		
17.	36		Gregorius Labay filius Stephani et Mariana Andruxerzsyn Agricolarum natus et domicilans in Spas-Faber ferri - rit. graeci. -	1.	"	1.26.				Mariana Cymbalista filia Joannis et Rosalia Kotyki Agricolarum - nata et domicilans in Zeleschow Maty - sub ND: 30. rit. lat. -	1.	"	1.16.				Alexius Wozny +	A. gri
Obtento Consensu a C. & P. Officio Districtuali Kamionecensi dlt. 13 ^{ta} Novb. 86i ad N ^o 2157 tamquam Instantia pupillari pro minorenni sponsa - premiis tribus Bannis in utraque parochia - acluso testimonio Bannarum pro sponso graeco cathol. a parochia Derenlany dlt. 14 ^{ta} Novembris 86i ad N ^o 34. et nullo impedimento defecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychewicz Curat.																		
3 ^{us} Tagus Morpin.																		
Junius																		
9.	1.		Dns Josephus Adolphus Menner filius Bernardi et Anna Hermann natus in Dohis Hungaria - Comitatns Granensis - domicilans in Kamionka Magister Chirurgis. -	1.	"	1.40.				Dna Julia Bohorecka filia Cajetani et Ursula Smazewska Pofeszy - nata in Derzow Ciucil Hygens. domicilans in Morpin vidua post Joannem Piotrowski ND: 1. -	1.	"	26.1.				Edwardus Antonius Van Roy	Propositus Off. Districtualis
Obtento Libris Baptismi sponsi - premiis tribus Bannis in utraque parochia acluso testimonio Bannarum pro sponso a parochia Kamionecensi r. lat. dlt. 29 ^{ma} Maji 86i ad N ^o 80 nulloque impedimento defecto Matrimonium ratificavit: Thom. Lychewicz Curat. Zeleschowiensis r. lat.																		
16.	33.		Andreas Martintha filius Simothai et Thaphia Thakhow Agricolarum - natus et domicilans in Morpin Agricola rit. graeci	1.	"	1.35.				Elisabetha Filkin filia Catharina Filkin - nata Bohoemia in Teresienstadt - domicilans in Morpin sub ND 39 - Sibera. - r. l.	1.	"	1.39.				Michael Kol +	A. gri
Obtento Consensu a C. & P. Officio Districtuali Kamionecensi dlt. 13 ^{ta} Novb. 86i ad N ^o 2157 tamquam Instantia pupillari pro minorenni sponsa - premiis tribus Bannis in utraque parochia - acluso testimonio Bannarum pro sponso graeco cathol. a parochia Derenlany dlt. 14 ^{ta} Novembris 86i ad N ^o 34. et nullo impedimento defecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychewicz Curat.																		

Typis Michaelis F. Porcumbia Leopoli 1860.

1861	SPONSUS					SPONSA					TESTES					
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio					NOMEN	Religio					NOMEN	Conditio
				Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Viduus		Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua		
Productis literis Baptismi ab utroque sponso - promissio tribus Dammis in utraque parochia - actus testimonio Dammorum a Parochia Flopiniensi r. g. dñe 26 ^{to} Maji 861 ad N ^o 44. nulloque impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychenicz Curatus Zelechoviensis rit. lat. -																
Augustus	18.	47	Martinus Wilman filius Adalberti et Mariana Laketia Agel viduus post Josephiam Briatniew natus et domicilans in Flopin - Agula	1.	"	"	41	Josephina Guskienicz filia Gregorii et Mariana Godolnki Agel nata et domicilans in Flopin sub N ^o 16. -	1.	"	1.28	"	Jacobus Draggin + Andreas Kuzanow - ski +	A. gri. co. la.		
Promissio tribus Dammis et nullo impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychenicz Curatus Zelechoviensis rit. lat. -																
November	17.	50	Constantinus Lucretia filius Basilii et Catharina Chomin Agricola natus et domicilans in Flopin - Agricola rit. graeci. -	1.	"	1	23	Mariana Krzyz filia Petri et Victoria Wilman Agriculorum nata in Darnow domicilans in Flopin sub N ^o 4. rit. latini. -	1.	"	1.18	"	Jacobus Draggin + Joannes Kuzanow - ski +	A. gri. co. la.		
Obtento Consensu a C. R. Officio Districtuali Kamionecensi dñe 7 ^{ma} Octobris 861 ad N ^o 1911 - pro minorenni sponsa tamquam instantia pupilli - item presente consentienteque patre minorennis sponsi: Pa cyriez maletnego mego syna Konstantego - porwalam mu zashubie sie z Maryanną Krzyzową na co sie jako niemniejacy pisac podpisuje zmatniem Krzyzia 5 ^{ty} przy Swiadkach: Draggin Lucretia + Cyriez Konstantego Lucreti. Swiadkowie: Szezebran Czerniecki + Ignacy Chomin +; - actus testimonio Baptismi pro sponsa a parochia Kamionecensi r. l. dñe 18 ^{ma} Septbris 861 ad N ^o 174 promissio tribus Dammis in utraque parochia - producto testimonio Dammorum a Parochia Flopiniensi dñe 17 ^{ma} Novembis 861 ad N ^o 129 - nulloque impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thom. Lychenicz Curat. Zelech.																

1861.		SPONSUS					SPONSA					TESTES						
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Viduus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
November	24.	47.	Taddans Wilman filius Antonii et Agnetis Karwacka Agricola natus et domicilans in Flopin. Agricola	1.	"	"	4.34	"	"	Mariana Czernieckiana post Michaelem Czerniecki Agricola filia Casimiri Kloczniki et Agnetis Tolska nata Zelechovia domicilans in Flopin sub N ^o 19. —	1.	"	"	45	1.	"	Martinus Czerniecki + Andreas Kuzanowski +	A. gri. co. la.
Promissio tribus Dammis nulloque impedimento detecto Matrimonium ratificavit: Thomas Lychenicz Curat. Zelechoviensis rit. lat. —																		
4 ^{ta} Tagus Nahorce																		
September	22.	17.	Felix Lepkowski filius Josephi et Catharina Lewiska Agricola natus in Chreniow Creculi Kloczoviensis domicilans in Nahorce viduus post Agnetem Waxina Faber ferri.	1.	"	"	30	1.	"	Eva Nos filia Joannis et Margaretha Zapuska Agricola nata in Stepow domicilans in Nahorce sub N ^o 1. —	1.	"	1.26	"	"	"	Josephus Balinski + Joannes Peleranski +	A. gri. co. la.
Promissio tribus Dammis nulloque impedimento detecto Matrimonium benedixit: Thomas Lychenicz Curatus Zelechoviensis rit. latini. —																		
5 ^{ta} Tagus Lodyna.																		
November	3.	5.	Joannes Karczmarzki filius Taddaei et Athaphia Branickia Agel natus et domicilans in Lodyna. Textor. —	1.	"	"	1.29	"	"	Mariana Dziukiewicz filia Mathia et Sophia Muszynska Agel nata et domicilans in Lodyna sub N ^o 46.	1.	"	1.18	"	"	"	Basilius Stechiewicz + Josephus Balinski +	A. gri. co. la.

1861.	SPONSUS					SPONSA					TESTES		
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN					NOMEN					Conditio
			Catholica	Aut alia	Religio	Coelebs	Aetas	Vidua	Catholica	Aut alia	Religio	Coelebs	

Obento Consensu a C. R. Officio Districtuali Kamionecensi dñi 18^{to} Octobris 861 ad N^o 1988 - tanquam Instantia pupillari pro minorenni sponsa pramissis tribus Sponsis - nulloque defecto impedimento Matrimonium benedixit: Thomas Zychewicz Curatus Zelechoviensis rit. latini.

6^{to} Tagus Sokolow.

Majus

28. 29.

Henricus Bernatkiwicz filius Pauli et Honorata Dulskia natus in Tuzina Kiechowska Luculi Lotkier. domicilans in Bodkamen Civel Kocoviensis Officialista privatus.

Magdalena Marcinkowa filia Simeonis et Anna Lebrowska Official privati nata in Perepelinski Civel Kocoviensis domicilans in Sokolow sub N^o 1.

Josephus A. Dalinski gri. cola
Joannes Organ.
Pachow. na.
ski + ins.

Productis literis Baptismi ab utroque sponso - presente et consentienteque patre minorennis sponsa: Ia oyice matoletnej mojej corki Magdaleny powalam jej zaslubic sie z Henrykiem Bernatkiwiczem - na co sie przy swiadkach wta mierzynie podpisuje: Szymon Marcinkowski - Oyice Magdaleny kach wta mierzynie podpisuje: Szymon Marcinkowski - Swiadkowie Szymon Karaszewski - San Strywicz - pramissis tribus Sponsis in utraque parochia acluso testimonio Sponsarum a Parochia Bodkamenecensi dñi 15^{to} Maji 861 ad N^o 29 - nulloque impedimento defecto Matrimonium benedixit: Thomas Zychewicz Parochus Zelechoviensis rit. latini.

7^{to} Tagus Streptow.

Iulius

30. 67

Josephus Dostojewski filius Simeonis et Mariana Dostojewska viduus port Angellam Wilechowka - natus in Mosty - domicilans in Streptow. Aniga.

Sophia Mohyl filia Basilii Mohyl et Catharina Furtyk Agriolat nata et domicilans in Streptow sub N^o 30 - Serwa.

Nathias A. Balcerowski gri. cola
Josephus co.
Dalinski la.

Productis literis Baptismi - pramissis tribus Sponsis nulloque impedimento defecto Matrimonio benedixit: Thom. Zychewicz Parochus Zelechow. rit. lat.

18	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus	Domus	NOMEN	Religio		NOMEN	Religio		NOMEN	Conditio		
				Catholica	Aut alia		Coelebs	Aetas			Vidua	Catholica

8^{to} Tagus Wyrow.

Februarius

3. 81.

Michael Czerwinski filius Adalberti et Barascevia Magierowska Agriolat natus et domicilans in Morpin - Agriola

Martha Briskup filia Onufrii et Mariana Kuzanowska Agriolamm nata et domicilans in Wyrow sub N^o 4.

Joannes A. Kuzanowski gri. cola
Joannes co.
Drohobyski la.

Prasens et consentiente patre minorennis sponsa: Ia oyice matoletnej mojej corki Marty powalam jej zaslubic sie z Michalem Czerwinskim - na co sie jako niemiejacy pisac - swiatkiem Kuzia S podpiouje przy swiadkach: Onufry Briskup + Oyice Marty Briskup. Swiadkowie Jakob Szajgin + Alexa Luchow + Rohney + Morpina; - pramissis tribus Sponsis et nullo impedimento defecto Matrimonio benedixit: Thom. Zychewicz Curat. Zelechow.

9^{to} Tagus Jamne.

10^{to} Tagus Niestuchow.

11^{to} Tagus Banunin

12^{to} Tagus Ubinie.

1861.		SPONSUS					SPONSA					TESTES					
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio
<p>Copiam hanc Actus Copulatorum cum suo Originali concordari testor.</p> <p>Zeleschow Die 12^{ma} Februarii 1862.</p> <p><i>Thomas Zychemicz</i> Cuiatus Zeleschoviensis & c.</p>																	

18		SPONSUS					SPONSA					TESTES					
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Religio	Catholica	Aut alia	Coelebs	Aetas	Vidua	NOMEN	Conditio

1861.			Nr. s.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vite	MORBUS et QUALITAS MORTIS
MENSIS					Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
Serie	DIES									
	Mortis	Sepultur.	Domus							
Januarius.				2 ^{us} Pagus Zelechów Maty.						
1.	27.	29.	30.	Joannes Grodz filius legitimi thori Ha- miolai Grodz Textoris et Rosalia Kolyki. —	1.	"	1.	"	10 mens.	Angina. —
Februarius.										
2.	24.	26.	41.	Juliana Borysow- ska filia illegitimi tha- ri Rosalia Borysow- ska Laboriosa Coelibis	1.	"	"	1.	7 dierum	Ordinaria.
Martius.				3 ^{us} Pagus Morpin. —						
1.	1.	3.	70.	Andreas Czerniecki filius legit. thori Jose- phi et Francisca Czerniecka — Agricola	1.	"	1.	"	3. mens.	Thnsis.
2.	1.	3.	24.	Josephus Czerniecki filius Gregorii et Para- scovia Wojtow — Agri- colanum. —	1.	"	1.	"	2 annos	Ordinaria. —
Aprilis.										
3.	20.	22.	90.	Carolus Niewiadom- ski — ignobilium paren- tum — Servus — Sacramen- tis provisus. —	1.	"	1.	"	22 annos	Epilepsis.
4.	20.	22.	72.	Catharina Bojarska uxor Georgii Bojarski et Agricola de domo Will- mann — Sacrament. prov.	1.	"	"	1.	39 annos	Ordinaria
5.	Majns 25.	27.	37.	Josephus Kinklitz fi- lius Petri et Sophia Gurka Agricolanum — Sacramentis provisus. —	1.	"	1.	"	15 annos	Consumptio
Junius.										
6.	30	2 ^{da} Jul. iii.	53.	Simeon Kinklitz maritus Agatha Moczulskia et gricola — Sacramentis pro- visions. —	1.	"	1.	"	64 annos	Typhus.

1861.			Nr. s.	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vite	MORBUS et QUALITAS MORTIS
MENSIS					Catholica	Aut alia	Masc.	Femina		
Series	DIES									
	Mortis	Sepultur.	Domus							
Augustus.			76.	Tecla Marzatek filia legit. thori Mathie Marzatek et Victoria Szpiech Agricolanum. —	1.	"	"	1.	annos	Thnsis
7.	26.	28.								
September			15.	Mariana Szymbała filia legit. thori Joannis Szymba- to et Agneta Barzka - Agricolanum. —	1.	"	"	1.	1½ anni	Ordinaria
8.	4.	6.								
9.	26.	28.	58.	Adalbertus Kizanowski filius illegit. thori Mariana Kizanowska Coelibis. —	1.	"	1.	"	2½ annos	Thnsis
October			12.	Anna Trybusiewicz filia legit. thori Petri Trybusiewicz et Mariana Kizanowska - Textoris. —	1.	"	"	1.	3 annos	Angina
10.	6.	8.								
11.	22.	24.	60.	Mariana Sawczyn filia legit. thori Gregorii Sawczyn et Teresia Kizanowska - Agricolanum. —	1.	"	"	1.	1 anni	Angina
12.	22.	24.	47.	Stanislaus Wilman filius legit. thori Martini Wilman et Sophia Brahmnow - Agricolat.	1.	"	1.	"	6 mens.	Thnsis
Martius			4 ^{us}	Pagus Nahorze Mate						
1.	19.	21.	17.	Agnes Lephowska uxor Felicis Lephowski fabris ferri - de domo Waina Sacramentis provisus. —	1.	"	"	1.	27 annorum	Post partum
Aprilis			17.	Josephus Lephowski filius legit. thori Felicis et Agneta Waina - fabris ferri. —	1.	"	1.	"	2 mens.	Angina
2.	15.	17.								
Augustus			24.	Stanislaus Lisowski filius legitimi thori Francisisci et Apollonia Skwinski - Magistri Schola. —	1.	"	1.	"	1 anni	Consumptio
3.	21.	23.								
September			11.	Catharina Witynska filia legit. thori Joannis et Catharina Czerniecka - Textoris. —	1.	"	"	1.	annos	Angina
4.	10.	12.								

Typis Michaelis F. Foremba Leopoli 1861.


1863.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	PARENTES	PATRINI	
Natus	Baptisatus		Catholica	Aut alta	Puer	Puella		
					Thori	NOMEN	Conditio	
							NOMEN	
							Conditio	
Annus Domini 1863.								
1 ^a Pagus Zelechów Wielki.								
Januarins								
10. 10. 16.	Joannes.	1. " 1."	Le-	Simeon Ma- wrylak r.g. gi-filius Petri et ti-Maria Moszyn= mi-ska. Mater. Su- griana Maje- ska filia Shi- kippi et Maria Salickia r.l.	A=	Taulus A= Markawy+ gri= Magdalena co= Jaszygryn+ la.		
Obfz.	Anna Krayczyk+							
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.								
17 18. 46	Antonina	1. " 1."	Le-	Joannes Su- ra filius Ma- thia et Maria Lyo. Mater. Catharina Machkiewicz filia Adalberti et Secla Gndrski.	Tex= for	Simeon Agri- Gontar+ cola Athaphia uxor Matthai Machkiewicz+ Silvani		
Obfz.	Anna Krayczyk+							
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.								
18. 18. 8.	Agnes.	1. " 1."	Le-	Joannes Se- rednicki r.g. gi-filius Michael= ti-lis et Maria mi-Jaszygryn. gri= Mater. Victo- co= ria Jaszyg- la. oryn r.l. filia Sebastiani et Catharina Se- drusowska.	A=	Michael A= Lorowy+ gri= Mariana co= uxor Joannis co= Kurczaba+ la.		
Obfz.	Anna Krayczyk+							
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.								
Februarins								
31 1 25.	Marcella.	1. " 1."	Le-	Eudovicus Michalew= gi-ski filius Adal- Scri= ti-berci et Anto- minna Sosu- nia= mi-chowstka. Ma- ter. Cathari- rius. na Pastuszko filia Micha- elis et Maria Zychiewicz		Theodorus Can- Lorowy+ tor Anna Labo- Pieruch+ riosa		
Obfz.	Barbara Borysovska+							
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.								
Martius								
3. 3. 10.	Casimirus.	1. " 1."	Le-	Joannes Jaszygryn A= r.l. filius Pau- li et Teresia Klaczynski. Ma- gri= ter. Anna Da- co= midowska r.g. fi- lia Gregorii et Theodosii Lewan. la.		Simeon A= Klawrylak+ gri= Juliana co= uxor Marti- co= ni Cernie- la. cki+		
Obfz.	Mariana Wotoszczak+							
Baptisavit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.								

1863.		NOMEN	Reli- gio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI	
Mensis	Natus						NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio
Baptisatus										
Numerus		Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori				
Martius										
7.	8. 88.	Casimirus.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	Matthaeus Podoluk r. l. fi- lius Joannis et Catharinae Paszyryzn. Ma- ter. Anna Ma- ria Grabowska r. g. filia Sime- onis et Mariae Grabowska.	A= gr.= co= la.	Bochimius Kurtiak+ Mariana uxor Mathie Thymon+	A= gr.= co= la.
Obfex. Anna Krayczyk+										
Baptisavit Thom. Lychiewicz Paroch. Tel.										
Aprilis										
26	26 62.	Adalbertus.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	Joannes Chru- scil r. l. filius Antonii et Ma- riana Konusz- czanka. Mater Delagia Jurkow r. g. filia Pauli et Mariana Borsukow.	A= gr.= co= la.	Joannes Nos+ Anastasia uxor Joannis Borsuk+	A= gr.= co= la.
Obfex. Mariana Woloszczak+										
Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.										
Majus.										
1.	1. 48.	Thecla.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	Joannes Korol r. g. fili- us Gregorii et Catharinae Nos. Mater Mariana Doef- fe r. l. filia Siga- tii et Eva Do- dior.	A= gr.= co= la.	Theodorus Kurtiak+ Anna uxor Joannis Paszyryzn+	A= gr.= co= la.
Obfex. Mariana Woloszczak+										
Baptisavit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.										
Junius										
3.	4. 34.	Paulina.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	Franciscus Boyko filius Gregorii et Ma- riana Soroka. Mater. Maria Terednicka filia Michael- is et Mariae Czermiejowa.	A= gr.= co= la.	Stephanus Paszyryzn+ Ursula uxor Joannis Mawrylak+	A= gr.= co= la.
Obfex. Anna Krayczyk+										
Baptisavit Thom. Lychiewicz Paroch. Tel.										
21.	21. 89	Joannes.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	Petrus Wolo- szczak r. l. fi- lius Jacobi et Catharinae Pa- szyryzn. Ma- ter. Xenia Nowosad r. g. filia Luca et Tatiana Boy- ko.	Agr.= co= la.	Daniel Demciush+ Medviges uxor Luca Korol+	A= gr.= co= la.
Obfex. Maria Woloszczak+										
Baptisavit Thom. Lychiewicz Paroch. Tel.										
Julius										
7.	7. 81.	Rosalia.	1.	"	1.	Le- gi- ti- mi	Bartholomaeus Czermicki fi- lius Michael- is et Magda- lena Mawry- lak. Mater. Martha Do- doluk filia Andree et Ca- tharinae Do- doluk.	A= gr.= co= la.	Theodorus Lorow+ Anastasia Korol+	A= gr.= co= la.
Obfex. Mariana Woloszczak+										
Baptisavit Thom. Lychiewicz Paroch.										

1863.		Nomen	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI				
Mensis	Natus						Baptisatus	Numerus	Domus	Nomen	Conditio	Nomen	Conditio
Julius.	22 22 34	Anna.	1.	"	1.	Le-gi-ti-mi	Theodorus Woloszyn r. g. filius Michaelis et Annae Kurliak. Mater. Magdalena Boyko r. l. filia Gregorii et Catharinae Doloka.	A= gri= co= la.	Gregorius Paszyryzn + Medviges Korol +	A= gri= co= la.			
Obfex.	Anna Krayczyk +												
Baptisavit	Thom. Lychiewicz	Paroch. Celestynski.											
Augustus	7. 8. 7.	Maria.	1.	"	1.	Le-gi-ti-mi	Leontius Lorow r. g. filius Joannis et Mariana Kotodziej. Mater. Agnes Paszyryzn r. l. filia Sebastiani et Catharinae Seduszewska.	A= gri= co= la.	Theodorus Kurliak + Agnes uxor Luca Samiak +	A= gri= co= la.			
Obfex.	Anna Krayczyk +												
Baptisavit	Thom. Lychiewicz	Curat. Celestynski.											
September	27 27. 88.	Theresia.	1.	"	1.	Le-gi-ti-mi	Vincentius Woloszczak filius Michaelis et Mariae Kot. Mater. Elisabetha Lorow filia Petri et Sophie Dzikiewicz.	A= gri= co= la.	Demetrius Lorow + Xenia Markawa +	A= gri= co= la.			
Obfex.	Anna Krayczyk +												
Baptisavit	Thom. Lychiewicz	Curat. Celestynski.											
October	12. 13 92.	Joannes.	1.	"	1.	Le-gi-ti-mi	Adalbertus Grabowski r. l. filius Simeonis et Mariana Stachurska. Mater. Anna Suglak filia Joannis et Xenia Tymoszyzn.	A= gri= co= la.	Andreas Tryolaki + Xenia Markawa +	A= gri= co= la.			
Obfex.	Anna Krayczyk +												
Baptisavit	Thom. Lychiewicz	Curat. Celestynski.											
December	18. 18. 36	Juliana	1.	"	1.	Illegitimi.	Mater. Rosalia Pastuszynski filia Michaelis et Mariana Pastuszynski.	Co= lebo.	Joannes Potrzebni-ski + Eva Skomowska +	Co= quint uxor Sani-marii			
Obfex.	Anna Krayczyk +												
Baptisavit	Thom. Lychiewicz	Curat. Celestynski.											

1863.		Mensis	Natus	Baptisatus	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI									
												NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio								
												NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio								
December												Gregorius Ba-	A.	Casimirus	A.								
30.	31.	21.	Joannes.	1.	"	1.	"	"	"	"	"	nach r. l. filius	gr.	Banach+	gr.								
Offic. Magdalena Grodz+												Martini et Ma-	co.	Helena	co.								
Baptisavit R.D. Indorivius Zychienicz												riana Sawka	la.	uxor Josephi	la.								
Minorita convent Leopold												Mata. Antoni-		Boalinski+									
												na Regeneru-											
												r. g. filia Thoma											
												et Helena Wa-											
												ana-											
3 ^e Pagus Morpin.																							
Januarius												Andreas	A.	Valentinus	A.								
28.	29.	60.	Michael.	1.	"	1.	"	"	"	"	"	Krsanowski	gr.	Barstki+	gr.								
Offic. Parascovia Pinatow+												filius Casimiri	co.	Thaphia	co.								
Baptisavit Thom. Zychienicz Cural Zelech												Mariana Czernie-		Mielnik.									
												niecka. Mater											
												Catharina Wo-											
												zina filia Joan-											
												nis et Helena											
												Piemr.											
Februarius												Alexander	Pofse.	Hippolitus	Pofse.								
25.	28.	1.	Maria	1.	"	"	1.	"	"	"	"	Bohorecki fi-	son	Laczynski	sonor								
Offic. Mariana Kochanowska.												lius Cajetani et	Pro.	Emilia	Blaredi.								
Baptisavit Thom. Zychienicz Cural Zelech												Musula Smarzew-		Barthman	sa.								
												ska. Mater. Na-											
												lia filia Jose-											
												phi et Emilia											
												Gerazynska											
28. 28. 83. Mathias.												Antonius	A.	Valentinus	A.								
Offic. Teresia Klaranki+												Lubinski r. l.	gr.	Barstki+	gr.								
Baptisavit R.D. Josephus Lelocki.												filius Casimiri	co.	Mariana	co.								
Parochus Zelechoviensis rit gravi-												et Mariana	la.	Czerninska+	la.								
												Czerniecka.											
												Mater. Eva											
												Pinatow r. g.											
												filia Gregori											
												et Parascovia											
												Mielnik.											
Marchus												Petrus Czern-	A.	Andreas	A.								
2.	3.	66.	Casimirus.	1.	"	1.	"	"	"	"	"	inski filius	gr.	Lemiska+	gr.								
Offic. Teresia Klaranki+												Joannis et Con-	co.	Helena	co.								
Baptisavit Thom. Zychienicz Cural Zelech												stantia Szajgin.	la.	uxor Mi-	co.								
												Mater. Agnes		chaelis Krs-									
												Mielnik filia		newski+									
												Martini et											
												Rosalie Krs-											
												nowska.											
13 14. 2. Casimirus.												Valentinus	A.	Thomas	A.								
Offic. Teresia Klaranki+												Barstki filius	gr.	Barstki+	gr.								
Baptisavit Thom. Zychienicz Cural Zelech												Josephi et Ma-	co.	Rosalie	co.								
												riana Czernie-	la.	uxor Joan-	co.								
												cka. Mater.		nio Fry-	co.								
												Mariana		busiewicz	la.								
												Janowicz filia											
												Petri et Ro-											
												salia Waina.											
Baptisavit Thom. Zychienicz Cural Zelech																							

1863.		Mensis	Natus	Baptisatus	Numerus	Domus	NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI										
												NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio									
Aprilis												Se-	Ignatius	A=	Joannes	A=								
10.	12.	73.	Maria.	1.	"	1.	gi-	Krsanowski	gi-	filius Josephi et		gi-	Krsanowski	+										
							ti-	Catharina Pie-		cuch. Mater. Ma-					gr-									
							mi-	ria Indrinska	co-	filia Thoma et		co-	Parascovia		uxor Alexii	co=								
								Catharina	la.	Kalska. -			Marasch	+		la								
Baptisavit Thom. Tychemicz																								
17. 18. 8.			Adalbertus.	1.	"	1.	Se-	Adamus	A=	Karwacki fi-		A=	Simeon		Brownst	A=								
							gi-	lius Josephi et		Parascovia Bur-	gr-		Agnes		uxor Nicolai	co=								
							ti-	linskia. Mater	co-	Agnes. Szubaj-														
							mi-	to filia Andrea	la.	et Anna Krsan-														
								owska. -																
Baptisavit Thom. Tychemicz																								
Majus																								
1.	5.	53.	Stanislaus.	1.	"	1.	Se-	Franciscus	A=	Trichik filius		A=	Joannes		Tychemicz	Textor								
							gi-	Simeonis et Catha-		rina Tychemicz	gr-													
							ti-	ska. Mater. Pa-		fiana. Sodalit			Catharina		uxor Petri	Agricol								
							mi-	filia Joannis	co=	et Mariana														
								Wincent. -	la.															
Baptisavit Thom. Tychemicz																								
Junius																								
2.	3.	42.	Maria.	1.	"	1.	Se-	Petrus Katar-	A=	yna r.g. filius		A=	Valentinus											
							gi-	Pauli et Mar-		tha Losowa.	gr-													
							ti-	Mater. Agnes																
							mi-	Barkha r.l. fi-	co=	lia Petri et			Eva uxor		Antonii	co=								
								Mariana Hof.	la.															
Baptisavit Thom. Tychemicz																								
14. 14 49.			Antonius.	1.	"	1.	Se-	Thomas Bar-	A=	thi filius Ma-		A=	Joannes		Krsanowski	A=								
							gi-	thias et Maria		Muryka. Ma-	gr-													
							ti-	ther Magdalena		Nielnik filia	gr-		Maria uxor		Jacobi	gr=								
							mi-	Andrea et Ca-	co=	tharina Tolocz-	co=													
								kiemier. -	la.															
Baptisavit Thom. Tychemicz																								
29. 30 47.			Maria.	1.	"	1.	Se-	Martinus	A=	Wilman fi-		A=	Casimirus			A=								
							gi-	lius Adalberti		et Mariana	gr-													
							ti-	Lateska. Ma-		ther. Josepha	gr-		Agnes		uxor Joan-	gr=								
							mi-	Guskiemier	co=	filia Gregori	co=		nio Szey-			co=								
								et Maria So-	la.	dalit. -														
Baptisavit Thom. Tychemicz																								
Iulius																								
13.	14.	70	Petronella	1.	"	1.	Se-	Josephus Czer-	A=	minski filius		A=	Joannes		Tychemicz	Textor								
							gi-	Josephi et		Agnesis Mu-	gr-													
							ti-	rynska. Ma-		ther. Francisca	gr-		Catharina		uxor Andrea	Agricol								
							mi-	Czemnicka fi-	co=	lia Michaelis	co=													
								et Mariana	la.	Klosnicki. -														
Baptisavit Thom. Tychemicz																								

1863.		NOMEN	Religio	Sexus	Legitimi	Illegitimi	PARENTES		PATRINI		
Mensis							NOMEN	Conditio	NOMEN	Conditio	
Natus	Baptisatus										
Numerus		Domis	Catholica	Aut alia	Puer	Puella	Thori				
Augustus		9 ^{us} Tagus Wyrow.									
15 23.	1.	Maria	1.	"	1.	Le-	Ferdinandus	Oeco-	Adamus	Oeco-	
		Vanda				gi-	Simoniewski	no-	Frank	mus	
		Offa Parascovia				li-	et Agatha	mus	Clementina	naor	
		Woytow +				mi	Weiss. Mater		Uliska +	Capela	
		Baptisavit Thom. Lychiewicz					Catharina			ni i.g.	
		10 ^{us} Tagus Sokolow.					Frank filia				
		11 ^{us} Tagus Banunin					Joseph et So-				
		12 ^{us} Tagus Ubinie					phia Skathiewicz				
Copiam hanc Metrice Matrum ac Baptisatorum cum me Originali concordari testor.											
Zelechow Die 22 ^{ae} Februarii 864.											
Pro Offo Dionata G. M. a. p. m.						Thomas Lychiewicz					
[Signature]						Curatus Zelechoviensis rit: lat					
											

Augustus		7 ^{us} Tagus Wyrow.								
15 13.	9.	Carolina								
		Offa. Anna								
		Baptisavit Thom. Lychiewicz								
13 14. 5.		Tecla								
		Baptisavit Thom. Lychiewicz								
November.		3. g. 1 ^a Carolina								
		Offa. Anna								
		Baptisavit Thom. Lychiewicz								

Copia

Metrices Copulatorum

Ecclesia parochialis Telechoriensis rit. lat

Decanatus Glinianensis

ex Anno Domini

1863.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Curator Bibliothecae Universitatis
 Parisiensis delecto. Maximam delecto. Ut
 remissis tribus bonis in utroque parato

Praemissis tribus Bannis in utraque parochia - nulloque im-
 pedimento detecto Matrimonio benedixit: Thomas Lychiewicz
 Curatus Telechoviensis ritus latini. —

1863.	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus	Domus	Religio		NOMEN	Religio		NOMEN	Religio		NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia		Catholica	Aut alia		Catholica	Aut alia		

5^m Tagus Niestuchow.

Majus.

31.

2.

Jacobus
Lisowicz fi-
lius Caroli
et Catharinae
Sucherka -
natus et do-
micilans in
Niestuchow
servus. -

1.

26

1.

Magdalena
Smachotewa
filia Gregorii
et Agnetis
Sieruch -
agricolam
nata in Zele-
chow Maty-
domicilans
in Zelechow
Wielki mb
ND: 40. -

1.

21

1.

Petrus
Szo +

st.

gr.

Josephus

co.

Brachinski

la.

Obento Consensu a C. R. Officio Districtuali Kamionecensi dte 26^{ta} Ma-
ji 1863 ad N^o 1437 - tamquam Instantia puillari pro minorenni spon-
sa - promissio tribusannis et nullo impedimento detecto - Matrimo-
nium benedixit. Thomas Zychewicz Curatus Zelechowiensis ubi lat.

6^m Tagus Streptow

October

18.

67

Michael
Grabus fi-
lius Catha-
rina Grabus
natus Kraso-
via-domici-
lans in Stre-
ptow fa-
ber ferri.

1.

24

1.

Mariana
Tarnawska
filia Andreae
et Mariana
Gojniesz - fa-
bris ferri - na-
ta in Kraso-
via-domicilans
Streptow
mb ND: 67.

1.

23

1.

Josephus

agri-

Brachinski

cola

Thomas

sacri-

Tomaszew-

stia.

ski +

mb.

Productis a sponso literis Baptismi a parochia Ostrowsiensis dte
5^{ta} Maji 86i ad N^o 18 -; presente et consentiente patre minorennis spon-
sa: Ja Ogienc matelnicz mij cirkii Marianny Tarnawskiej pozwalam
jej wyjść w stan matienstki z Michalem Grabusem - na co sie jatkoni-
umiejscu pisac podpinze znatiem Krzyza s^o przy swiadkach: Jędrzej Tarnaw-
ski + Ogienc Marianny Tarnawskiej - swiadkowie tez same podpisyja nie znatiem Krzy-
za s^o Jędrzej Jędrzej + Gregorz Szpytko + promissio tribusannis nulloque
impedimento detecto - Matrimonio benedixit. Thom Zychewicz Curat. Zelechow.

18	SPONSUS					SPONSA					TESTES	
Mensis	Numerus	Domus	Religio		NOMEN	Religio		NOMEN	Religio		NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia		Catholica	Aut alia		Catholica	Aut alia		

7^m Tagus Jamne.

8^m Tagus Lodyna.

9^m Tagus Banumin.

10^m Tagus Sokolow.

11^m Tagus Wyrów.

12^m Tagus Ubinie.

18		SPONSUS					SPONSA					TESTES			
Mensis	Numerus Domus	NOMEN	Religio		Aetas	Coelebs	Viduus	NOMEN	Religio		Aetas	Coelebs	Vidua	NOMEN	Conditio
			Catholica	Aut alia					Catholica	Aut alia					
<p>Copiam hanc Metrices Populorum cum suo Originali concedari testor. — Zelechow Die 28^a Februarii 1864.</p> <p>Actum Officio Ducatus Himmagor. Thomas Lychiewicz Curatus Zelechoviensis r.l.</p>															

113
 Copiam hanc Metrices Populorum cum suo Originali concedari
 testor. — Zelechow Die 28^a Februarii 1864.

Actum Officio Ducatus Himmagor. Thomas Lychiewicz
 Curatus Zelechoviensis r.l.

J. Augustus Scholow

J. Augustus Scholow

J. Augustus Scholow

Центральний державний

історичний архів України,

м. Львів

Copia

Metrices Mortuorum

Ecclesia parochialis Zelechoviensis r. l.

Decanatus Glinianensis.

ex Anno Domini

1863.

Центральний державний
історичний архів України,
м. Львів

Dies mortis		Nr. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et. QUALITAS MORTIS
1863.	MENSIS			Catholica Aut alia	Mascul. Femina				
Mortuus	Sepultus								
Annus Domini 1863. -									
1 ^{us} Pagus Zelechów Wielki.									
Ianuarius									
1.	3.	49.	Agnes Flaczyk uxor Joannis Flaczyk A- gricola - de domo Łozowa Sacramentis provis.	1.	"	1.	31 annor	Post partum	
				Sepelivit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.					
11.	13.	69.	Michał Joliski fi- lius Josephi et Justi- na Flawrylak - Texto- ris - Sacramentis pro- visions. -	1.	"	1.	22 annor	Typhus.	
				Sepelivit J. Joseph Łobocki Paroch. g. Zelech.					
13.	15.	49.	Mariana Flaczyk fi- lia legitimi thori Joan- nis Flaczyk et Agnetis Łozowa Agriculorum.	1.	"	1.	14 dierum	Ordinaria	
				Sepelivit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.					
24.	26.	8.	Agnes Serednicka filia legit. thori Joannis Sered- nicki et Victoria Sacerdy- szyn - Agriculorum. -	1.	"	1.	7 dierum	Angina	
				Sepelivit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.					
Februarius									
17.	19.	25.	Marcella Michalew- ska filia legitimi thori Ludovici Michalew- ski et Catharina Pa- stuszenko - Scrinarii.	1.	"	1.	$\frac{1}{2}$ mensis	Ordinaria	
				Sepelivit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.					
Martius									
12.	14.	87.	Casimirus Sodołuk filius legitimi thori Matthaei Sodołuk et Anastasia Grabowska Agriculorum. -	1.	"	1.	6 dierum	Debilitas vite	
				Sepelivit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.					
13.	15.	14.	Catharina Sacerdzyn Libera - filia Matthaei Sacerdzyn et Mariana Kłocnicki - Sacrament. provis.	1.	"	1.	49 annor	Ordinaria.	
				Sepelivit Thom. Zychiewicz Curat. Zelech.					
Iunius									
14.	16.	37.	Joannes Kłozowski maritus Eva Stepien- Organarius - Sacramen- tis provis. -	1.	"	1.	57 annorum	Inflamatio pulmonum.	
				Sepelivit J. Joseph Kłozowski Curat. Zelech.					

Dies mortis			Nr. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1863.					Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina		
MENSIS										
Mortuus	Sepultus									
Augustus										
1.	3.	71.	Ignatius Janusz filius legitimi thori Sebastiani Janusz et Agnetis Kozow - Agricolam. -	1.	"	1.	"	10. annos	Ordinaria	Sepehivil Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.
October										
23.	25.	92.	Joannes Grabowski filius legitimi thori A. d. Alberti Grabowski et Anna Pryslak - Agri.	1.	"	1.	"	$\frac{1}{2}$ mensis	Ordinaria	Sepehivil Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.
2 ^o Jagus Zelechow Maty.										
Januarius										
7.	9.	40.	Mariana Gymbalista filia Laurentii Gymbalisti et Justina Semenowicz Agricolat.	1.	"	1.	"	1 diei	Debilis nata	Sepehivil Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.
21.	23.	8.	Thecla Krasch filia legitimi thori Constantini Krasch et Sophia Branach Agricolat.	1.	"	1.	"	$1\frac{3}{4}$ anni	Angina	Sepehivil Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.
23.	26.	22.	Mariana Wozna filia legitimi thori Basilii Wozny et Ursula Selezarska Agri.	1.	"	1.	"	5 annos	Angina	Sepehivil Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.
Martius										
9.	11.	22.	Andreas Wozny filius illegitimi thori Catharina Wozna Libera - Laboriosa	1.	"	1.	"	$\frac{2}{3}$ mensis	Ordinaria	Sepehivil Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.
Aprilis										
25.	27.	9.	Mariana Oleynik filia Simeonis Oleynik et Catharina Korol - Agricolam.	1.	"	1.	"	2 mensium	Ordinaria	Sepehivil Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.
25.	27.	7.	Josephus Branach viduus post Marianam Diakowskia - Agricola sacramentis provisus	1.	"	1.	"	63 annos	Ordinaria	Sepehivil Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.

Dies mortis			Nr. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1863.					Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina		
MENSIS										
Mortuus	Sepultus									

Majus				Magdalena Fran-					23	In partu
6.	8.	25.		kiewicz - filia Pauli et Thecla Regeneruth Agricolarum - Libera sacramentis provis. -	1.	"	"	1.	annorum	
Sepelivit & Joseph Sobocki Paroch r.g.										
3 ^o			Jagus Morpin.							
Januarius				Josephus Jasinski					3	Angina
3.	5.	92.		filius illegitimi thori Ruzana Jasinska Libera. -	1.	"	1.	"	4 anni	
Sepelivit Thom. Tychemwicz Curat. Zelech.										
12.	14.	74.		Rosalia Droyko filia legitimi thori Joannis Droyko et Tecla Gurska Agricolarum. -	1.	"	"	1.	2 1/2 annos	Ordinaria
Sepelivit & Joseph Sobocki Curat. Zelech. r.g.										
12.	14.	91.		Andreas Trybusiewicz filius Joannis Trybu- siewicz et Rosalia Czer- niecka. Textoris. -	1.	"	1.	"	1 mensis	Ordinaria
Sepelivit & Joseph Sobocki Paroch r.g. Zel.										
27.	29.	6.		Adalbertus Berniecki maritus Anna Podoluk Agricola Sacramentis provisus. -	1.	"	1.	"	52 annos	Ordinaria
Sepelivit Thom. Tychemwicz Curat. Zel										
Martius				Catharina Bartha					1	Debilis nata
2.	3.	69.		filia legitimi thori Michaelis Barthiel Teresa Pliorka Agri-	1.	"	"	1.	hora	
Sepelivit Thom. Tychemwicz Curat. Zel										
2.	4.	15.		Anna Szybała uxor Andrea Szybała Agri- cola - de domo Krasnow- ska - Sacramentis provis.	1.	"	"	1.	60 annos	Ordinaria
Sepelivit Thom. Tychemwicz Curat. Zel										
Aprilis				Juliana Pliorka					36	Typhus.
30.	1.	65		uxor Adalberti Pli- orka Agricola - de do- mo Ktoerniki. Sacra- mentis provis. -	1.	"	"	1.	annos	
Sepelivit Thom. Tychemwicz Curat. Zel										

Dies mortis		Nr. Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1863.				Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina		
MENSIS									
Mortuus	Sepultus								
<u>Majus</u> 29. 31.	60.	Martinus Kuzanowski filius legit. thori Andree Kuzanowski et Klarena Kogut. Agrl.	1.	"	1.	"	2½ annorum	Consumptio	
			Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.						
<u>Iunius</u> 8. 10.	7.	Franciscus Kuzanowski filius Michaelis Kuzanowski et Catharina Woźna Agrl.	1.	"	1.	"	6½ annos	Ordinaria	
			Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.						
<u>Augustus</u> 2. 4. 16.		Jacobus Guskiewicz filius legit. thori Gasparii Guskiewicz et Agnetis Dilekta Agrl.	1.	"	1.	"	7 dierum	Ordinaria	
			Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.						
12. 14.	66.	Casimirus Czerwinski filius legitimi thori Petri Czerwinski et Agnetis Michnik Agricolarum. —	1.	"	1.	"	½ anni	Ordinaria	
			Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.						
<u>September</u> 1. 3.	53.	Agnes Krulik vidua post Simeonem Krulik Agricolam de domo Moczuliska sacramentis provis.	1.	"	1.	"	43. annos	Ordinaria	
			Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.						
<u>October</u> 22. 24.	2.	Casimirus Barzski filius legitimi thori Valentini Barzski et Mariana Saworzn Agricolarum. —	1.	"	1.	"	7 mensium	Ordinaria	
			Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.						
<u>December</u> 20. 22.	62.	Teresia Brajgin vidua post Stephanum Brajgin Agricolam de domo Czemietka sacramentis provis.	1.	"	1.	"	64 annos	Senectute	
			Sepelivit Ad. Joseph. Losicki Paroch Tel.						
4 ^{III}			Pagus Nahorze.						
<u>Januarius</u> 24. 26.	36.	Stephanus Indzinski filius Bartholomaei Indzinski et Mariana Luczynska - Textoris	1.	"	1.	"	⅔ mensis	Angina	
			Sepelivit Thom. Lychiewicz Paroch Tel.						

Dies mortis		Nr ^{us} . Domus	NOMEN MORTUI	Religio		Sexus		Dies Vitae	MORBUS et QUALITAS MORTIS
1863.				Catholica	Aut alia	Mascul.	Femina		
MENSIS									
Mortuus	Sepultus								
<u>November</u> 9. 11. 18.			Catharina Skerkiwicz filia legit. thori Theodori Skerkiwicz et Mariana Rogowska Agricolarum	1.	"	"	1.	1 $\frac{3}{4}$ anni	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.					
		5 $\frac{1}{2}$	Sagus Lodyna.						
<u>Januarius</u> 10. 12. 38.			Joannes Luchkiewicz filius legit. thori Lau- rentii Luchkiewicz Tex- toris et Rosalia Woźna.	1.	"	1.	"	2 $\frac{1}{2}$ annos	Angina.
				Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.					
<u>December</u> 8. 10. 25			Laurentius Wilman filius Antonii et Agne- tis Karwacka - Agrl. Invalida - C.R. Ducis Nassau Legionis pede- stris - N ^o 15. Sacramen- tis provisus. -	1.	"	1.	"	42 annos	Inflamatio pulmonum
				Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.					
		6 $\frac{1}{2}$	Sagus Streptow.						
<u>Februarius</u> 11. 13. 68.			Petrus Tomaszewski filius illegit. thori Mariana Tomaszew- ska - Libera. -	1.	"	1.	"	2 $\frac{3}{4}$ anni	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Lychiewicz Paroch Tel.					
14. 16. 58.			Andreas Kogut ma- ritus Sophia Kot - Sa- cramentos - Sacramentis provisus. -	1.	"	1.	"	65 annos	Ordinaria.
				Sepelivit Thom. Lychiewicz Paroch Tel.					
<u>Majus</u> 2. 4. 67.			Josephus Dostojew- ski maritus Sophia Kobyl - Aniga - Sa- cramentis provisus. -	1.	"	1.	"	59. annorum	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Lychiewicz Paroch Tel.					
14. 16. 33.			Thekla Raczyńska filia legitimi thori Jo- sephi Raczyński Su- toris et Mariana Zie- linska. -	1.	"	"	1.	1 anni	Ordinaria
				Sepelivit Thom. Lychiewicz Curat. Tel.					

